

324

287

(800)

అ

తు

లు

గ

న

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

ని

సనత్సుజాతపర్వము

౧ అధ్యాయము.

ధృతరాష్ట్రాడవాచ-

తరాష్ట్రః ఉవాచ- ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను-

అనుక్తం యదితే కించిద్వాచావిదురవిద్యతే ।

తన్నే శుశ్రూషతో బ్రూహివిచిత్రాణీహాభావసే ॥౧॥

పర-విదురుఁడా, తేవాచా అనుక్తమ్- నీమాటశత చెప్పఁబడని కించిత్ విద్యతేయది=పదైనను ఉన్నయెడను, శుశ్రూషతః-వినఁగోరుచున్న నాకు, తత్ బ్రూహి=దానిని చెప్పుము-ఇహ (౧) విచిత్రాణి భావసే= ఇచ్చట (నీవు) విచిత్రములైనవానిని విచున్నావు-

తా॥ ఓవిదురుఁడా నీవిప్పటికి చెప్పఁగా మిగిలిన విచిత్రము వైననున్నయెడను చెప్పుము.

విదురఉవాచ

పరః ఉవాచ=విదురుఁడు పలికెను.

ధృతరాష్ట్రకుమారోవైయః పురాణః సనాతనః ।

సనత్సుజాతః ప్రోవాచ మృత్యువాన్ నాస్తితిభారత ॥౨॥

సతేగుహ్యోన్ ప్రకాశాంశ్చ సర్వాన్ హృదయసంశయాన్ ।

ప్రవత్యతి మహారాజసర్వబుద్ధిమతాం వరః ॥౩॥

రత= భరతవంశమువాఁడా, ధృతరాష్ట్ర = ధృతరాష్ట్రుఁడా, రాణః సనాతనః కుమారః=ప్రాచీనుఁడును ఎల్లప్పుడునుండువాఁడు కుమారుఁడునగు, యః సనత్సుజాతః=ఏ సనత్సుకమారుఁడు, మృత్యుః నాస్తితి ప్రోవాచ=మృత్యువు లేదనిచెప్పెనో, మహారాజమహారాజా, సర్వబుద్ధిమతాం వరః సః=అందఱుబుద్ధిమంతులనును శ్రేష్ఠుఁడగుఆసనత్సుకమారుఁడు, గుహ్యోన్ ప్రకాశాంశ్చ=అధములయినవియును ప్రకటములైనవియునగు, తే హృదయసంశ

యాన్ సర్వాన్ ప్రవక్ష్యతి-నీహృదయములోని సంశయము
న్నిటినిని చెప్పఁగలడు-

తా॥ ఓధృతరాష్ట్రఁడా నాత్రోమరణము లేదని చెప్పిన
త్సజాతుఁడు, నీహృదయములోని సంశయములనన్నిటినితిర్పఁ

ధృతరాష్ట్రఁడివాచ=ధృతరాష్ట్రఁడు పలికెను

కిం త్వం న వేదతద్భూయోయన్వేబ్రూయాత్సనాతనః॥

త్వమేవ విదురబ్రూహి ప్రజ్ఞా శేషోస్తి చేత్త వ॥౪॥

సనాతనః మే యత్ బ్రూయాత్=సనాతనుఁడయిన సనత్సు
డు నాకు దేనిని చెప్పునో, తత్ త్వం న వేదకిమ్=దానిని నీవు
గవాయేమి-తవ ప్రజ్ఞా శేషః అస్తి చేత్-నీకు ఆజ్ఞానపు స
రము ఉన్నయెడను, విదుర త్వమేవ బ్రూహి-విదురుఁడా
చెప్పుము-

తా॥ ఓవిదురుఁడా ఆసనత్సుజాతుఁడు నీతోఁజెప్పిన
నీవుమరవకుంటివేని నీవెనాకుచెప్పుము-

విదురఉవాచ=విదురుఁడుపలికెను-

శూద్రయోనావహం జాతోనాతోన్యద్వక్తుముత్సహే

కుమారస్యతయాబుద్ధిర్వేదతాం శాశ్వతీమహమ్॥౫॥

అహంశూద్రయోనా జాతః-నేను శూద్రయోనిలో పుట్టినవా
ఆతః అన్యత్ వక్తుమ్ నోత్సహే=ఇందువలన మిగిలినదానిని చె
డిల్పహింపను- చెప్పఁగోరననుట- కుమారస్య యాబుద్ధిః (కు
మారునకు పజ్ఞానము (కలదో), శాశ్వతీమ్ తామ్ అహమ్
ద-శాశ్వతమైన ఆజ్ఞానమును నేను ఎఱుఁగుదును-

తా॥ సనతుకమారుఁడెఱింగిన జ్ఞానమును నేమి నెఱు
గుగాని శూద్రయోనిలోఁబుట్టుటను నేను నీకుదానింజెప్పఁ

బ్రాహ్మీంహియోనిమాపన్నః సుగుహ్యమపియోవదేత్

నతేనగహ్యేదేవానాం తస్మాదేతద్భ్రవీమితే॥౬॥

బ్రాహ్మీం యోనిమ్ ఆపన్నః యః=బ్రాహ్మణసంబంధియగు జన
పొందిన యెవ్వఁడు, సుగుహ్యమపి వదేత్ (యది)=మికిరలి
మైనదానిగూడ చెప్పునేని, తేన(సః)దేవానాం గహ్యః న(భిః)

దానిచేత (వాఁడు) దేవతలకు నిండాపాతుఁడు కాఁడు- తస్తాత్ ఏ
తత్ తే బ్రహ్మిణి=అందువలన దీనిని నీకు చెప్పితిని-

తా॥ బ్రాహ్మణజన్మము నెత్తిన వాఁడు ఎంతరహస్యమును ఉప
దేశించినను దేవతలువానిని నిందింపరు- ఇతరుఁడు ఉపదేశించినచో నిం
దింతురు- కావుననే నేను చెప్పఁజాలనని నీతోఁజెప్పితిని-

ధృతరాష్ట్రుఁడవాచ-ధృతరాష్ట్రుఁడువలెకను-

బ్రహ్మహివిదురత్వం మేపురాణంతంసనాతనమ్ |

కథమేతేనదేహేన స్యాదిహైవసమాగమః॥ ౭ ॥

విదుర=విదురుఁడా, త్వం పురాణం సనాతనం తం మే బ్రహ్మహి=
నీవు పాతవాఁడును ఎల్లప్పుడునుండువాఁడునగు అతనితో నాకొఱ
కు చెప్పుము- ఏ తేన దేహేన ఇహైవ సమాగమః=ఈ దేహముతో
ఇచ్చటనే సమాగమము, కథం స్యాత్=ఎట్లుకలుగును,

తా॥ బ్రహ్మహివిదురుడా ఈదేహముతో నేనిచ్చటనేయుండఁగా
ఆసనత్సుజాతునితో నేనుకలిసికొమనఱ్ఱు నీవుఆయనతోఁజెప్పవల
యును-

వైశమ్పాయన ఉవాచ=వైశంపాయనుఁడు చెప్పెను-

తా॥ ధృతరాష్ట్రుఁడిట్లుచెప్పినపైని విదురుఁడేమిచేసెనోఆ
యంశమును వైశంపాయనుఁడు జనమేజయునితో చెప్పెను-

చిన్తయామాసవిదురస్తమృషింశంసితవ్రతమ్ |

సచతచ్చిన్తితం జ్ఞాత్వాదశఽయామాసభారత॥ ౮ ॥

విదురః శంసితవ్రతమ్ తమ్ ఋషిం చిన్తయామాస=విదురుఁడు స్తో
త్రము చేయఁబడినవ్రతముగల ఆ ఋషిని తలంచెను. (హే) భారత=
శ్రీ (ఓ) భారతవంశమువాఁడా (జనమేజయుఁడా), సః తత్ చిన్తితం
జ్ఞాత్వా=ఆతఁడు ఆ తలంపును తెలిసికొని, (ఆత్మనః) దర్శయా
మ్యమాస=(తన్ను)చూపించుకొనెను

తా॥ ఇట్లుధృతరాష్ట్రుఁడు చెప్పినతోడనే విదురుఁడు సన
తుకమారుని మనస్సున తలంచెను- ఆతలంపును తెలిసికొనిన ఆసన
తుకమారుఁడుతత్త్వణమె అచ్చట దర్శనమిచ్చెను-

సచైనం ప్రతిజగ్రహవిధిదృష్టేనకమణా |

సుఖోప విష్ణుః విశాంత మధైసం విదురో బ్రహ్మేత్ || ౯ ||
 సచ విధిదృష్టేన కర్మణా ఏనం ప్రతిజగ్రాహః=ఆధృతరాష్ట్రాదును
 శాస్త్రములొకనబడిన చొప్పున ఈతనిని ఎదుర్కొనెను అథ=
 తరువాతను, సుఖోపవిష్ణుం విశాంతమ్ ఏనమ్=సుఖంబునఁ గూర్చు
 న్నవాడును : శ్రమించినవాడునగు ఈతనితో, విదురః బ్రహ్మేత్ =
 విదురుడు పలికెను.

తా|| ఇట్లు సనత్కుజాతుఁడు దర్శనమిచ్చిన తోడనే ధృతరా
 ష్ట్రాడతని నెదుర్కొని అర్ఘ్యపాద్యాదులనిచ్చెను-కొంతసేపు విశ్రా
 మించిన తరువాత విదురుఁడు అతనితో నిట్లు నియె-

భగవన్ శంసయః కశ్చిద్ధృతరాష్ట్రస్యమానసః |

యేనశక్యమయా వక్తుం త్వమస్తేవక్తుమహాసి || ౧౦ ||

(హ)భగవన్=(ఓ)భగవంతుఁడా, ధృతరాష్ట్రస్య యః కశ్చిత్
 మానసః(అస్తి)=ధృతరాష్ట్రునకు ఏదో యొక మనస్సునందలిసందే
 హము (కలదు)-(తం) శంస=(దానిని) చెప్పుము-యః మయా వక్తుం
 నశక్యః=ఏది నాచేతచెప్పఁబడ శక్యముకానిదో-అ స్తే త్వమ్ వక్తుమ్

అహాసి=ఈతనికి నీవు చెప్పను తగుదువు.

తా|| ధృతరాష్ట్రునికొక్క సందేహముకలదు-చాని నేన
 తీర్పంజాలను- కాబట్టి అతనికి నీవు చెప్పవలయును-

యంశ్రుత్వా-యంమనుష్యేంద్రః సర్వదుఃఖాతిగోభవేత్ |

లాభాలాభాప్రియద్వేష్యాయతైనం నజరాంతకౌ || ౧౧ ||

విషహారన్ భయామషాక్షుత్పిపాసేమదోద్భవౌ |

అరతిశ్చైవతన్ద్రీశ్చ కామక్రోధాక్షయోదయా || ౧౨ ||

యంశ్రుత్వా=చేనిని విని, ఆయం మనుష్యేంద్రః=ఈరాజు, సర్వదుః
 ఖాతిగోభవేత్ =అన్నిదుఃఖములను నతిక్రమించువాఁడు అగుచున్నాఁ
 డో, లాభాలాభాప్రియద్వేష్య జరాంతకౌ=లాభనష్టములును ఇ
 ష్టానిష్టములును ముడిమిచావులును, భయామషాక్షుత్పిపాసేమ
 దోద్భవౌ=భయకోరికంబులును ఆకలిదప్పికలును నుడగర్వంబులును,

అరతి శ్చైవ తందీశ్చ కామక్రోధౌ త్సయోదయా - అరతియును బద్ధకంబును కామక్రోధంబులును కీడుమేలులును, ఏనం యథా నఃవ హారక - ఈతనిని ఎట్లు తిరస్కరింపఁజాలనో.

తా. ఈధృతరాష్ట్రుఁడు సర్వఃఖములను దాటెనట్లును ఈతనికి ద్వంద్వములు బాధింపఁజేయును నీవు పరమాధికమును ఉప దేశింపవలయును.

౧౨ శ్లోకమునకు, విషహేతమనోన్మాదౌ త్సుత్తిపాసే భ యాభయే | అరతిఁచైవ తందీం చ కామక్రోధౌ త్సయోదయా, అని శంకరభాష్యపాఠము.

ఈ పాఠమున రెండు శ్లోకములకును పదార్థ - మెట్లగును - అయం మనుష్యైస్త్రీః యం శ్చ త్వా సర్వఃఖతిగః భవేత్ - ఈ రాజు దేనిని విని ఆఁఖములను అతిక్రమించినవాఁడు అగు నో; ఏనం జరాంత కా యథా న (బాధేయాతామ్) = ఈతనిని ముది మ్మియును మరణమును ఎట్లు (బాధింపనో), అయమ్ = ఈతఁడు, లా భాలాభౌ ప్రియ ద్వేషౌ మనోన్మాదౌ త్సుత్తిపాసే భయాభయే = లాభమునును లాభములేకపోవుటనును ఇష్టమునును అనిష్టమునును నుత్తేక్కుటనును వెఱ్ఱినిని ఆకలినిని దప్పికనును భయమునును భయములేకపోవుటనును, అరతిఁచైవ తందీం చ కామక్రోధౌ త్సయోద యా యథావిషహేత = అరతిని బద్ధకమునును కామక్రోధముల నును కీడుమేలులనును ఎట్లు సహించునో.

ఈయధ్యాయము శంకరభాష్యమున పరితిష్టోకముగా వ్యాఖ్యానము చేయఁబడలేదు - మొత్తముగా వ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది - దానిలోని యంశము లింక తెలియఁజేయఁబడును.

ఆత్మ స్వతస్సిద్ధముగా విదానంబాద్వితీయ బ్రహ్మమే - అనఁగా జ్ఞానానందస్వరూపమై రెండవది లేని బ్రహ్మమే - అయినప్పటికిని అవిద్యవలన బ్రహ్మమే యాత్మయనెడి జ్ఞానములేక దేహదులే ఆత్మలని తోచి పురుషార్థములకు చెడుటయు అనర్థములుకలుగుటయు సంభవించెను - అవిద్య, కామము అనఁగా శోధిక, కమము, వీనిచేత కల్పించికొనఁబడిన సాధనములచేత నె తన యిష్టము

మును సంపాదించి కొనుటకును అనిష్టములను నివారించి కొనుటకు
 ముచుచును - ఇట్లు లౌకిక సాధనములును వైదికకర్మములును చే
 సినను పరమపురుషార్థమైన మోక్షమును పొందలేక మొసళ్లు ఈ
 డ్వి నట్లు రాగద్వేషాదులు వీనిని ఇటు అటు ఈడ్వగా దేవమును
 పృథ్వీ పశ్వాది జన్మములఁబొందుచు మఱియింత మోహమును జెం
 దుచు సంసారమును పొందుచుండును - ఇట్టివాఁడు ఎట్లు కేలకా
 పుణ్యవశమున వేదమునఁ జెప్పఁబడిన యీశ్వరాధ్యక్షములగు కర్మ
 ములను ఆచరింపుచుండుట చేత రాగాదిదోషములు పోయి ఐహికఫ
 లములును ఆముష్మికఫలములును గూడ ననిత్యాది దోషములతోఁ
 గూడినవియెయని తెలిసికొని ఆరెండింటియందును వైరాగ్యముకల
 వాఁడగును - ఆవెనుక వేదాంతములవలన ననఁగా నుపనిషత్తులవల
 న్నఁ దెలియఁబడెడి బ్రహ్మత్వభావమును అనఁగా బ్రహ్మమే తానగు
 టను తెలియఁగోరును - అట్లైని వేదమునఁ జెప్పఁబడిన శమద
 మాది సాధనసంపత్తి కలవాఁడై బ్రహ్మజ్ఞుఁడగు నాచార్యుని శే
 రును - ఆయాచార్యుని నాశ్రయించి వేదాంతములను అనఁగా ఉప
 నిషత్తులను చదివికొనితానెబ్రహ్మమనెడి తత్త్వమును తెలిసికొనును -
 దానివలన నజ్ఞానంబును అజ్ఞానకార్యంబులునుగూడ పోయితాను
 బ్రహ్మమే యయి యుండునని వేదాంతసిద్ధాంతము - ఇదియే క్రీ
 మమున నీసనత్సజాతునిచేత తెలియఁజేయఁబడును - ధృతరా
 ష్టుఁడు దుఃఖము మోహము వీనితోఁగూడిన వాఁడై, ఆత్మజ్ఞాన
 ముకలవాఁడు దుఃఖమును దాటును అని తెలియఁజేసెడి (భా.
 2||౧||3) తరతిశోక మాత్స్యవిత అనెడి వేదాంతవాక్యమును వి
 ని బ్రహ్మవిద్యకక శోకమును పోఁగొట్టుకొనుట యశక్యమని తలం
 చుచు అనుక్తం యదితే కించిత్ (అ||౧||౧శ్లో) అనెడి శోకముచేత
 విదురునిఁగూర్చి ప్రశ్నము చేసెను - పరమకారుణికుఁడైన విదురుఁ
 డు సర్వజ్ఞుఁడయినను బ్రహ్మవిద్యకు అందఱును అధికారులు కార
 నీయు తమవారె యధికారులనియును తలంచి, శూద్రయోనా వ
 హంజాతో నాతోన్య ద్వక్తు ముత్సహే (౧౮|| ౫శ్లో) అనిశూద్ర
 యోనిలోఁబుట్టుటను ఉపనిషత్తులలోఁ జెప్పఁబడెడి బ్రహ్మత్వజ్ఞాన

మునకు నేను అధికారిని కాను అని చెప్పి, ఈశ్వరరాష్ట్రాని పరమ
పదమయిన పరమాత్మయందు శేర్చుట యెట్లని యాలోచించి ఛాం
దోగ్యోపనిషత్తులోని యితిహాసమును అనఁగా భూమవిద్యలోనార
దుఁడు సనత్సుజాతుని యొద్దకుఁబోయి ఆత్మజ్ఞానమును తెలిసికొని
తరింపెననుదాసని తలంచి, భూమశబ్దముచే జెప్పఁబడు వాఁడును
అపద్యకు పైవాఁడునగు పరమాత్మను తెలియఁజేయుటకు సమధుఁడు
సనత్సుజాతుఁడే కాని మఱియొక్కఁడుకాఁడనియాలోచించి, ఆభగవ
త్సనత్సుజాతునినే యోగబలముచేత రప్పించి ఎదుర్కొని గౌరవించి,
భగవన్ సంశయః కశ్చిత్ (౧౨॥ ౧౦- ౧౧-౧౨- శ్లో) ఇత్యాదిశ్లోక
త్రయముచేత, స్వామీ ఈతఁడు సంసారమునకంతటికిని కారణము
లగు ధర్మాధర్మములు లేనివాఁడై దుఃఖములనన్నిటినిదాఁటి ము
క్తఁడగుటకు తగిన యుపదేశమును ఈతనికిఁజేయుమని చెప్పెను. అ
ని శంకరభాష్యము-

ఇత్యుద్యోగపర్వాంతగత సనత్సుజాతపర్వణి విదురప్రార్థనా
నే చత్యారింశోధ్యాయః-

ఇట్లుండ్యోగపర్వములోఁ జేరిన సనత్సుజాతపర్వంబున విదురప్రార్థన
ములో నలుబదియవ యధ్యాయము ముగిసెను-

సనత్సుజాతపర్వము.

౨ ఆధ్యాయము.

వైశమ్పాయన ఉవాచ = వైశంపాయనుండు చెప్పెను-

తతోరాజా ధృతరాష్ట్రమనీషీ

సంపూజ్యవాక్యం విదురేరితంతత్ |

సనత్సుజాతం రహితేమహత్తా

పప్రచ్ఛబుద్ధిం పరమాంబుభూషన్ |౧|

తతః = తరువాతను, మనీషీ రాజా మహాత్తా ధృతరాష్ట్రః - పండితుఁడును రాజును మహాత్మయునగు ధృతరాష్ట్రుఁడు, విదురేరితంతత్ తత్ వాక్యం సంపూజ్య = విదురునిచేత చెప్పబడిన ఆ వాక్యమును గౌరవించి, పరమాంబుద్ధిం బుభూషన్ = గొప్పజ్ఞానమును పొందఁగోరినవాఁడై, సనత్సుజాతం రహితే ప్రపచ్ఛ = సనత్సుజాతుని హాస్యమున ప్రశ్నముచేసెను.

తా|| విదురుఁడు చెప్పినదాని నంగీకరించి జ్ఞానోపదేశమునుపొందుటకై సనత్సుజాతుని అడుగనారంభించెను.

సనత్సుజాతశబ్దార్థం బేమన్నను సనత్ అనునది బ్రహ్మ చెప్పెను - బ్రహ్మవలన, సుజాతః = లెస్సగాఁబుట్టినవాఁడు అనఁగా జ్ఞానవైరాగ్యాదులతోఁగూడఁబుట్టినవాఁడు - ఈతఁడే సనతుఁడనఁబడెను. అని శంకరభాష్య విగ్రహము - నీలకంఠీయమున, సనత్ = ఎల్లప్పుడును, సు = లెస్సయైన, జాతః = పుట్టుక కలవాఁడు - అనఁగా ఎల్లప్పుడును చిన్నపిల్లవానివలెనే యుండును గాన ముదిమిచాపములేనివాఁడనుట, అని విగ్రహము వ్రాయఁబడినది - రహితే = లేనిచోటను, అనఁగా పాపములేనిచోటననుట. మహాత్మయనఁగా గొప్పబుద్ధిమంతుఁడనుట - బుభూషన్ అనుశబ్దము భూషాప్రీతి ఆత్మనే దీ అనుభాదువుమీదఁబుట్టినది - బుభూషమాణః అనియుండవలసినదనికీ బుభూషన్ అనియుండుట ఆక్షప్రయోగము - పరబుద్ధియనఁగా పరవిద్య -

నీలకంఠీయమున, మహాత్మా బుభూషన్ - పరబ్రహ్మముక

గలవాడై, అని యన్వయింపఁబడినచేత బ్రహ్మజ్ఞానమువలనఁ గలిగెడి బ్రహ్మభావము నెడి ప్రయోజనము చెప్పఁబడెననియును, పరమాంబుద్ధి అనుటచేత పరవిద్యయ నెడి విషయము చెప్పఁబడెననియును, వివరింపఁబడినది-

— ధృతరాష్ట్రీఉవాచ = ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను -

సనత్సుజాత యదిదంశృణోమి

నమృత్యురస్తీతి తవోపదేశమ్ |

దేవాసురాహ్యోచరబ్రహ్మచర్య

మమృత్యవేతతక తరన్న సత్యమ్ || ౨ ||

హే సనత్సుజాత = ఓ సనత్సుజాతుఁడా! , తవ యదిదమ్ ఉపదేశం శృణోమి = నీయొక్క ప యీ యుపదేశమును వినుచున్నానో, (తత్) మృత్యుః నాస్తీతి = (ఆది) మృత్యువు లేదనునదియె - దేవాసురాః అమృత్యవే బ్రహ్మచర్యమ్ ఆచరన్ = దేవాసురులు మృత్యువు లేకపోవుటకై బ్రహ్మచర్యమును ఆచరించిరి - కతరత్తను సత్యమ్ = పది సత్యము -

తా॥ మృత్యువు లేదని నీవు శిష్యులకు ఉపదేశించినట్లు విదురుఁడు నాతో జెప్పగా వింటిని - దేవాసురులు మృత్యువు లేకపోవలయు ననికోరి బ్రహ్మచర్యము నాచరించిరిగానా. మృత్యువు లేదను నీపక్షమునటు కుదురును? మృత్యువు కలదు, లేదు, అను పక్షములలో ఏది సత్యమో చెప్పుము -

దేవాసురులు ౩౨ సంవత్సరములు బ్రహ్మచర్యము నాచరించినట్లు ఛాందోగ్యోపనిషత్తునఁ (౮॥ ౨॥ ౩) జెప్పఁబడినది -

నీలకంఠీయమున మృత్యువనఁగా జన్మమరణ పవాహూరూపమయిన బంధము, అనఁగా సంసారము అని వివరింపఁబడినది.

సనత్సుజాతఉవాచ = సనత్సుజాతుఁడు పలికెను -

అమృత్యుః కమణా కే చిత్తృత్యునా స్తీతి చాపరే |

శృణు మే బ్రహ్మరాజన్ యథైతన్మా విశజ్ఞిథాః || ౩ ||

కమణా అమృత్యుః (భవతీతి) కేచిత్ (ఆహుః) = కమణము చేత మృత్యువు లేకపోవుట (కలుగునని) కొందఱు (జెప్పుదురు) - అపరే

మృత్యుః నాస్తీతి (అహః) = మఱి కొందఱు మృత్యువు లేదని చెప్పుచున్నారు)- ఏతత్ యథా = ఇది ఎట్లా, (తథా) బ్రువతః (వాక్యం) శృణు = (అపకారము) చెప్పుచున్న నా (మాటను) నుము. మావిశిష్టితాః = సందేహింపకుము-

తా॥ కర్మముల నాచరించుటచేత మృత్యువు లేకుండునని కొందఱు చెప్పుదురు. మృత్యువేలేదని మఱి కొందఱు చెప్పుదురు - ఈ రెండు పక్షములకును విరోధములేదన్న సంతకమును నేను చెప్పెదను- నుము. విరుద్ధములైన వానికి విరోధములేకుండుటను ఈతఁడెట్లు చెప్పినది శంకింపఁబోకుము-

మృత్యువు లేదనువారు ఇద్దఱు- అజ్ఞానులును విషయాసక్తులును- అందు అజ్ఞానులు మృత్యువు సత్యముగాకలుగుననుకొని అత్యంతము కలుగుటకు వేదోక్త కర్మముల నాచరింతురు. రెండవవారు విషయానుభవముతప్ప వేటుమోక్షము లేదనుకొని కర్మము నాచరించుటచేత దేవత్వము మొదలగుదానిని పొందియుండుటయే మోక్షమనితలంచెదరు. వీరు చెప్పెడిశ్లోకము గూడనొక్కటికలదు-
॥ అపిబృద్ధావ నేశూన్యే సృగాలత్వం స ఇచ్ఛతి | సతునిర్విష
కం మోక్షం దాచిదపిశౌతమ॥ అని- ఓశౌతముఁడా వాఁడుఅనఁ
బుద్ధిగల వాఁడు వట్టిదయినబృంహావనముననక్కఱగానుండుటనైన
గొరునుగాని విషయానుభవములేని మోక్షమును ఒక్కప్పుడైన
కోరఁడు అశ్లోకార్థము. పరమాత్మతప్ప రెండవదిలేదనియెడి
వారు కొందఱు అనఁగా భాసగ్రంథములు జ్ఞానకర్మములురెం
డును మోక్షమును గలుగఁజేయుననియెదరు. ఇకనద్వైతలోకత్వత
రెండవదిలేదనుచున్నవారై మృత్యువేలేదనియెదరు. అనిశంకగ
లము.

శ్రీరమే యాత్మయనుకొనువారు కర్మములనాచరించి మ
ము నిత్యమైన శరీరమును సంపాదించికొనవలయు ననుకొనియెద
- శరీరముగాక ఆత్మవేటుగానున్నదని యెఱింగినజ్ఞానులు ఆత్మ
నాశములేదుగాన ఆత్మకుమరణము లేదని తెలిసికొనియెదరు. అని
స్వాద్వైతవ్యాఖ్యానము.

ఉభే సత్యక్షత్రియాద్యప్రవృత్తే

మోహమామృత్యుస్సమృత్తాయంకవీనామ్ |

ప్రమాదంః వైశ్వాత్మ్యమహంబ్రవీమి

తథాఽప్రమాదమమృతత్వంబ్రవీమి || ౪ ||

హేతుత్రియ = హేతుత్రియుడా! , ఆద్యప్రవృత్తే ఉభే సత్యే = మొదటినుండి జరుగుచున్న రెండుపక్షములును సత్యములు - మోహః ఆయామృత్యురితి కవీనాం సమృత్తః = మోహమే ఈమృత్యువని బుద్ధిమంతులకు ఇష్టము - అహం ప్రమాదం మృత్యుం బ్రవీమివై = నేను ప్రమాదమును మృత్యువును గాను చెప్పుచున్నానుగా - అథ అప్రమాదమ్ అమృతత్వంబ్రవీమి = అట్లే ప్రమాదము లేకపోవుటను అమృతత్వమును గాను చెప్పుచున్నాను.

క్షత్రియాద్య, ప్రవృత్తే అని గూడ పదచ్ఛేదము చేయవచ్చును - అప్పుడు (క్షత్రియాద్య) క్షత్రియ శ్రేష్ఠుడా! (ప్రవృత్తే) లోకమున వ్యవహరింపఁబడియున్న ఈ రెండు పక్షములును సత్యములు అనియో జన చేయవలయును.

తా || మృత్యువు ఉన్నదనుటయు లేదనుటయు గూడ సత్యములే. పామగులును జ్ఞానులును సృష్ట్యాదినుండి కలిగియుండుటను ఈ రెండును సృష్ట్యాదినుండియు వ్యవహరింపఁబడుచున్నవి. మోహమే మృత్యువని బుద్ధిమంతుల తాత్పర్యము - నేను ప్రమాదము నేకదా మృత్యువని చెప్పుచున్నాను - ప్రమాదము లేకపోవుటయే అమృతత్వమని చెప్పుచున్నాను.

మోహమనఁగా మిథ్యాజ్ఞానము అనఁగా ఆత్మకానరానిని ఆత్మయనుకొనుట. అది మృత్యువని కొందఱి తాత్పర్యము. ప్రమాదమనఁగా తాను బ్రహ్మమైయుండుటనుండి తప్పిపోవుట. ఇది ఆమిథ్యాజ్ఞానమునకుఁ గూడ కారణము. అది తానెవ్వఁడో ఎఱుంగకపోవుటయే. అట్లాజ్ఞానము మృత్యువని ఫలితాథము. అదియే జననమరణాది స్వరూపములయిన యనథములన్నిటికిని కారణము. తానెవరబ్రహ్మమైయుండుట అప్రమాదము. అదియే అమృతత్వము. అదియే మోక్షము. ఇట్లు తన స్వరూపమున తానుండుటయే మోక్షము

గాన అది కనుక మువల్ల సంపాదించబడదగిన ఫలముకాదు - కనుక ముతోఁగూడిన జ్ఞానమువలన సంపాదించబడవలసినదియును కాదు - వట్టిజ్ఞానమువలన కలుగునదియె. అని శంకరభాష్యము.

ఇచ్చట మోహమన్నను ప్రమాదమన్నను దేహత్సాభిమానమే. కవులనఁగా పరావరతత్త్వముల నెఱింగిన మహర్షులు - వారు చెప్పుదాసినె నేనును జెప్పుచున్నాను. అప్రమాదమనఁగా దేహత్త్వవివేకము - దేహత్సాభిమానము గలవానికి వృత్తువే తటస్థించుచుండునుగాని మోక్షము సంభవింపదు. దేహత్త్వవివేకము గలవారలకు ఈశరీరమునకు నాశము కలిగినను ఆత్మ యుండునుగాని వారలు మోక్షసాధనముల నాచరించి మోక్షమును సంపాదించికొనవచ్చును - అనివిశిష్టాద్వైతవ్యాఖ్యానము.

ప్రమాదాద్వైహ్య సురాః పరాభవ
న్నప్రమాదాద్బ్రహ్మభూతాస్సురశ్చ |
నవైమృత్యువ్యాఘ్ర ఇవాత్తిజన్మా
న్నాప్యస్యరూపము పలభ్యతేహి || ౫ ||

అసురాహి ప్రమాదాత్ పరాభవన్ వై = అసురలు ప్రమాదమువలన పరాభవమును పొందిరిగదా - సురశ్చ అప్రమాదాత్ బ్రహ్మభూతాః (అభవన్) = సురలు ప్రమాదములేకపోవుటవలన పరిశుద్ధాత్మలయినవారు (అయిరి) - వృత్తుః వ్యాఘ్రాదేవ జన్మాన్ నాత్తివై = వృత్తువు పెద్దపులివలె జంతువులను తినదుగదా - అస్య రూపచుపి నన్యూపలభ్యతే = దీనికి ఆకారముగూడ కనబడకున్నదిగదా.

తా॥ దేహమే ఆశ్చయముకొని అసురలుచెడిరిగదా - దేవతలు అట్టిభ్రాంతి లేకపోవుటను మోక్షమును పొందిరిగదా - వృత్తువలన ది యొక్కటి పులివలె మనుష్యులమీదఁ బడితినుటలేదు - అట్లుతినునే నిదానియాకారమును అందఱును చూచుచునె యుందురు.

అప్రమాదమనఁగా స్వాభావీకముగా తానుసచ్చిదానందాద్వితీయబ్రహ్మముగానుండుట - విగోచనుఁడు మొదలగువారు అసురలు. ఇంద్రుడు మొదలగువారు సురలు. అసురసురశబ్దములకు పామరులుజ్ఞాను

లు అనియనధర్మము చెప్పవచ్చును- అప్పుడు ఆసురశబ్దమునకును సుర
శబ్దమునకును (అను) పాణములయందు అనఁగా ఇందియములయం
దె (౩) కీడించువారు అనఁగా అనందమును పొందువారు అనియును,
(సు = స్వ) ఆత్మయందె (౪) కీడించువారు అనియును అవయవాధర్మము
లు- ఇందుకు శోకము- అన్త న్యేవరతిర్యేషాం స్వస్తిన్ బ్రహ్మణి చాచ
రే తే సురా ఇతి విభ్యాతా స్సురయశ్చ సురామతాః అని-తనయందు
అనఁగా ఆత్మయై నిశ్చలుడైన పరబ్రహ్మమునందు ఎవ్వరికి అనందము
కలదో వారు సురులని ప్రసిద్ధులైరి- సురులను వారె సూరులని చెప్పఁబ
డుచున్నారు- అనియో శోకమునధర్మము- అనిశంకరభాష్యము-

యమం త్వే కమృత్యుమతో న్యమాహే

రాత్నావాస మమృతం బ్రహ్మచర్యమ్ |

పితౄలోకే రాజ్యమనుశాస్తి దేవః

శివశ్శివానా మశివో శివానామ్ || ౬ ||

ఆత్మావాసమ్ అమృతమ్ బ్రహ్మచర్యమ్ యమమ్- ఆత్మలయందు
కువాఁడును మరణము లేనివాఁడును బ్రహ్మ నిష్ఠులవాఁడునగు యము
ని, ఏకే ఆతః అన్యమ్ మృత్యుమ్ ఆహుః=కొందఱు దీనికంటె
నితరమైన మృత్యుదేవునిగా చెప్పుదురు- (సః) దేవః పితౄలోకే రా
జ్యమ్ అనుశాస్తి-(ఆ)దేవుడు పితౄలోకమున రాజ్యమును పరిపాలిం
పుచున్నాడు- శివానాం శివః(భవతి)-మంచి వారలకు మంచివాఁడు
(అగుచున్నాడు)- అశివానామ్ అశివః భవతి-చెడ్డ వారలకు చె
డ్డవాఁడు అగుచున్నాడు-

తా|| అజ్ఞానులు ఈప్రమాదముగాక యముఁడను దేవుఁడె
మృత్యువనియును ఆతఁడు పితౄలోకపురాజనియును, మంచిపనులు చే
సినవారలకు మంచివాఁడనియును చెడ్డ పనులు చేసిన వాతని శిక్షించు
ననియును చెప్పెదరు- వస్తుస్థితిని బట్టి చూచినచో అండటి మృదయ
ములయందునుండెడి పరమాత్మయేయముఁడు- పరమాత్మయేయముఁడ
ను సంశయమును మనువుగూడ చెప్పియున్నాడు- శో || యమో వైవ
స్వతో రాజాయస్తవైవ హృదిస్థితః | తేన చేడ వివాదస్తమాగచ్ఛాం
మాకురూన్ గమః- అని-యముఁడనియు వైవస్వతుఁడనియు రాజనియు

చెప్పఁజూచున్నవాఁడునీహ్యయమునందె యున్నవాఁడు- ఆతనితో నీదవివాదములేదేవినీవు గంగాస్నానమును చేయనక్కఱలేదు, తులు ట్లేత్రయాత్రచేయనక్కఱలేదు-అనియీశో కముతాత్పత్యము-

సావి త్ర్యుపాఖ్యానమున మృత్యువు కానఁబడినయట్లు చెప్పియున్నదే అని శంకరికొని ఈశో కమును చెప్పుచున్నాఁడు- యముఁడను మృత్యుదేవత సాక్షాత్తుగా మృత్యువుకాఁడు- ప్రమాద మనది యజ్ఞానమే చెడఁగొట్టునదిగాన సాక్షాత్తుగా మృత్యువు- ఇహాత దవేదీ దథ సత్య మస్తి నచేది హవేదీ నృహతీ : నష్టి : (కేనో॥ ౨౪॥ ౫మ॥) ఇహ అవేదీచ్ఛేత్ అథ సత్యమ్ అస్తి = ఇచ్ఛట తెలిసికొనెనేని అటపైని సత్యము కలదు, ఇహ నావేదీచ్ఛేత్ మహతీ వినష్టి : (అస్తి) = ఇచ్ఛట తెలిసికొనఁడేని గొప్పనష్టము (కలదు) అనిశ్రుతికూడఁ జెప్పుచున్నది- అజ్ఞానే నావృతంజ్ఞాన తేన ముహ్యంతి జన్తవః (జ్ఞానమ్ అజ్ఞానేన ఆవృతమ్ = జ్ఞాన ము అజ్ఞానముచేత ఆవరింపఁబడినది- తేన జన్తవః ముహ్యంతి- తా నిచేత జంతువులు మోహముగలవగుచున్నవి- జంతువులనఁగా మనుష్యాదులు-) అని భగవద్గీతలో(౫॥౧౫) జెప్పఁబడినది- ప్రమాదమే మృత్యువును అప్రమాదమే ఆమృతత్వము అనఁగా మోక్షమునుగాన మోక్షము కర్మసాధ్యముకాదు- కావుననే తమేవ విదిత్వాఽతిమ త్యమేతినాన్యః పన్థావిద్యతే-యనాయ (శ్వే॥౬౭॥ ౧౫మ॥ తం విదిత్వైవ మృత్యుమ్ ఆత్యేతి=అతనిని తెలిసికొనియె మృతువును దాఁటుచున్నాఁడు- ఆయనాయ అన్యః పన్థాః నవిద్యతే=మోక్షము నకు నుటేయొక్క మార్గములేదు-) అనిశ్రుతికూడఁ జెప్పుచున్నది- కర్మణాబధ్యతే జన్తుర్విద్యయాచ విముచ్యతే| తస్మా త్కర్మ నకుర్వంతియతయః పారదర్శినః (మనుష్యుఁడు కర్మముచేత బంధమునుపొందును- జ్ఞానముచేత మోక్షమును జెందును- కావుననే అద్దరింగాంచి న యతులు కర్మమును చేయరు) అనిమోక్షధర్మమున చెప్పఁబడినది- అట్లే నచోఁ గర్మములం జేయనక్కఱలేదే యన్నను- అట్లు కాదు- జ్ఞానము కలిగినవాఁడు కర్మములనాచరింప నక్కఱలేదుగాని జ్ఞానము లేనివాఁడును జ్ఞానపుమెట్టును ఎక్కఁజోవువాఁడును ఆచరింపవలసి

నడే- కర్తములు బంధహేతువులేమో యన్నను, ఫలముం గోరిచేసిన
 చో బంధహేతువులగును- అట్లు కాక ఈశ్వరాధామముగా చేసినయె
 డను చిత్తశుద్ధిని కలుగఁజేయును- కావుననే, తపసా కల్మషం హన్తి
 విద్యయా మృతమశ్నుతే(తపస్సుచేత కల్మషమును పోఁగొట్టుకొను
 ను- విద్యచేత మోక్షముఁ జెందును) అని మనువుచెప్పియున్నాఁడు-
 చిత్తశుద్ధి కలిగినఁగానిజ్ఞానముకలుగదు- జ్ఞానముకలిగినఁగాని మోక్ష
 ముకలుగదు- ఇట్లు యజ్ఞదానాదులచేత విశుద్ధచిత్తుఁడై ఐహికములగు
 పుత్రపశ్వాది ఫలములయందును ఆముష్టికములయిన స్వర్గాదిఫలముల
 యందును వైరాగ్యముకలవాఁడై యోగారూఢుఁడగువానికి శమమే
 కార్యకరముగాని కర్తము కార్యకరముగాదు- యోగానుష్ఠానమెట్లు
 చేయవలయునన్నను- మొరవరాలు, ఇసుక, నిప్పు, కొలను మొదలగు
 జలాధారములు, చప్పుడు, ఇత్యాదికము లేక సమమై మనస్సున కనుకూ
 లమై పరిశుద్ధమై యుండెడి ప్రదేశమున మిక్కిలియెత్తుగాను మిక్కిలి
 పల్లముగాను నుండక కదలని యాననముపైని కుశలు కృష్ణాజినము
 వస్త్రములనువానినిపరచి వానిపై స్వస్తికాద్యాసనమునఁ గూరుతుం
 డి శరీరమును కంఠమును శిరస్సునుగూడ సమముగా నిశ్చలముగా నిలి
 పి విశ్వతైజస ప్రాజ్ఞులను జాగ్రత్స్వప్నసుషుప్తిక్రియమున కార్యకా
 రణవినిర్ముక్తుఁడగు పూర్ణాత్మయందుఁ జేర్చి తాను పూర్ణాత్మస్వరూప
 ముననుండి పూర్ణానందుఁడును నిరంజనుఁడును అనఁగా ఏవిధమై
 న అంటును తేనివాఁడును క్రొత్తగా కలుగుటయు నశించుటయు లేని
 జ్ఞానమే స్వరూపముగాఁగలవాఁడునగు పరమాత్మను నమోనమః ఆ
 నిధ్యానము చేయునది- ఇట్లు యోగాభ్యాసము చేయుచు నెప్పుడు
 సాక్షాత్తుగా పరమాత్మను తెలిసికొనునో అప్పుడు అజ్ఞానంబును అ
 జ్ఞానమువలన గలుగునవియుంగూడ పోయినవాఁడై దుఃఖము లేవ్వి
 యు లేకకృతకృత్యుఁడగును- ఇట్లు జ్ఞానమువల్లనే పరమపురుషాధా
 ము లభించునుగాన నేనెపరమానంద స్వరూపుఁడనయిన యాత్మనని
 తెలిసికొనునది- మఱిదేనిని తలంపఁగూడదు- అనిశంకరభాష్యము.

రామానుజ సిద్ధాంతమున కర్తము జ్ఞానము భక్తి ప్రపత్తి అ
 నునవి నాలుగుమోక్షోపాయములు- ఇందుభక్తియే సాక్షాత్తుగా

మోక్షోపాయము - కర్మజ్ఞానప్రపత్తులు దానికి అంగములు - కర్మమనఁ
గా ఈశ్వరకైంకర్యరూపముగా ఫలమును గోరక సంధ్యావందనయజ్ఞా
ది కర్మముల నాచరించుట - జ్ఞానమనఁగా తాచుఎట్టి వాఁడో తెలిసికొ
నుట - అనఁగా శరీరము ఆత్మకాదనియును తానుజ్ఞానానందస్వయా
పుండ్రనియును కర్మవశమున జ్ఞానానందములకు సంకోచము వచ్చి
యున్నదనియును తెలిసికొనుటయును యోగాభ్యాసమున నాత్మస్వ
రూపమును చూచుటయును - ఈజ్ఞానమే అప్రమాదముననది - పరిప
త్తియనఁగా మోక్షసాధనమగు భక్తినికలుగఁజేసికొనఁదగినయోగ్యత
నాకులేదుగాన నీవేనేను మోక్షమునుజెందునట్లు చేయవలయునని
భగవంతుని యెడను భరణ్యాసము చేయుట - ఈకర్మజ్ఞాన ప్రప
త్తులవలన భక్తికలిగి మోక్షమువచ్చును - ఈభక్తియే వేదనమనియును
ఉపాసనమనియును ధ్యానమనియును చెప్పఁబడును - తమేవవిది
త్వాఅను శ్రుతికిఆతనిని ధ్యానముచేసియేయని యథాము - భక్తి
యనునది భగవంతునిస్వరూపమును ఎడతెగకుండునట్లును కండ్లకు
కట్టునట్లును ప్రీతిపుర్వకముగా మాటిమాటికిని తలంచుచుండుటయే -
కుర్వన్నేవేహ కర్తాణి జిజీవిషే చ్చతగ్ సమాః (కర్మములను చే
యుచునే నూతేండ్లను బ్రదుకంగోరునది) అని ఈశావాస్యోపని
షత్తు చెప్పుచున్నది గాన కర్మములను ఎప్పుడును విడువఁగూడ
దు - సంన్యాసికిఁగూడ సంన్యాసాశ్రమవిహితములగు కర్మములు ఆ
వశ్యానుష్ఠేయములే - కర్మములకు సాత్త్వికత్యాగమును చేయునది -
సాత్త్వికత్యాగమనఁగా ఫలసంగకర్తృత్వములను విడిచి కర్మములనా
చరించుట - ఈయంశమెయిస్తు కర్మఫలత్యాగీ సత్యాగీత్యభిధీయతేతి
నుభగవద్గీతావచనమునఁజెప్పఁబడినది - పృథగాత్మానం ప్రేరితా
రంచ మత్స్వాజుష్మస్తతస్తే నావృతత్వమేతి (శ్వేతా॥ ౧౮॥ ౬మ॥)
అను శ్రుతి జీవుఁడువేటు ఈశ్వరుఁడువేటు అని తెలిసికొని భగవంతుని
ప్రీతికిపాత్రుఁడై మోక్షమును జెందునని చెప్పుచున్నది - కాఁబట్టిజీవుఁ
డు ఈశ్వరునకు శేషభూతుడుగాని జీవుఁడు పరబ్రహ్మముకాఁడు - అ
నిరామానుజసిద్ధాంతము.

ఆస్యాదేశాన్ని సురతేన రాణాం

కోధః ప్రమాదో లోభ రూపశ్చ మృత్యుః ।

అహంకతేనైవ చరన్ విమాగా

న్న చాత్మనో యోగముపైతి కశ్చిత్ ॥ ౭ ॥

కోధః లోభ రూపశ్చ ప్రమాదః మృత్యుః = కోధస్వరూపంబును లోభస్వరూపంబునయిన ప్రమాదమనెడి మృత్యువు, ఆస్యాదేశాత్ నిస్సరతే = ఆస్యమనుపేరున బయలుదేరుచున్నది. అహంకతేన విమార్శానేవ చరన్ = అహంకారముచేతను తప్పుతోవలనె సంచరింపుచున్న కశ్చిత్ ఆత్మనః యోగం నోపైతి = ఎవ్వఁడును ఆత్మయొక్క యోగమును పొందఁడు.

తా॥ ఆస్యమనఁగా అహంకారము. ఈ అహంకారముకామమైతేలును. కామమనఁగా కోరిక. ఆ కామమునకు అడ్డుకలిగినతొడనె కోధముకలుగును. దానిపైని మోహము అనఁగా అజ్ఞానముకలుగును. అహంకారమనఁగా శరీరమేతాననుకొనుట. దానివలన ఇట్లు తప్పుతోవలను నడుచునుగాని పరమాత్మను పొందఁజాలఁడు.

ఆస్యశబ్దమునకె కామమనియును అథాముచెప్పవచ్చును. అని శంకరభాష్యము.

తే మోహితాస్తద్వశేవ తామానా

ఇతః ప్రేతాస్తత్రపునః పతన్తి ।

తతస్తాన్ దేవా అనువిష్ణవన్తై

హ్యతోమృత్యు మరణాభ్యాముపైతి ॥ ౮ ॥

మోహితాః తే = మోహమును పొందిన ఆయహంకారులు, తద్వశేవ తామానాః = ఆమృత్యువువశమునందు ఉన్నవారై, ఇతః ప్రేతాః = ఇచ్చటనుండి పోయినవారై, తత్రస్థితాః = అచ్చట మన్నవారై, పునః పతన్తి = వెండియు పడుచున్నారు. తతః తాన్ దేవాః అనువిష్ణవన్తైహి = అబ్బపైని వారిని ఇంద్రియములు అనుసరింపుచున్నవిగాదా అతః మృత్యుః మరణాభ్యామ్ ఉపైతి = ఇందువలన మృత్యువు మరణమునుపేరును పొందుచున్నది.

తా॥ అహంకారాదిరూపమైన యాయజ్ఞానముచేత దేహ

మె ఆత్మయ నెడి భ్రమమును చెందినవారై, ప్రమాదమ నెడి మృత్యు
పుచ్చేతఁజిక్కినవారై ఈలోకమునుండి ధూమాదిమార్గమున స్వర్గ
నరకాదులకుఁబోయి ఆయాలోకములలోనుండవలసిన కాలముండి తి
రిగియును పుట్టుటకయి ఈలోకమును జేరుదురు. అప్పుడు ఇంద్రియము
లు కలుగునుగాన వానితోవ నె పూర్వోక్తరీతిని తిరుగుచుందురు. ఇ
ట్లు జననమరణపరంపరలోబడి ముక్తిని చెందకుండురు.

క మోక్షదయేకమన్ ఫలానురాగా

స్తేతత్రానుయాన్తి నతరన్తి మృత్యుమ్ ।

సదథన్యో గానవగ మాత్సమన్తాత్

ప్రవర్తతే భోగయోగేన దేహీ ॥౯॥

క మోక్షదయే=కమన్ములుకలగినతోడ నె, కమన్ఫలానురాగా (స్మ
న్తః)=కమన్ములఫలములయందు అనురాగముగలవారై, తే తత్ర అ-
నుయాన్తి=వారు ఆకమన్ఫలములను అనునరించుచుందురు- మృత్యుం
నతరన్తి=మృత్యువును దాటరు- సదథన్యోగానవగ మాత్=పర
మాత్మను గూర్చిన యోగమును తెలియకుండుటను, దేహీ భోగయోగేన
సమన్తాత్ ప్రవర్తతే=సంసారి భోగసంబంధమున అన్నిటియందు
ను ప్రవర్తించును.

తా॥ ఫలములనుగోరి కమన్ములను చేయుచు ఆఫలానుభవ
మునకై ఇహలోకపరలోకములలోఁదిరుగుచు జననమరణములను
పొందుచు సంసారమున పడియుందురు- ఇందుకేమి హేతువన్నన పరమా
త్మను చేరెడి విధమునెఱుంగకపోవుటయే హేతువు- అట్టిసాధనమునె
ఱుంగక భోగసాధనములగు కర్మములను ఆచరింపుచు సంసారములో
పడియుందురు.

సదథన్యమనఁగా నత్తు అనెడి పరబ్రహ్మము- దానియోగమనగా
చిదానందస్వరూపమై అద్వితీయమయిన పరబ్రహ్మాంబును తానునొ
కఱ్ఱియెయని యెఱుంగకపోవుట- అనీశంకరభాష్యము.

తద్వైమహామోహనమింద్రియాణాం

మిథ్యాథన్యోగేన్యగతిహీనిత్యా

మిథ్యాథన్యోగాభిహతాంతరాత్మా

స్వరన్నపాస్తేః పయాన్ సమస్తాత్ ॥౧౦॥

ఇంద్రియాణాం తత్ మహామోహానంహి = ఇంద్రియములకు ఆవిష
యప్రివృత్తి మికిలి యజ్ఞానమును కలుగఁజేయునదిగదా. మి
థ్యాధామోగే అస్యగతిః నిత్యాహి = అజ్ఞానము కలిగినతోడనే ఇత
నికి సంసారగతి నిత్యముగా నుండునదిగదా. మిథ్యాధామోగా భిహ
తాస్తరాత్తా = అజ్ఞానముచేత చెడఁగొట్టుఁబడిన యంతఃకరణముకలవా
డై, సమస్తాత్ పిషయాన్ స్వరన్ ఉపాస్తే = అంతటను పిషయములనె
తలంచుచు (విషయములనె) సేవింపుచుండును.

తా॥ మిథ్యాధామోగమనఁగా దేహమెత్తయనెడి య
జ్ఞానము - ఇంద్రియములు విషయములయందు ప్రవర్తింపగా ప్రవర్తిం
పగా ఈయజ్ఞానము దృఢపడుచుండును. ఈదేహాత్మాభిమానము
దృఢపడినకొలది అంతఃకరణమునకు వైర్మల్యముకలుగదు. దానివలన
ఎప్పుడును సంసారములో నెవడియుండును.

మిథ్యాధామలనఁగా అసత్యములయిన విషయములు - అనిశం
కతభాష్యము.

అభిధ్యావైప్రథమంహన్తిచేనం

కామకోధావనుగృహ్యశుపశ్చాత్ ।

ఏతేబాలాన్మత్యవేప్రాపయన్తి

ధీరాస్తుధైర్యేణతరన్తిమృత్యుమ్ ॥౧౧॥

అభిధ్యాచ ఏనం ప్రథమం హన్తివై = విషయాభిమూఢ్యము ఈతనిని
మొదట చెడఁగొట్టును. పశ్చాత్ ఆశు కామకోధా అనుగృహ్య
(హతః) = ఆవెంటనే శీఘ్రముగా కామకోధములు అనుగ్రహించి
(చెడఁగొట్టును). ఏతే బాలాన్ మృత్యువే ప్రాపయన్తి = ఇవి మూఢు
లను మృత్యువునకై నడిపించును. ధీరాస్తు ధైర్యేణ మృత్యుమ్ తరన్
తి = ధీరులగువారు ధైర్యమున మృత్యువును దాటుదురు.

తా॥ విషయాభిలాషము మొదట వీనిస్వరూపమును చెడఁగొ
ట్టును. ఆవెంటనే కామము వీనిని విషయములతోఁజేర్చి చెడఁగొ
ట్టును. కామముకలిగినవెంటనే కోఠముకలిగి వీనిచెడఁగొట్టును.
ఈయభిధ్యాకామకోధములు ఇట్లు ఆవివేకులను మృత్యువునకుఁజే

ద్వను- ధైర్యముగలవారలు తమ ధైర్యము చేత విషయములకు లోంగక
మృత్యువును దాటి పరమాత్మను చేరెదరు.

యేభిధ్యాయన్నత్పతిష్ఠాన్నిహన్యా

దనాదరేణాప్రితిబుధ్యమానః ।

నైసంమృత్యుమృత్యురివాత్తిభూత్వా

హ్యేవంవిద్వాన్ యోవినిహన్తి కామాన్ ॥౧౨॥

యః అభిధ్యాయన్ = వివేకియగు నెవ్వఁడు తెస్స గానాలోచింపుచు, ఆ
నాదరేణ అప్రితిబుధ్యమానః = అనాదరముతో సరకు సేయకున్న వాఁ
డై, ఉత్పతిష్ఠాన్ నిహన్యాత్ = ఉబుకుచుండెడి విషయములను పోగొ
ట్టునో, ఏనం మృత్యుః నాత్తి = ఈతనిని మృత్యువు మ్రింగదు- ఏవంవి
ద్వాన్ యః = ఇట్లు తెలిసికొనుచున్న ఎవ్వఁడు, కామాన్ వినిహ
న్తి = కోరికలను పోగొట్టునో, సః మృత్యురివభూత్వా మృత్యుమ్ అ
త్తి = వాఁడు మృత్యువువలెనయి (మృత్యువును) మ్రింగుచున్నాఁడు.

తా॥ విషయములనిత్యములనియును అపరిశుద్ధము లనియును
దుఃఖముతోఁగూడినవనియును తలంచుచున్న వాఁడై విషయములను
ఆదరింపక ఎవ్వఁడు విడిచి పెట్టునో, వాఁడు కామములను తిరస్కరిం
చినవాఁడుగాన మృత్యువునకు మృత్యువువంటివాఁడు- వానినిమృ
త్యువేమియును చేయఁజాలదు.

కామానుసారీపురుషః కామాననువినశ్యతి ।

కామాన్ వ్యుదస్యధును తేయతికం చిత్పురుషోరజః ॥౧౩॥

కామానుసారీ పురుషః = కామములను అనుసరించెడి పురుషుఁడు, కా
మానను వినశ్యతి = కామములవెంట నె నశించును- కామాన్ వ్యుదస్య
(స్థితః) పురుషః = కామములను త్రోసివేసి (యున్న) పురుషుఁడు,
యతికంచితో రజః ధునుతే = ఏదైనను (ఉన్న) రజస్సును విదల్చి
నును

రజస్సనఁగా జన్తాంతరముల సంపాదించిన పుణ్యపాపరూప

మైన కర్మము- అనిశంకరభావ్యము

కామములయందాసక్తుండగువాఁడు ఆ కామము లెట్లుకొంటే
ముకాబముతోనె నశించిపోవునో అట్లేస్వల్పకాలముననె నశించును-

శివయములయందలిదోషములను తెలిసికొని కామములను విడుచువాఁడు తనకర్మములనన్నిటిని పోఁగొట్టుకొనును.

దేహ్యాపకాశోభూతానాంనరకోయంప్రదృశ్యతే ।

గృథ్మన్తపవధావన్తిగచ్ఛన్తశ్వభ్రమున్ముఖాః ॥౧౪॥

భూతానామ్ అయం దేహాః=జంతువుల ఈ దేహము, అప్రకాశః నరకః ప్రదృశ్యతే=స్ఫుటముగాకున్న నరకముగా చూడఁబడుచున్నది. శ్వభ్రమ్ ఉన్ముఖాః గచ్ఛన్తః (ఇవ)=గొయ్యని అభిముఖులై చేరువారి (వలె), గృథ్మన్తపవ ధావన్తి=అపేక్షపడుచున్నవారై పరుగెత్తుచున్నారు

తా॥ ఈశరీరము శ్లేష్మము రక్తము చీము మలము మూత్రము పీనితో నిండియుండుటవలన మరుగుగానున్న నరకమె- ఇట్టి దెయైన (స్త్రీ)లు మొదలగు వారి దేహమునకయి అపేక్షపడుచు పరుగెత్తుచున్నారు. ఈపరుగెత్తుటగుడ్డివాఁడునూత్తికెపరుగెత్తుటను పోలియున్నది.

అమన్యమానఃత్వత్త్రియకించిదన్య

సాధీయతేతార్థశ్చవన్యవ్యాఘ్రః ।

కోధాల్లాభాన్తోహాభయాన్తరాత్తా

సవైమృత్యుస్త్వచ్ఛరీరేయపవః ॥౧౫॥

హేతుత్రియ=ఓక్షత్రియుఁడా (ఓధృతరాష్ట్రుఁడా), అన్యత్ కించిత్ అమన్యమానః=మతియొక్కదానిని చింతింపనివాఁడై, సాధీయతే=చదువుకొనఁడు. అన్య (దేహాః)=ఈతని (శరీరము,) తార్థః వ్యాఘ్రః (భవతి)=గడ్డితోఁ జేయఁబడినపులివంటిది (అగుచున్నది-) త్వచ్ఛరీరే=నీశరీరమునందు, కోధాత్ లాభాత్ యపవః మోహాభయాన్తరాత్తా (అస్తి)=కోధమువల్లనును లోభమువల్లనును ఏయీ అజ్ఞానభయములతోఁ గూడినయంతఃకరణము (కలహోః) సః మృత్యురై= అది మృత్యువేకదా.

తా॥ కామాంకుఁడగువాఁడు అదితప్ప పరమాధామము నేమియును తెలిసికొనఁడు. పరమాధామమును తెలిసికొనఁదగిన చదువునైనను చదువఁడు. అట్టివానిశరీరము గడ్డితోఁ జేయఁబడిన పులివలె కార్యకరముకానిది. ఇట్టివాని యంతఃకరణము కామక్రోధములవ

లనఁగలిగెడి మోహభయములతోఁ జేరియుండునుగాన అదియెవానికి
మృత్యువని చెప్పఁదగినది-

ఏవం మృత్యుంజాయమానంవిదిత్వా

జ్ఞానేతివృన్నచిభేతీహమృత్యోః ।

వినశ్యలేవిషయైతస్యమృత్యు

మృత్యోయథా విషయంప్రాప్యమత్యః ॥౧౬॥

ఏవం జాయమానం మృత్యుంవిదిత్వా- ఇట్లు కలుగుచుండెడి మృ
త్యువును తెలిసికొని, జ్ఞానేతివృన్ = జ్ఞానమునందు ఉన్నవాఁడు,
ఇహ మృత్యోః సచిభేతి- ఇచ్చట మృత్యువునకు బెడరఁడు-తస్యవిష
యై మృత్యుః వినశ్యతే= వానివిషయమున మృత్యువు నశించును-
మృత్యోః విషయం ప్రాప్య మర్త్యః యథావినశ్యతే= మృత్యువు
యొక్క విషయమును పొంది మనుష్యుఁడు ఎట్లు నశించునో.

తా॥ ఇట్లుకోరికగాది రూపమున కలిగెడి దేహత్సాభిమానము
నెడిమృత్యువును తెలిసికొనిన వాఁడయి జ్ఞానమును సంపాదించికొనిన
వాఁడు మృత్యువునకుభయపడఁడు వానియెడమృత్యువు లేనిదేయ
గును- మృత్యువుకలిగినపామరుఁడు, తానులేని వాఁడగునట.

ధృతరాష్ట్రేఉవాచ- ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను-

యానేవాహురిజ్యయాసాధులోకాన్

ద్విజాతీనాంపుణ్యతమాన్ సనాతనాన్ ।

తేషాంపరాధాంకథయన్తిహవేదా

పతద్విద్వాన్వైతికథంనుకమ ॥౧౭॥

ఇజ్యయా ద్విజాతీనాం పుణ్యతమాన్ సనాతనాన్ యాన్ సాధు
లోకానేవ ఆహుః= యాగముచేతను బ్రాహ్మణులకు మిక్కిలిపుణ్య
ములయినవియును శాశ్వతములయినవియునగు ఏ మంచిలోకములనె
చెప్పుచున్నారో, తేషాం పరాధాం ఇహవేదాః కథయన్తి=ఆవి ప
రమపురుషార్థములగుటను ఇచ్చట వేదములు చెప్పుచున్నవి- ఏతత్
విద్వాన్ కథంను కమన్తైతి- ఇది ఎఱిగినవాఁడు ఎట్లు కమన్
మును పొందఁడు-

తా॥ శ్లోతిష్ఠ మాదికర్తములచేతసత్పురుషులు పొందఁద

గీనలోకములుకలుగునని చెప్పుచున్నారు. ఈసంసారమున బ్రహ్మలోకమువరకు మండెడి అనిత్యలోకములె పరమపురుషాథామని వేదములు చెప్పుచున్నవి- ఇట్లుండగా జ్ఞాని ఆలోకములనుగోరి ఆకర్షములను ఏల ఆచరింపఁగూడదు.

సనత్సజాతఉవాచ- సనత్సజాతుఁడు పలికెను-

ఏవంహ్యవిద్వా నుపయాతితత్ర

తథాథజాతంచ వదన్తి వేదాః|

స నేహ ఆయాతి పరం పరాత్మా

ప్రియాతిమాగేణ నిహన్త్యమాగాన్ | ౧౮|

ఆవిద్వాన్ హి ఏవం తత్ర ఉపయాతి= అజ్ఞాని ఇట్లు ఆకర్షములలో చేరుచున్నాడు- తథావేదాః అథాజాతంచ (తస్యైవ) వదంతి=అట్లువేదములు ఫలసమూహములను(వానికే)చెప్పుచున్నవి-సః ఇహ నాయాతి- అజ్ఞాని ఈకర్షములలోనికి రాఁడు- పరాత్మా (సన్) పరం ప్రయాతి= పరిశుద్ధాత్మయగుచు పరమును పొందుచున్నాఁడు- మాగేణ అమాగాన్ నిహన్తి- ఈమార్గమున అపమార్గములను పోఁగొట్టును.

తా|| బ్రహ్మలోకాదులలో ననుభవింపపలసిన ముఖమునె పురుషాథామనుగాకోరి కర్షములయందు పవరించువాఁడు అజ్ఞానియె- వేదములొఁజెప్పఁబడిన ఈప్రియోజనములన్నియును ఆయజ్ఞానికె- కావుననే జ్ఞానియగువాఁడు బ్రహ్మలోకాదిసుఖానుభవమునకై కర్షముల నాచరింపఁడు- మఱియేమిచేయునన్నను, తనయాత్మను పరిశుద్ధునిచేసికొని మోక్షమార్గమున ప్రవర్తించును- తప్పుతోవలను నడువఁడు.

జ్ఞానియగువాఁడు తానే పరమాత్మయని తెలిసికొనుచు జ్ఞానమార్గమున ప్రవర్తించును- అని శంకరభాష్యము.

ధృతరాష్ట్రఉవాచ=ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను-

కోవాసియుజ్జేతమజంపురాణం

స చేదిదంసర్వమనుక్రమేణ|

కింవాస్యకార్యమథవాసుఖంచ

త న్నేవిద్వన్ బూహి సర్వం యథావత్ || ౧౯ ||

సః అనుకృమేణ ఇదం సర్వం (కరోతి) చేత్ = ఆయాశ్వరుఁడు కృమము
గా ఇదియంతయును (చేయు) నేని, ఆజం పురాణం తం కోవానియు
జ్ఞే-పుట్టుక లేనివాఁడును పురాతనుఁడునగు వానిని ఎవ్వఁడు నియో
గించుచున్నాఁడు- అస్య కార్యం కిమ్ = ఈతనికి కార్యము ఏమి- అథ
వా సుఖంచ (అస్తి) కిమ్- లేక సుఖముగూడ (కలదా) యేమి- హే
విద్వన్ = ఓజ్ఞానీ, తత్సర్వం మే యథావత్ బూహి = దానినంతటిని
నాకు ఉన్నదన్నట్లు చెప్పుము-

తా॥ ఆభగవంతుఁడు ఈసృష్టి నంతటినిని చేయుటకు ప్రియో
జనమేమి- దీనివలన నాతనికి మైన సుఖము కలదా-

సః అనుకృమేణ ఇదం సర్వం (భవతి) చేత్ - ఆపరమాత్మకృమ
ముగా ఇది యంతయును (అగు) నేని- ఈతనిని ఇట్లుగుటకు ప్రేరణ చే
యువాఁడెవ్వఁడు- ఈతనికి ఏమి కార్యము- అథవా అసుఖమ్ అనిపద
చ్ఛేదము- ఈతనికి ఇట్లు సంసారమును బొందనియెడను అసుఖము అ
నఁగా అనథామేమికలుగును- అశంకరభాష్యము-

సనత్సుజా త ఉవాచ = సనత్సుజాతుఁడు పలికెను-

దోషోమహానత్ర విభేదయోగే

హ్యనాదియోగేన భవన్తి త్యాః |

తథాస్యనాధిక్యమపైతి కించి

దనాదియోగేన భవన్తి పుంసః || ౨౦ ||

అత్ర) విభేదయోగే (సతి) మహాన్ దోషః (భవతి) = ఇచ్చట ఆగంతు
కసంబంధము (కలుగుచుండఁగా) గొప్ప దోషము (కలుగుచున్నది)-
అనాదియోగేన నీత్యాః భవన్తి = అనాదిసంబంధముచేత నిత్యములే
అగుచున్నవి- తథాపి అస్య ఆధిక్యం కించిదపి నాపైతి = అట్లయిన
ను ఈతనికి ఆధిక్యము కొంచెమైనను పోదు- పుంసః అనాదియోగే
నైవ భవంతి = జీవులు అనాదిసంసారసంబంధముతో నె ఉన్నారు-

తా॥ పరమేశ్వరునకు ఒక్క కార్యముకొఱకు సృష్ట్యాదికర్తృ
త్వము ఆగంతుకముగావచ్చు నన్నయెడను అంతకు పూర్వము ఈశ్వ
రుఁడె కాకపోవుటయనెడు దోషముకలుగును- ఏలఁచుననియున్నది

గదాపలువాడని చెప్పఁజుట సందర్భించును. ఈసృష్టిస్థితిసంహారములు అనాదిగా ఆతనివే అయియుండుటను ఇవినిత్యములె. క్రొత్తగా సంసారమును కల్పింపకపోవుటచేత ఆతనికి ఈశ్వరత్వలోపమేమియును లేదు. జీవులందఱును అనాదిసంసార సంబంధముతోనే ఉన్నారు.

విభేదయోగః=పరబ్రహ్మమువేటు జీవులువేటు అనదిభేదము నొప్పినయెడమ (చా॥౬॥౮॥౭॥) తత్త్వమసి (నీవు) అబ్రహ్మమే అగుచున్నావు. ఇత్యాది మహావాక్యములన్నియును అయథాథాములు కావలసి వచ్చును. (తై॥ఉ॥౨॥౭॥౨॥)యదాహ్యవైష... ఉదరమస్తరంకురుతే. ఆధతస్య భయంభవతి, (ఎప్పుడైతేసయితఁడు కొంచెమైనను భేదమును ఆలోచించునో, అట్లైతే ఆతనికి భయము కలుగును) అనుభూతిగూడ విరోధించును. అనాదియనఁగా ఆదితేనిమూయ- దానిచేత జీవులగుచున్నాఁడు. సంసారము మిథ్యాభూతముగాన ఆపరబ్రహ్మముయొక్క ఆధిక్యమెప్పుడును తగ్గియుండవ- ఇట్లు మాయాసంబంధముచేత అనేకజీవులుఅగుచున్నాఁడు. అనిశంకరభాష్యము.

యదేతదత్థా భగవాన్ సనిత్యో

వికారయోగేనకరోతివిశ్వమ్।

తథాచతచ్ఛక్తి రీతిస్తమన్యతే

తథాథామైగేచభవన్తివేదాః ॥౨౧॥

నిత్యః సః భగవాన్=నిత్యుడైన ఆ భగవంతుఁడు, వికారయోగేన విశ్వం కరోతి(ఇతి) యత్=ప్రకృతిసంబంధముచేత విశ్వమును చేయుచున్నాఁడనునది యేదికలదో, ఏతత్ అత్థా=ఇది తత్త్వమైనది. తథాచ తచ్ఛక్తి రీతి మన్యతేత్-కాబట్టి ఆతనిశక్తియని తలంపఁబడినది. తథా ఆథామైగే వేదాశ్చ భవన్తి-అట్లు ప్రకృతి సంబంధమువిషయమున వేదవాక్యములుగూడ కలవు.

తా॥ ఆభగవంతుఁడుఎల్లప్పుడుమందునాఁడె- ప్రకృతీనివికరింపఁజేసి జగత్తును కలుగఁజేయును. కావుననే ఆప్రకృతిఆతఁడే.

యని చెప్పబడును. ఇందుకు ప్రమాణములు వేదవాక్యములే.

పరమేశ్వరుడు వస్తుస్థితిని విశ్వరూపలతోఁ గూడినవాఁడె, ఆయన ఈప్రపంచమునకు కారణముకాఁడు- అతనిశక్తియైనమాయ యే ఈప్రపంచమునంతటినీ చేయుచున్నది- అతనికి మాయకల దనుట కు వేదవాక్యము లెవ్రమాణము- అనిశంకరభాష్యము-

ధృత రాష్ట్రాడీవాచ=ధృత రాష్ట్రుఁడు పలికెను
యస్తాధర్మానాచరన్తిహాకేచిత్
తథాధర్మాన్ కేచిదిహాచరన్తి
ధర్మః పాపేనప్రతిహన్యతేవా
ఉతాహూధర్మఃప్రతిహన్తిపాపమ్॥౨౨॥

ఇహాకేచిత్ ధర్మాన్ ఆచరంతి=ఇచ్చట కొందఱు ధర్మములను ఆచరింపుచున్నారు- ఇహాకేచిత్ తథా అధర్మాన్ ఆచరన్తి=ఇచ్చట కొందఱు అటు అధర్మములను ఆచరింపుచున్నారు- యస్తాత్ (పవం వర్తతే తస్మాత్ పృచ్ఛమి)=ఎందువలన (ఇట్లు జరుగుచున్నదో అందువలన అడుగుచున్నాను)- పాపేన ధర్మః ప్రతిహన్యతేవా=పాపముచేత ధర్మము కొట్టఁబడుచున్నదా- ఉతాహూ ధర్మః పాపంప్రతిహన్తి=లేక ధర్మము పాపమును పోఁగొట్టునా-

తా॥లోకములోకొందఱు ధర్మకార్యములను చేయుచున్నారు-కొందఱు సురాపానము మొదలగు అధర్మకార్యములను చేయుచున్నారు- ఇందు ధర్మము పాపముచేతఁబోఁగొట్టఁబడునా- లేక ధర్మము పాపమునుబోఁగొట్టునా.

సనత్సజాతడీవాచ=సనత్సజాతుఁడు పలికెను-

తస్మిన్ స్థితోవాప్యభయంహినిత్యం
జ్ఞానేనవిద్వాన్ సత్తిహన్తిసిద్ధమ్
యథాన్యథాపుణ్యముపైతిదేహీ
తథాగతంపాపముపైతిసిద్ధమ్ ॥౨౩॥

తస్మిన్ స్థితోవాపి=ఆకర్మమునందు ఉన్నవాఁడైనను, విద్వాన్ ఉభయం జ్ఞానేన నిత్యమ్ ప్రాప్నోతి=జ్ఞానియగువాడు రెండిటినిని

జ్ఞానముచేత నిత్యముగా పోగొట్టును - ఇదం సిద్ధమ్=ఇది. సిద్ధము అన్యథా (స్థితిః) జేసీ=మతియొక్కవిధముగా (నున్న) శరీరవంతుఁడు అనఁగా అజ్ఞాని, యథా పుణ్యమ్ ఉపైతి=ఎఱు. పుణ్యమును పొందుచున్నాఁడు, తథా అగణ్యమ్ పాపమ్ ఉపైతి=అట్లు. తటస్థించిన పాపమును పొందుచున్నాఁడు (వేతత్) సిద్ధమ్= (ఇదియును) శుభ్రీతిసిద్ధమయినదె.

తా॥ జ్ఞానియగువాఁడు పుణ్యాపుణ్యకర్మములను చేయుచున్నను జ్ఞానముచేత ఆరెండిటిని పోగొట్టుకొనును. ఈయంశము (ము॥ ౬॥ ౨॥ ౯॥) క్షీయనేచాస్యకర్మాణి తస్మిన్ కృష్టే పరావరే అను శ్రుతిలో జెప్పబడినది. మనముగొప్పవిఅనుకొనునది యన్నియును ఎవ్వనికంటె తక్కువవో అట్టిపమేరశ్వరుని దర్శనము కలిగినతొడ నె వీనికర్మములన్నియును నశించును అనిశ్రుతిభాషము. జ్ఞానికాకఫలములకై కర్మములనాచరించువాఁడు పుణ్యపాపఫలములను అనుభవింపుచుండును. ఇందుకు మూలము. అసన్తానామతేలోకాఅన్తేనతమసావృతాః । తాంస్తే ప్రేత్యాభిగచ్ఛన్తిహ్యుపద్వాంసోబుధాజనాః-అనిబృహదారణ్యకము (౬॥ ౪॥ ౧౧)-అజ్ఞానముతోనెండియున్న అనందముల నెడి లోకములుకలవు. అజ్ఞానులు ఆలోకములను పొంది అనుభవింతురు. అని ఈశ్రుతితాత్పర్యము.

గత్వోభయంకర్మణాభుజ్యతేస్థిరం

శుభస్యపాపస్యసచాపికర్మణా

ధర్మేణసాపంప్రణుదతీవవిద్వాన్

ధర్మోబలీయానితీతస్యసిద్ధిః ॥ ౨౪॥

శుభస్య పాపస్యచ అస్థిరం ఉభయం (ఫలం) గత్వా భుజ్యతే=మంచికర్మముయొక్కయును చేడ్డకర్మముయొక్కయును అస్థిరమైన రెండువిధముల (ఫలమును) పరలోకమును పొంది అనుభవింపఁబడును. సచాపి విద్వాన్ (యది)=వాఁడైనను తెలివిగలవాఁడైనయెడను, ధర్మః బలీయానితి=ధర్మముబలవంతమైనదిగాన, ధర్మేణ సాపంప్రణుదతి=ధర్మముచేత పాపమును పోగొట్టుచున్నాఁడు. తస్య

సిద్ధిః (అస్తి) - దానికి శ్రుతిసిద్ధి (కలదు) -

తా॥ పరలోకమున పుణ్యపాపఫలములు అనుభవించును - రెండును అస్థిరములే - కమలములఫలమును గోరక పరమేశ్వరా రాధనరూపముగా కమలములనాచరింపుమండెడి తెలివిగలవాఁడు ఆకమలములచేత పాపమును పోగొట్టుకొనును.

ధృతరాష్ట్రుడవాచ - ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను.

యావిహహుః స్వస్యధర్మస్యలోకాన్

ద్విజాతీనాం పుణ్యకృతాం సనాతనాన్ |

తేషాం క్రిమాన్ కథయత తోపి చాన్య

నేతద్విద్వన్ వేత్తుమిచ్ఛామికమమ్ || ౨౫ ||

ఇహ పుణ్యకృతాం ద్విజాతీనామ్ స్వస్యధర్మస్య - ఈలోకమున పుణ్యకర్తముల నాచరించెడి ద్విజులయొక్క స్వకీయమైన ధర్మమునకు, సనాతనాన్, యాన్ లోకాన్ ఆహుః - చాలకాలముండెడి ఏలోకములను చెప్పుచున్నారో, తేషాం క్రిమాన్ కథయ - వాని క్రిమములను చెప్పుము - తతః ఆన్యనపిచ కథయ - వానికంటె ఇతరమైన వానినిగూడ చెప్పుము. హేవిద్వన్ = ఓపండితుఁడా, ఏతత్ వేత్తుమ్ ఇచ్ఛామి - దీనిని తెలియకు కోరుచున్నాను.

తా॥ మంచికమముల నాచరించినవానికి ఏలోకములు కలుగునో, చెడుకమములనాచరించినవారికి ఏలోకములు కలుగునో, ఆరెండిటిని తెలియజేయవలయును.

(ఈప్రశ్నతో కము శంకరభాష్యమున కానఁబడదు)

సనత్సుజాతఉవాచ - సనత్సుజాతుఁడు పలికెను.

యేషాం ధర్మేషు విస్మయా విలేఖనవతామివ,

తే చాప్తాణా ఇతః ప్రేత్య స్వర్గే యాన్తి ప్రకాశతామ్ || ౨౬ ||

బలవతాం బలశ్చ - బలవంతులకు బలమునందువలె, యేషాం ధర్మేషు

విస్మయా (భవతీ) - ఎవ్వారలకు ధర్మమునందు స్పృహ (కలుగునో), తే చాప్తాణాః ఇతః ప్రేత్య - ఆ చాప్తాణులు ఈలోకము

ండి పోయి, స్వర్గే ప్రకాశతాం యాన్తి - స్వర్గమున ప్రసిద్ధులు

అవును.

గుటను పొందుదురు.

తా! స్వర్గమునందలి సుఖముభవముమగ్గరి బలవంతుడగు రాజు రెండవరాజు బలమును సహింపనియట్లు రెండవవాఁడు సంపాదించెడి సుఖముకన్న వెక్కుడు సుఖమును సంపాదంపవలయునను స్పధాతోయెవ్వారలు కమఁముల నాచరింతురో వారుస్వర్గమున ఫలానుభవమును బొందుచు ఆచ్చట శ్రుసిద్ధులైయుందురు.

స్వర్గమునందుకలిగెడి సుఖములు ఊర్వశీసంభోగాదులు- ఇట్లు ఫలసంగముతోఁ గూడిన కమఁమునాచరించెడి వారు ధూమాదిమార్గమున స్వర్గముంజేరి నక్షత్రములుగా ప్రకాశింపుచుందురు- అనిశంకరభాష్యము.

యేషాంధర్మేనవస్పధాశేషాంతద్ భానసాధనమ్ |

తేబ్రాహ్మణా ఇతఃప్రేతాః స్వర్గాంయాన్తి త్రివిష్టపమ్ | ౨౭ ||
యేషాంచ ధర్మే స్పధానాన్తి- ఎవ్వరికైతే ధర్మమున స్పధా లేదో, యేషాం తత్ భానసాధనమ్ = వారికి అది భానసాధనము- తే బ్రాహ్మణాః ఇతః ప్రేతాః- ఆ బ్రాహ్మణులు ఈలోకమునుండి పోయినవారై, త్రివిష్టపం స్వర్గం యాన్తి- త్రివిష్టపమనెడి స్వర్గమును పొందుచున్నారు.

తా! ఫలమును గోరక పోవుటచేత స్పధలేక ఈశ్వరారాధనరూపముగా కర్మములనాచరించువారలకు ఆకర్మము భానమునె కలుగఁజేయును- వారు ఈశరీరము పోయినతోడనే మోక్షమును జెందుదురు.

ఈ యజ్ఞాదికర్మములు చిత్తశుద్ధిని కలుగఁజేసి దానిద్వారమున భానమును కలుగఁజేయును- ఇట్లు శుద్ధాంతః కరణులగువారు పరమాత్మయెతానని తెలిసికొందురు- వారుస్వర్గముననఁగా పూర్ణానందబహ్మమును చేరుదురు- త్రివిష్టపమనఁగా ఆ ధ్యాత్వికాధిభౌతికాధిదేవికములనెడు తాపత్రయముచేతగాని సత్త్వరజస్తమోగుణములనెడు గుణత్రయముచేతగాని జాగ్రత్స్వప్న సుషుప్తులనెడి ఆనస్థాత్రయముచేతగాని విడువఁబడినదియనియథాము. దీనిలో ప్రజ్ఞ

శించిన యధికారిని రక్షించునదియని యెననవయ వాధా ము చెప్ప
వచ్చును- అనిశంకర భాష్యము.

తస్య సమ్యక్ సమాచార మాహు వేదవిదోజనాః ।

నైసం మన్యేత భూయిష్ఠం బాహ్య మాభ్యంతరంజనమ్ ॥౨౫॥
వేదవిదః జనాః-వేదముల నెఱిగిన జనులు, తస్య సమ్యక్ సమాచారం
(వక్ష్యమాణమ్) ఆహుః=వాని మందినడతను (ఇకఁజెప్పఁబో
వుదానిగా) చెప్పుదురు- బాహ్యమ్ ఆభ్యంతరమ్ జనమ్=వెలుపలివా
రును లోపలివారునగు జనులు, ఏనం భూయిష్ఠం నమన్యేత=ఈతనిని
విస్తారముగా మన్నింపరు.

తా॥ ఇకను ఆజ్ఞానియొక్క- నడత చెప్పఁబడును- ఈనడత
వేదవేత్తలు చెప్పినరీతినె చెప్పఁబడును- వెలుపలివారుగాని తనవా
రగు పుత్రాదులుగాని వీనిని తమలోనివానిగా తలంపకుండునట్లు సం
చరింపవలయును- వారలయెడనుతాను సాధారణబుద్ధి నుడెడవల
యుననుట.

పుత్రమిత్రాదులుగూడ తన్నెఱుంగకుండునట్లు నిర్జనపదే
శముననుండునది యనిశంకర భాష్యము

యత్ర మన్యేత భూయిష్ఠం ప్రావృషి త్యణోదకమ్ ।

అన్నం పానం బ్రాహ్మణస్య తజ్జీవే న్నానుసంజ్వరేత్ ॥౨౬॥

ప్రావృషి త్యణోదకమివ - వర్షాకాలమున పచ్చికయునుడెడకమును
వలె, యత్ర బ్రాహ్మణస్య అన్నం పానం భూయిష్ఠం మన్యేత=ఏస్థ
లమున బ్రాహ్మణునకు అన్నమును పానంబును విస్తారముగా (కలు
గునని) శోచునో, (తత్ర) స్థిత్యా=అచ్చటనుడెండి) తత్ జీవేత్=ఆ
యన్నాదికమును పుచ్చుకొనునది- నానుసంజ్వరేత్=అన్నపానము
లకై బాధపడకూడదు.

తా॥ వర్షాకాలమున అన్నిచోట్లను గడ్డి మొలచి నీరుకలిగి
యుండునట్లు ఏస్థలమున అన్న పానములు సర్వదాకలిగియుండునో,
అచ్చట ఈజ్ఞాని వాసముచేయవలయును. అన్నపానములు లేక శ్ర
మపడునట్లుండకూడదు.

య తా కథ యమానస్య ప్రయచ్ఛత్యశివంభ యమ్!

అతిరిక్త మివాకుర్వన్ స శ్రేయా న్నేతరోజనః | 30 ||

యత్ర (స్థితః) జనః = ఎచ్చట (నున్న) జనము, అకథ యమానస్య
అస్య = మానమునువహించిన ఈతనికి, అతిరిక్తమ్ ఇకుర్వన్ = గొ
ప్పనుచేయక, అశివంభయం ప్రయచ్ఛతీవ = ఆగౌరవమును బెదరిం
చుటను చేయునట్లుఁడునో, (తత్రస్థితః) సః జనః శ్రేయా = అ
చ్చటనున్న ఆ జనమే శ్రేష్ఠముః - ఇతరం జనః స శ్రేయాన్ = మిగిలి
న జనము శ్రేష్ఠముకాదు.

తా॥ మాటలాడక ఎక్కడఁబట్టిన నక్కడపండుకొనుచుతన
మాహాత్మ్యమును తెలియనీక మొండివాఁడు మూగవాఁడు పిశాచము
మొదలయినవానివలె సంచరింపుచున్నట్లానికి, ఏజనముఆమాహాత్మ్య
ము నెఱుఁగక అగౌరవములను జేతురేకాని పూజింపకుగదురో అట్టి
జనులలోనె ఈజ్ఞానియుండవలెను - తన్నుజూచినతోడనె అతిగౌర
వముచేసెడి జనులదగ్గర ఈజ్ఞానియుండగూడదు.

యోవాకథయమానస్య హ్యత్లానం నానుసంజ్వరేత్ |

బ్రహ్మస్వంనోపమాన్యాద్వాతదన్నంసంమతంసతామ్ || 31 ||

యోవాఅకథయమానస్య ఆత్లానం నానుసంజ్వరేత్ = ఎవ్వఁడుమా
నియొక్క ఆత్మను బాధింపఁడో, బ్రహ్మస్వమ్ నోపమాన్యాద్వా = వి
శ్రాంతును చెడఁగొట్టఁడో, తదన్నం సతామ్ సంమతమ్ = అతనియ
న్నము సత్పురుషులకు ఇష్టమైనది.

తా॥ ఎవ్వఁడుఈజ్ఞానియొక్క మానస్సునకు బాధనుకలుగఁజే
యఁడో, ఈతని కృష్ణాజినము వస్త్రముదర్భములు మొదలగువానిని
చెడఁగొట్టఁడో, వానియన్నమె తినఁదగినది -

నిత్యమజ్ఞాతచర్యామేత్యతిమన్వేతబ్రాహ్మణః |

జ్ఞాతీనాంతుపసన్త్యేతంవిదుబ్రాహ్మణంబుధాః || 32 ||

జ్ఞాతీనాం మధ్యేవగన్ బ్రాహ్మణః = జ్ఞాతుల నడుమ నున్న
బ్రాహ్మణుఁడు, నిత్యమ్ అజ్ఞాతచర్యా మే (స్యాత్) ఇతి మన్వేత
= ఎల్లప్పుడును అజ్ఞాతవాసము నాకు (కలుగవలయును) అని తల

చుచుండవలయును - మిథా తమ్ బ్రాహ్మణం విదుః - తెలిసినవాడు
ఆతనిని బ్రహ్మజ్ఞునిగా తెలిసికొందురు -

తా॥ జ్ఞాతులమధ్యవిధితక తానుగ్నంతవటకుమనూడ గా
కు ఎవ్వరిని తెలియకుండునట్లు సంచరించుట ఎప్పుడు ఫలభించు
నోయనియె కోరుచుండవలయును - ఇట్టివాడె బ్రహ్మజ్ఞుని -

ఇచ్చట శంకరభాష్యమున జ్ఞాతీనాంతువసస్త్యధ్యవైవవిధే
తకించన జ్ఞానియై త్రరాధా మపరింపఁబడినది - జ్ఞాతీనాంతువసస్త్య
- జ్ఞాతుల నడుమ నున్నవాడై, కించన నైవవిందేత - ఏమియును పొం
దలేడు - అనిదానియథాము ఇంతియెకాక అజ్ఞాతశబ్దమునకు మన
ఇందిరియములకుఁగానీ మనవాక్కునకుఁగానీ విషయముగాని పరః
హ్యమథాము - జ్ఞాతిశబ్దమునకు ఇందిరియములథాము - కాఁగావు
త్తానందస్వరూపుడగు వరబ్రహ్మమునందలి చర్యయనఁగా సమాధి
యె నేను ఆచరింపవలసినది - దేహేందిరియాములలో అహంకారము
నాకుండఁగూడదు - ఇందిరియములలో నున్నవాడై అనఁగా నిందిరియ
వ్యాపారములను చేయుచున్నవాడై బ్రహ్మమును పొందఁడు - అదికూ
డ యోజనచేయఁబడినది -

కోహ్యేవమన్తరాత్తానంబ్రాహ్మణోమన్తుమహాత్మి |

నిర్లిజ్జమచలంశుద్ధంసర్వద్వంద్వవివజితమ్ | 33 |

నిర్లిజ్జమ్ అచలం శుద్ధమ్ సర్వద్వంద్వవివజితమ్ అన్తరాత్తా
నమ్ - పుంస్త్రీసపుంసకలింగములు లేనివాఁడును నిర్వికారుఁడును ప
రిశుద్ధుఁడును ఆకలిదప్పికమొదలగునవి లేనివాఁడునగు శరీరములలోని
యాత్మను, ఏవం మన్తుమ్ కోహి అహాత్మి = ఇట్లు తలంచుటకు ఎ
వ్వఁడు తగును -

తా॥ ఆత్మకు పుంస్త్రీసపుంసకలింగములులేవు - ప్రకృతికివలె వి
కారములులేవు - కావుననే అన్తపరిశుద్ధుఁడు - ఆకలిదప్పికమొదల
గునవిగూడ లేనివాఁడు - ఇవియన్నియును శరీరముతోఁజేరినవియె - ఇ
ట్లుశరీరంబును ఆత్మయును పరస్పరవిలక్షణ స్వరూపములైయుండు
గా దేహమే ఆత్మయని ఎవ్వఁడు తలంపఁగలడు -

దొంగమ్ అనువానికి సూక్ష్మశక్తిక స్థూలశరీరములు లేని వాఁడు అనియథము. అచలుఁడనగా కర్మత్వము మొదలగునవి లేనివాఁడు- శుక్లఁడనగా అవిద్యాదిదోషములు లేనివాఁడు. అనిశఁకర భావ్యము-

యోగ్యథాసంతమాత్తాన మన్యథాప్రతిపక్ష్యతే।

కింతేననకృతంపాపంచోరేణాత్తాపహరిణా॥ 38॥

అన్యథా సంతమ్ ఆత్మానమ్ = మఱియొక్కవిధముగా నున్న ఆత్మను, యః అన్యథా ప్రతిపద్యతే = ఎవ్వఁడు మఱియొక్కవిధముగా తేలిసి కొనుచున్నాఁడో, చోరేణ ఆత్తాపహరిణా తేన = దొంగయును ఆత్మనుప్రపహరించినవాఁడునయిన వానిచేత, కిం పాపం నకృతం = ఏమి పాపము చేయఁబడకున్నది.

తా॥ జ్ఞానాదిస్వరూపుఁడైన ఆత్మనుశరీరాదికముగా తలంచి దొంగయనియును ఆత్తాపహరియనియును చెప్పఁదగినవానికంటె పాపిష్టుఁడు ఈలోకములో మఱియెవ్వఁడు. దొంగలించినవస్తువును పట్టిగదా దొంగయొక్కదోషముఅతిశయించును- బంగారము మొదలయిన యచేతనములకంటె చేతనమైన యాత్మను దొంగలించిన వానిదొంగత్వముగొప్పదికాదా.

అశాంతఃస్యాదనాదాతాసమృతోఽరువద్రీవః ।

శిష్టోనశిష్టవత్సస్యాత్ బ్రాహ్మణోబ్రహ్మవిక్రందః ॥ 39॥

బ్రహ్మవీత్ కఃః బ్రాహ్మణః = బ్రహ్మజ్ఞుఁడును దూరదృష్టిగలవాఁడు నగు బ్రాహ్మణుఁడు, అనాదాతా అశాంతఃస్యాత్ = ఆదాయము లేనివాఁడును శ్రమము లేనివాఁడును కావలయును- సః నిరువద్రీవః సమృతః = ఆతఁడుఉపద్రీవములులేనివాఁడుగా అంగీకరింపఁబడినవాడు. శిష్టః కః శిష్టవత్ సస్యాత్ = శిష్టుఁడైన ఆతఁడు శిష్టునివలె నుండఁగూడదు-

తా॥ బ్రహ్మజ్ఞుఁడగువాఁడు సంపాదనము చేయుటకై శ్రమమును పొందఁగూడదు- ఇట్టివానికి విఘ్నములెవ్వియు కలుగవని పెద్దలాయున్నారు- తానుశిష్టుఁడైయున్నను అందఱకును శిష్టునివలెకన

బడఁగూడదు-

అనాదాతయన్తఁగా దేహేంద్రియాదులను ఆత్మగాన్వీకరిం
పనివాఁడు - అట్టి వానికిసంసారశ్రమము కలుగదు - ఆకలిదప్పికమొద
లగునవి దేహధర్మములుగాని ఆత్మ ధర్మములు కావుగదా - అనిశంకర
భాష్యము.

యేయథావాన్తమశ్నంతి శ్వానోనిత్యమభూతయే |

ఏవంతేవాన్తమశ్నంతి స్వవీర్యస్వోపసేవనాత్ || 31 ||

యే (శిష్టవత్ స్యః)తే - ఎవ్వరు శిష్టులవలెనె ఉండఁగో వారు,
శ్వాసః యథావాన్తమ్ అశ్నంతి = కుక్కలు ఎట్లు వమనము చేసికొ
నినదానిని తినునో, స్వవీర్యస్వోపసేవనాత్ = తమసామర్థ్యమును
వెల్లడిచేయుటవలన, ఏవం వాన్తమ్ అశ్నంతి - ఇట్లు వమనముచేసి
కొనినదానిని తినుచున్నారు.

తా॥ తాముబ్రహ్మజ్ఞులమని తమమాహాత్మ్యమును వెల్లడిచేసి
కొని దానివలన వ్యవహరించువారు వమనముచేసికొనినదానిని తి
నెడికుక్కలవంటివారు.

అనాథ్యామౌషేవితే హ్యాథ్యావేదేమయేద్విజాః |

తేదుర్ధగ్దాదవప్రకంప్యాస్తాన్ విద్యాద్బ్రహ్మణస్తనుమ్ || 32 ||

యే ద్విజాః = ప్రిభాహ్లాలు, మానుషే పితౄ అనాథ్యాః మనుష్య
సంబంధియగు ధనమునందు ఆసక్తిలేనివారును, వేదేమ ఆథ్యాః =
వేదములలో ఆసక్తికలవారునో, తే దుర్ధగ్దాః దుష్ప్రకమాప్యశ్చ
భవంతి - వారు తిరస్కరింపశక్యముకానివారును కదల్పశక్యము
కానివారును అగుచున్నారు. తాన్ బ్రహ్మణః తనుమ్ విద్యాత్ =
వారిని బ్రహ్మముయొక్క శరీరమునుగా తెలిసికొనవలయును.

తా॥ మనుష్యులు ఆశపడఁదగిన భార్యాపుత్ర ధనాదులయం
దు ఆశలేనివారును వేదోక్తధర్మములగు అహింసాదులయందు ఆశక
లవారును ఎవ్వరిచేతను తిరస్కరింపఁబడఁదగనివారును నిశ్చలులున
గు జ్ఞానులు పరమేశ్వరుని యభిమానమునకు పాత్రులయినవారు.

పరబ్రహ్మస్వరూపులనుగా వారిని తెలిసికొనవలయునని శం

కరణావ్యయము-

సర్వాన్ స్విష్టకృతో దేవాన్ విద్యాద్యఇహ కశ్చన ।

న సమానో బ్రహ్మణస్య యస్మిన్ ప్రయత తేస్వయమ్ ॥ 3౮ ॥

ఇహ యః కశ్చన స్విష్టకృతః సర్వాన్ దేవాన్ విద్యాత్ = ఈలోకమున ఎవ్వడైనను స్విష్టకృతులగు అందఱు దేవతలను ఎఱుంగునో, (సోఽపి) బ్రహ్మణస్య నసమానః = (వాఁడుగూడ) బ్రహ్మవేత్తకు సమానఁడుకాఁడు. సః యస్మిన్ స్వయం ప్రయతతే = ఆతండు ఏదేవతవిషయమున స్వయముగా ప్రవర్తించునో, సోఽపి నసమానః = ఆదేవతగూడ సమానముకాదు.

తా॥ ఇష్టఫలప్రదాతలగు దేవతలనందఱి నెఱిఁగినవఁడై వారివలనకావలసిన ఫలమును సంపాదించికొనఁదగిన సామర్థ్యము కలవాడైన యజమానుడుగూడ బ్రహ్మజ్ఞునితో సమానుఁడుకాఁడు. ఇంతయే. ఆఫలమునిచ్చెడి దేవతలుగూడ బ్రహ్మజ్ఞునకు సమానులుకారు.

యమప్రయతమానంతుమానయంతి సమానితః ।

న మాన్యమానో మన్యేత నావమానో ను సంజ్వరేత్ ॥ ౩౯ ॥

అప్రయతమానం యం (సంతః) మానయన్తి = ప్రయత్న మేమియును లేకున్న ఏబ్రహ్మజ్ఞుని సత్పురుషులు మన్నింతురో, మానితః సః = మన్నింపఁబడిన ఆతఁడు, (అహం) మాన్యమానః (ఇతి) నమన్యేత = (నేను) మన్నింపఁబడుచున్నవాఁడను (అని) తలంపఁగూడదు. అవమానః (పనం) నాను సంజ్వరేత్ = అవమానము ఈతనిని బాధింపగూడదు.

తా॥ ఇట్లుగూఢముగా నంచరింపుచున్నను బ్రహ్మజ్ఞుని బుద్ధిమంతులగువారు కనుగొని శౌరవింతురు. అట్లుశౌరవింపఁబడినప్పుడు నన్నుశౌరవిండుచున్నారుగదా అని తాను సంతోషింపగూడదు. ఇక మూఁఖులగువారు తన్ను అవమానించిన యెడను దానికై దుఃఖమును జెందఁగూడదు. మానావమానములు రెంటును సమానముగా తలంపఁబడవలయును.

లోకస్వభావవృత్తిహీనిమేషోన్యేషవత్సదా ।

విద్వాంసోమానయంతీహితమన్యేతమానితః ॥ ౪౦ ॥

ఇహ సదా విద్వాంసః మానయంతి (ఇత్యేతత్) = ఇచ్చట ఎల్లప్పుడును తెలిసినవారు మన్నింపుచుందురు (అనునది), నిమేషోన్యేషవత్ లోకస్వభావవృత్తిహీన్ = కన్నుమూయుట తెలుచుటవలె లోకస్వభావవ్యాపారముగదా, ఇతి మానితః మన్యేత = ఇట్లు మన్నింపఁబడినట్లుని తలంచును.

తా॥ బ్రహ్మజ్ఞుఁడు తన్ను తెలిసినవారు మన్నించినప్పుడు అనుకొనవలసిన దేమన్నను, జంతువులన్నిటికిని ఔషధపాటుఎట్లు స్వాభావికమో అట్లుసత్పురుషులు జ్ఞానులను మన్నించుటకూడస్వాభావికమేయనితలంచునది.

అధర్మవిదుషోమూఢాలోకశాస్త్రవివర్జితాః ।

సమాన్యమానయిష్యంతిపవంమన్యేదమానితః ॥ ౪౧ ॥

అధర్మవిదుషః లోకశాస్త్రవివర్జితాః మాన్యానామ్ అవమానినః మూఢాః = అధర్మము నెయ్యెఱింగినవారును లోకవ్యవహారమును శాస్త్రమునుఎఱుంగనివారును మన్నింపదగినవారిని అవమానించుటయే స్వభావముగాఁగలవారునగు మూఢులు, మాన్యం సమానయిష్యంతి = మన్నింపఁదగినవానిని మన్నింపరు. పవమ్ అమానితః మన్యేత్ = ఇట్లు అవమానముచేయఁబడినవాఁడై తలంచునది.

తా॥ మూఢులగువారు తన్నుమన్నింపకుండునప్పుడు జ్ఞాని యిట్లనుకొనవలయును - పీకుధర్మము నెఱుంగరు. లోకజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞానంబులు వీరలకులేవు. కావుననే పీకుమన్నింపదగినవారిని అవమానించుటయేస్వభావముగాఁగల అజ్ఞానులు అని అనుకొనవలయును గాని ఆయవమానమును సరకుజేయఁకూడదు.

మన్యేతఅనియుండవలసినదానికి మన్యేత్అనియుండుట ఆచక్షుప్రయోగము.

నవైమానంచమానంచసహితౌవసతస్సదా ।

అయంహిలోకోమానస్యహ్యసౌమానస్యతద్విదుః ॥ ౪౨ ॥

మానంచ మానంచ సహితౌ సదా నవసతోవై = మానంబును మానంబును ఒక్కదానితోనొక్కటిచేరినవై ఎల్లప్పుడును ఉండవుగదా మానస్య అయం లోకోహి = మానమునకు ఈలోకముగదా మానస్య అనౌ లోకః = మానమునకు ఆ లోకము తత్ (విద్వాంసః) విదుః = దానిని (జ్ఞానులు) ఎఱుఁగుదురు-

తా॥ మానమును గోరువానికి ఈలోకమున నె ఫలముగలుగును గాని పరలోకమునఁగలుగదు- మానముగలవానికి పరలోకమున నె ఫలసిద్ధియగును- కావున రెండును ఒకనికి సంభవింపవు-

సహితే అనునపుంసకలింగముండవలసినదానికి సహితౌ అనియుండుట ఆచారప్రయోగము-

తత్ అనుశబ్దము పరబ్రహ్మమును జెప్పును- తచ్ఛబ్దవాచ్యమగు పరబ్రహ్మము మానమునకు విషయమగునని యథాము శంకరభాష్యమున వ్రాయఁబడినది.

శ్రీహిమానాథా సంవాసా త్సాచాపి పరిపన్థినీ

బ్రాహ్మీసుదులభా శ్రీహిమాపి జ్ఞాహీనే నక్షత్రియ॥౪౩॥

మానాథా సంవాసా త్ శ్రీహిమా భవతి = మానముకొఱకునివసించుట వలన సంపదగదా కలుగును- సాచాపి పరిపన్థినీ = ఆసంపద అడ్డుచేయునదియె- హే నక్షత్రియ = ఓక్షత్రియుండా, పిజ్ఞాహీనేన బ్రాహ్మీ శ్రీః సుదులభాహి = జ్ఞానహీనునిచేత బ్రహ్మసంబంధియగు సంపద బొత్తిగా పొందశక్యముకానిదిగదా-

తా॥ మానమునకై కర్మాదుల నాచరించువానికి సంపదకలుగును- అదిమందిమార్గమునకు ప్రతిబంధకమైనది- ఇట్లు సంపదకై విషయములయందు ప్రవేశించువాఁడు బ్రహ్మనందమనెడి సంపదను పొందఁజాలఁడు-

ద్వారాణితస్యేహ వదంతి సంతా

బహుప్రకారాణిదురాసరాని

సత్యాజావేహ్నిదమశౌచవిద్యాః

వత్తాన మోక్షాప్రతిబంధకాని॥౪౪॥

ఇహ సత్తః = ఈలోకమున సత్పురుషులు, సత్త్వార్జవే హ్రిః దమ
శౌచవిద్యాశ్చేతి షట్ = సత్యంబును ఆర్జవంబును సిగ్గును దమం
బును శౌచంబును విద్యయునను నాటింటివి, బహుప్రకారాణి - దు
రాసదాన్యమానమోహప్రతిబంధకానితస్య ద్వారాణి వదంతి - ఆ
నేకప్రకారములుకలవియును పాండశక్యముకానివియును మానముమమ
అజ్ఞానమునును పోగొట్టునవియునగు ఆమానముయొక్క ద్వార
ములనుగా చెప్పుచున్నారు.

తా॥ సత్యము మొదలగునవియును బ్రహ్మనందసంపదమ
పొందుటకు ద్వారములనుగా చెప్పుచున్నారు. ఇవిఅభిమానమునును
అజ్ఞానమునును పోగొట్టునవి - ఒక్కొక్కటి ఆ నేకవిధములుగా నుం
డునవి - సులభముగా సాధ్యములు కానివి.

సత్యమనఁగా ప్రాణులకు హితమైన యథార్థమును చెప్పు
ట - ఆర్జవమనఁగా కౌటిల్యములేకపోవుట - అనగా బోపలవెలుపల
గూడ నొక్కవిధముగా ప్రవర్తించుట - హ్రియనఁగా అకార్యము
లను జేయుటలో సిగ్గు - దమమనఁగా అంతఃకరణమును నిగ్రహించుకొ
నుట - బాహ్యేంద్రియములను నిగ్రహించుట దమమనికొందటి తా
త్పర్యము. శౌచమనఁగా దమములుండైయుండుట - విద్యయనఁగా బ్ర
హ్మజ్ఞానము.

ఇతి సనత్సుజాతీయపర్వణి ద్వితీయోధ్యాయః॥

ఇది సనత్సుజాతీయపర్వంబున రెండవ యధ్యాయము.

సనత్సుజాతపర్వము.

3 అధ్యాయము-

ధృతరాష్ట్రఉవాచ- ధృతరాష్ట్రుడు పలికెను-

కస్యైవమానః కతరన్నమానం

ప్రబ్రూహివిద్వద్విహ మానభావమ్|

మానేన విద్వానుతయాతిమానం

కథంమునేమానమి చాచరంతి ||౧||

ఏవః మానః కస్య- ఈమానము ఎవ్వనికి?, మానం కతరన్న= మానము ఎట్టిది? హేవిద్వన్ ఇహ మానభావం ప్రబ్రూహి= ఓపండితుడా ఇచ్చట మానస్వభావమును చెప్పుము- ఉత= లేక, విద్వాన్ మానేన మానమ్ యాతి= జ్ఞానియగువాడు మానముచేత మానమును పొందునా?, హేమునే ఇహ మానం కథమ్ ఆచరన్తి= ఓమునీ ఇచ్చట మానమును ఎట్లు ఆచరింపుచున్నారు

తా|| ఎవ్వనికి ఇట్టి మానముకలుగును- మానమన్నదిమాటలాడకయుండుటయూ లేక ఆత్మస్వరూపజ్ఞానమూ- ఈరెండిటిలోనెది మానము- దానిస్వభావమెట్టిది- మానముచేతపరబ్రహ్మమునుపొందునాయేమి- మిగిలినవారందఱును మానమునెట్లు ఆచరింతురు.

సనత్సుజాతఉవాచ=సనత్సుజాతుడు పలికెను-

యతోన వేదామనసాసహౌన

మనుప్రవిశంతితతోథమానమ్|

యతోశ్చితోవేదశబ్దస్తథాయం

సతన్తయ త్వేనవిభాతిరాజన్ ||౨||

వేదాః మనసాసహ ఏనం యతః నా నుప్రవిశంతి- వేదములు మనస్సుతోఁగూడ ఈతనినిఎందువలన చొరఁజాలవో, ఆధ తతః మానమ్ (ఇత్యుచ్యతే)= ఇఁకను అందువలననే మానమనిచెప్పఁబడుచున్నది- తథా అయం వేదశబ్దః యత్ర ఉత్థితః - అటు ఈవేదములనెడిశబ్దపరమాణము దేనివిషయమున ఆవిర్భవిం చినదో, హేరాజన్ సః త

న్తయత్వేన విభాతి- ఓరాజా ఆతఁడు వేదమయుఁడుగాఁదోచుచు
న్నాఁడు

తా॥ మానశబ్దమునకు పరబ్రహ్మమేయథాము- ఆపరబ్రహ్మ
మును మనమనస్సులుగఁగిహంపఁజాలవు- వేదములుగూడ ఆతనిస్వరూ
పము నంతటిని తెలియఁజేయఁజాలవు- అయినను మనకు ఆపరబ్రహ్మ
మును తెలిసికొనుటకు వేదమే ఆధారము- కావుననే ఆతఁడు వేద
మయుఁడని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు-

వేదశబ్దః యత్ర ఉద్భిత్తః- వేదము ఎవ్వనియందు కలిగినదో,
అనఁగావేదములకు కారణమైనవాఁడు పరబ్రహ్మమనుట- అనియును
యోజనచేయవచ్చును- పరమాత్మ జ్ఞానస్వరూపుఁడైనను, తన్తయ
త్వేన= జ్యోతిఃస్వరూపుఁడుగా మాకుతోచుచుండును- ఇదియేమా
యనుభవము- దీనియెడను అవిశ్వాసముంచకుము అనియైనను, శ్రు
త్యాదులలో జ్యోతిమయఁడుగా తెలియఁజేయఁబడుచున్నాఁడని
యైనను చెప్పవచ్చును- అనిశంకరభాష్యము-

ధృతరాష్ట్రుఁడవాచ-ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను-

ఋచోయజ్ఞాంష్యధీతేయస్సామవేదం చయోద్విజః|

పాపానికుర్వాన్ పాపేనలిప్యతేనసలిప్యతే॥౩॥

యః ద్విజః= ఎవ్వఁడు బ్రాహ్మణుఁడో, యః ఋచః యజ్ఞాంషి సా
మవేదంచ అధీతే- ఎవ్వఁడు ఋక్కులనును యజుస్సులనును సామ
వేదమునును చదువుచున్నాఁడో, సః పాపాని కుర్వాన్= వాఁడు
పాపములను చేయుచున్నవాఁడై, పాపేన లిప్యతేవా సలిప్యతేవా-
పాపముచేత సంబంధింపఁబడునా సంబంధింపఁబడఁడా.

తా॥ ఋగ్వేదాదులను జదువువాఁడు పాపములను జేసినయె
డను ఆపాపములు వానికి అంటునా అంటవా-

సనత్సుజాతఁడవాచ=సనత్సుజాతుఁడు పలికెను-

నైసంసామాన్యైశ్చోవాపియజ్ఞాంషిచవిచక్షణమ్|

త్రాయంతేకమణఃపాపాన్నతేమిథ్యాబ్రవీమ్యహమ్॥౪॥

సామాని ఋచః అపిచ యజ్ఞాంషివా- సామములైనను ఋక్కులు

యనను ఇంతియెకాక యజుస్సులైనను, ఏనం విచక్షణం పాపాత్ క
మణః నత్రాయస్తే- ఈ పండితుని పాపకమమునుండి రక్షింప
పురిహం లే మిథ్యా నబ్రవిమి = నేను నీకు అసత్యమును చెప్పను-

తా|| సామవేదామలం జదివినొని పండితుడైనవాడును య
థేష్ఠముగా సంచరించినయెడను పాపములు సోకకమానవు- ఇది
సత్యము.

నచ్చందాంసివృజినంతారయన్తి
మాయావినంమాయయావతా మానమ్|
ఛందాంస్యేనంప్రజహత్యంతకాలే
నీడంశకుంతా ఇవణాతపత్రాః ||౫||

వృజినం మాయావినం మాయయా వతామానం ఏనమ్- పాపము
లను చేయువాడును మోసగాడును మోసముతోడనే ప్రవర్తించు
చున్నవాడునగు వినిని, ఛందాంసి నతారయంతి = వేదములు తరింపఁ
జేయవు- జాతపత్రాః శకుంతాః నీడమివ = తొక్కలువచ్చిన పిట్టలు
గూడునువలె, ఛందాంసి అంతకాలే ఏనం ప్రజహతి = వేదములు అం
తకాలమున వినిని విడుచుచున్నవి-

తా ధర్మము లేననుకొనినాస్తికుడై పాపములను చేయుచు
వేదములను చదివి వానియధర్మములను తెలిసికొన్నవాడును దాంభి
కుడునగువానిని వేదములు రక్షింపజాలవు- విడువచ్చునప్పుడు పి
ట్టలు తొక్కలు వచ్చినపై తమగూడును విడిచిపెట్టినట్లు వినినివిడి
చిపెట్టును.

ధృతరాష్ట్రీడువాచ = ధృతరాష్ట్రుడు పలికెను.

నచేద్యేదా వేదవిదంత్రాతుంశక్తావీచక్షణః|

అథకస్తాత్ప్రహపోయం బ్రాహ్మణానాం ససాతనః ||౬||

హ విచక్షణ = పండితుడా, వేదాః వేదవిదంత్రాతుంశక్తాః నభ
వన్తిచేత్ = వేదములు వేదముల నెఱిగినవాని రక్షింపను సమర్థము
లు కాకున్నవేని, అథ = ఇకను, బ్రాహ్మణానాం ససాతనః అయం
ప్రహరః కస్తాత్ - బ్రాహ్మణుల పోచినమైన ఈ మాట ఏల.

తా॥ వేదములు రక్షింపలేనియెడల, బ్రాహ్మణుల శ్రమమును జేసి ఈ వేదములను చాలకాలమునుండి చదువుకొనుచున్నారే, ఈ చదువు పల.

సనత్సుజాతఉవాచ- సనత్సుజాతుఁడు పలికెను-

తస్యైవ నామాదివిశేషరూపై

రిదంజగద్భాతిమహానుభావ ।

నిర్దిశ్య సమ్యక్ప్రవదంతి వేదా

స్తద్విశ్వవైరాప్యముదాహరంతి । ౨ ।

హే మహానుభావ- ఓ మహానుభావుఁడా, తస్య నామాది విశేష రూపైరేవ ఇదం జగత్ భాతి- ఆపరమేశ్వరుని నామములు మొదలగు విశేషరూపముల చేతనే ఈ జగత్తు ప్రకాశించుచున్నది- తత్ సమ్యక్ నిర్దిశ్య వేదాః ప్రవదంతి-దానిని తస్మాద్ నిర్దేశించి వేదములు చెప్పుచున్నవి- తత్ విశ్వవైరాప్యమ్ ఉదాహరంతి- ఆ బ్రహ్మమును ప్రపంచముకన్న విత్తణమయిన స్వరూపముగలదానినిగా చెప్పుచున్నారు

తా॥ ఆపరమేశ్వరునివలనఁగలిగిన నామరూపములతోనే ఈ జగత్తంతయును ప్రకాశించుచున్నది- ఈయంశమునెల్లెస్సగా వేదములు తెలియఁజేయుచున్నవి- ఇంతియెకాక మహర్షులుగూడ ఆయా శ్వరునిస్వరూపము జగత్తుకంటె విత్తణమైనదని చెప్పుచున్నారు- కావున వేదమువలన పరమాత్మస్వరూపమును తెలిసికొని పరమాత్మభ్యాసము చేయవలయునుగాని వట్టి వేదాధ్యయనము కార్యకరముకాదనుట-

ఆపరమాత్మయే మాయచేత కల్పించికొనిన నామాదులతో నీజగత్తుగా ప్రకాశింపుచున్నాఁడు, అనిచెప్పి ఆపరబ్రహ్మము యొక్క స్వరూపమును గూడ వేదములె తెలియఁజేయుచున్నవి- ఇంతియెకాక మహామునులుగూడ ఆబ్రహ్మస్వరూపము జగత్తుకంటె విత్తణమైనదని చెప్పుచున్నారు- అనిశంకరభాష్యము

తథాథానుక్తంతపపతదిజ్ఞాన్

తాభ్యామసాపుణ్యముపైతివిద్వాన్ |
 పుణ్యేనపాపంః నిహత్యపశ్చాత్
 నజాయతేజ్ఞా నవిదీపితాత్మా || ౮ ||

ఏతత్ తపః తదథాత్మ ఉక్తమ్ = ఈ తపస్సు ఆతనికొకటకే చెప్పబడినది. ఇత్యచ తదథాత్మ ఉక్తా = యజ్ఞంబును ఆతనికొకటకే చెప్పబడినది. అసౌవిద్వాన్ తాభ్యామ్ పుణ్యమ్ ఉపైతి = ఈసందితుడు వానివలన పుణ్యమును పొందుచున్నాడు. నః పుణ్యేన పాపం నిహత్య = వాడు పుణ్యము చేతను పాపమును పోగొట్టుకొని, పశ్చాత్ జ్ఞానవిదీపితాత్మా. జాయతే - ఆవెంటను జ్ఞానముచేత ప్రకాశింపజేయబడినస్వరూపముగలవాడు అగుచున్నాడు.

తా|| వేదమున తపస్సును యజ్ఞంబునుగూడ పరమేశ్వరారాధనముకొకటకే అనిచెప్పబడినది. అట్లువానినాచరించువాడు ఆపుణ్యమువలన తనపాపములనన్నిటిని పోగొట్టుకొని దానివలన ఈశ్వరజ్ఞానము కలవాడై ప్రకాశించును. కావునవేదములోజెప్పినచొప్పున నడచిన యెడను కార్యకరమగునుగాని వట్టివేదాధ్యయనము కార్యకరముకాదనుట.

జ్ఞానేనచాత్మానముపైతివిద్వా
 నధాన్యథావర్గఫలానుకాంక్షీ |
 అస్మిన్ కృతంతత్సర్వగృహ్యక్షర్య
 మముత్రభుజ్జే పునరేతిమాగ్నమ్ || ౯ ||

విద్వాన్ జ్ఞానేన ఆత్మానమ్ ఉపైతి = జ్ఞానియగువాడు జ్ఞానముచేత ఆత్మను పొందుచున్నాడు. అథ అన్యథావర్గఫలానుకాంక్షీ = ఇతను మఱియొకవిధముగా పుణ్యఫలమును గోరుచున్నవాడు, అస్మిన్ కృతం తత్సర్వమ్ సర్వగృహ్య = ఈలోకమున చేయబడిన దానినంతయును స్వీకరించుకొని, అముత్ర భుజ్జే = పరలోకమున అనుభవించును. పునః మార్గమ్ ఏతి = తిరిగియు సంసారమార్గమును పొందుచున్నాడు.

తా|| ఇట్లు పరమేశ్వరారాధనరూపముగా గర్తములజేయు

వాఁడు జ్ఞానము చేత యరమాత్మను పొందును. మోక్షమును పొందున నుట. అట్లు కాక స్వర్గాః ఫలములంగోరి కర్మములనాచరించెడి య జ్ఞాని తాను సంపాదింపకొన వల్యముతో స్వర్గలోకముఁ జేరి అచ్చట ఆపుణ్యమున్నం వలకు ఫలమునకు భవింతును. అట్లైని మిగిలిన కర్మము తోనెసఁ సారముం జేరును.

అస్మిన్ లోకే తపస్తప్తం ఫలమన్యత్ర భుజ్యతే ।

బ్రాహ్మణానాంతప స్త్వద్ధమ స్యేషాంతావ దేవతత్ ॥ ౧౦ ॥

అస్మిన్ లోకే తపః తప్తం (భవతి) = ఈ లోకమున తపస్సు ఆచరింపఁబడినది (అగుచున్నది) - ఫలమ్ అన్యత్ర భుజ్యతే = ఫలము మఱియొక్క చోటను అనుభవింపఁబడును. బ్రాహ్మణానాంతపః ఋద్ధం (భవతి) = బ్రహ్మజ్ఞానము కలవారల తపస్సు ఎడిగినది (అగుచున్నది). అన్యేషాంతతే తావదేవ (భవతి) = ఇతరులకు అది ఆతడే (అగుచున్నది).

తా॥ బ్రహ్మజ్ఞానము కలవారైనను తేనివారైనను ఈ లోకమునఁ జేసిన తపస్సుయొక్క ఫలమును పరలోకమునఁ బొందుట నిశ్చితము. బ్రహ్మజ్ఞానము కలవాని తపస్సు దానికిఁ జెప్పియున్న ఫలము కంటె మిక్కిలి మెన ఫలము కలదియగును. అజ్ఞానుల తపస్సు దానికెంత ఫలము చెప్పఁబడియున్నదో అంత ఫలము కలదెయ్యదును. బ్రహ్మజ్ఞానుల తపస్సు మోక్షమును కలుగఁ జేయును. అజ్ఞానుల తపస్సు స్వర్గాదులను కలుగఁ జేయుననుట.

ధృతిరావృద్ధివాచ- ధృతరాష్ట్రుడు పలికెను.

కథం సమృద్ధమప్యృద్ధంతపో భవతి కేవలమ్ ।

స నత్సజాతతద్బ్రాహ్మకథం విద్యామహం ప్రభో ॥ ౧౧ ॥

తపః సమృద్ధమ్. అపిచ ఋద్ధమ్ కేవలంచ కథం భవతి = తపస్సు సమృద్ధంబును ఇంతియె కాక ఋద్ధంబును కేవలంబును ఎట్లు అగుచున్నది? హే సనత్సుజాత తత్ బ్రాహ్మ = ఓ సనత్సుజాతుఁడా దాని చెప్పుము. హే ప్రభో అహం కథం విద్యామ్ = ఓ ప్రభువా నేను ఎట్లు తెలిసికొందును.

తా॥ తపస్సు కేవలంబును ఋద్ధంబును సమృద్ధంబునగుట యె
ట్లో దానినిచెప్పుము.

సనత్సుజాతఉవాచ-సనత్సుజాతుడు పలికెను.

ఋగ్మల్లశంతపస్త్యేతత్కేవలం పరివక్షతే॥

ఏతత్సమృద్ధమప్యర్ధంతపోభవతీకేవలమ్॥౧౨॥

ఋగ్మల్లశమ్ ఏతత్ తపః= కల్పములు లేని ఈ తపస్సును, కేవ
లం పరివక్షతే= కేవలమునుగాను చెప్పుచున్నాను. ఏతత్ కేవలం
తపః= ఈ కేవలమైన తపస్సు, సమృద్ధమ్ అపిచ ఋద్ధమ్ భవతీ-స
మృద్ధంబును మతియును ఋద్ధంబును అగుచున్నది.

తా॥ నిదోషమైనతపస్సు కేవలమని చెప్పఁబడును. అది
యెఫలమునుగోరి చేయఁబడినయెడను సమృద్ధమగును- ఫలమునుగో
రిక చేయఁబడినయెడను ఋదమగును- సవోపమైన తపస్సు కోరిన
ఫలమునుగూడ ఈజాలను.

తపోమూలమిదంసర్వం యన్లాంపృచ్ఛసిక్షత్రియ॥

తపసాహ్యేవవిద్వాంసఃపరత్వమృతమాపుష్పయః॥౧౩॥

హేక్షత్రియ మాం యత్ పృచ్ఛసి= ఓక్షత్రియుడా నన్న ఏ
ది అడుగుచున్నావో, ఇదం సర్వం తపోమూలమ్= ఇది అంతయు
ను తపస్సేమూలముగాగలది- విద్వాంసః పరమ్ అశ్మతమ్ తపస్సైవ
హి ఆపుష్పయః=జ్ఞానులు గొప్ప అమృతమును తపస్సుచేతనే పొ
దుదురు.

తా॥ నీవు అడిగినఫలములన్నిటిని ఇచ్చునది తపస్సే-ఇదికా
క మోక్షానందమును గూడ తపస్సుచేతనేజ్ఞానులు పొందియు
న్నారు.

ధృతరాష్ట్రఉవాచ=ధృతరాష్ట్రుడు పలికెను.

కల్పశంతపసోబ్రాహ్మశ్రుతంఃకల్పశంతపః॥

సనత్సుజాతయేనేదం విద్వాంగుహ్యంసనాతనమ్॥౧౪॥

హేసనత్సుజాత నిష్కల్పశంతపః త్వయా శ్రుతమ్= ఓసనత్సు
జాతుడా నిష్కల్పమైన తపస్సు నీచేత వినఁబడినది- తపసః క

ల్యవం బూహి = తపస్సుయొక్క కల్పచమును చెప్పుము - యేన ఇ
నిమ్ సనాతనం గుహ్యం విద్యామ్ = ఏయ పదేశముచేత ఈ సనా
తమైన రహస్యమును తెలిసికొందునో -

తా॥ తపస్సు నిష్కల్పచముగా నుండువలెనని చెప్పితివి - ఆ
కల్పచమెన్నియోనాకు చెప్పుము - దీనివల్ల నేను జ్ఞానుల నిత్యమైన ర
హస్యమును తెలిసికొన్నవాడనగుదును -

ఏనిష్కల్పతపస్సు చేత పరబ్రహ్మమును నేనెఱుఁగుదునో
అనిశంకర భాష్యము -

సనత్సుజా తడవాచ = సనత్సుజాతుఁడు పలికెను -

క్రోధాదయోద్వాదశయస్యదోషా

స్తథానృశంసానిచస్తరాజన్ ।

జ్ఞానాదయోద్వాదశవాతతానా

శ్మాస్తే)గుణాయేవిదితాద్విజానామ్ ॥౧౫॥

హేరాజన్ = ఓరాజా, యస్య క్రోధాదయః ద్వాదశ దోషాః = ఏ
తపస్సునకు క్రోధముమొదలగు పదైందు దోషములతో, తథా తస్య
స్తథానృశంసానిచ దోషాః = అట్లే ఆతపస్సునకు ఏడు నృశంసము
లుగూడ దోషములు - తతానాః శ్మాస్తే) విదితాః జ్ఞానాదయః
ద్విజానాం ద్వాదశ గుణాః యే (సన్తి) = విస్తరింపఁజేయబడినవి
యును వేదమునప్రసిద్ధములైనవియును జ్ఞానముమొదలయినవియు
నగు బ్రాహ్మణులయొక్క పండ్రిండు గుణములు ఏవి (కలవో),
తాన్ వా ఏత్యౌమి = వానిగూడ చెప్పెదను -

తా॥ తపస్సునకు కల్పచములని చెప్పఁబడిన దోషములు క్రో
ధాదులు పండ్రిండును నృశంసములు ఏడు ననునవియె - ఇవిగాక
జ్ఞానముమొదలయిన పండ్రిండుగుణములు వేదలోక ప్రసిద్ధములుగా
నున్నవి - ఆదోషములను ఈ గుణములనుగూడ నీకు చెప్పెదను -

క్రోధః కామోలోభమోహోవిదిత్సా

కృపాసూయామానరోషోస్పృహః

ఈషోజుగుప్సాచమహాగుణేన

సదావజ్యోత్స్వాదైతేనరేణ॥౧౬॥

కోరిధః కామః లోభమోహా విచిత్రాః కోరిధంబును కామంబు
ను లోభమోహములును విచిత్రమును, కృపా అసూయా మాన
రోషా స్పృహచ= కృపయును అసూయయును మానరోషంబులు
ను కృపాయును, ఈశ్వో జుగుప్సాచేతి ఏతే ద్వాదశ=ఈ
దశ్యోయు జుగుప్సయున నేడి ఈ పందెండును, మహాగణేన నరేణ
సదా వర్జ్యః= గొప్పగుణములుగల మనుష్యునిచేత ఎల్లప్పుడును
విడువఁదగినవి-

తా॥ క్రోధాదులు పండ్రించును మంచిగుణములుగల వాని
చే విడువఁదగినవి- కోరిధమనునది తనకోరికకు ప్రతిబంధము కలు
గుటచేత కలిగి కొట్టుటకొట్టుట అహంకారము వీనిని కలుగఁజేసె
డి దోషము- ఇదికామమునకు హాని కలుగుటకలనఁగూడ కలుగును.
కామమనఁగా స్త్రీమొదలగు చారలయందు కలిగెడి అభిలాషము-
ఇదిమనస్సుస్థిమితముగానుండకపోవుట ఒడలుచెమటపట్టుట పడఁకు
మొదలగు చిహ్నములుకలది- పరద్రవ్యమును గోరుటగాఁ తానున్యాయముగా
సంపాదించిన ధనమును తగినయెడలను వియోగముచే
యలేకపోవుటగాని లోభమనఁబడును- చేయఁదగినకార్యంబును చే
యరానికార్యంబును తెలియకుండుటమోహము- పిషయములగుచు
లను తెలిసికొనఁగోరుట విచిత్ర- కృపయనఁగా తనవారలయెడను
స్నేహముకలిగియుండుట- గుణములయెడను దోషములను పగిసిది
జేయుచుండుటయును పరులగుణములను సహింపలేకపోవుచుండుట
యును అసూయ- తన్నుగొప్పచేసికొనుటమానము- తనకిష్టమగున
దిలేకపోవుటచేత అంతఃకరణమునకు కలిగెడి క్రోధము శోకమనఁబ
డును- దీనికియేడ్చుట చింతించుట మొదలగునవిగుణములు- ఇదిమ
టి ప్రతిక్రియలేని విషయములలోఁగలుగుచుండును- విషగూనుభవము
నందలి కోరిక స్పృహ- పరులశ్రేయస్సును సహింపలేకపోవుట ఈ
ద్యో- పరగుణములను తేవనిచెప్పుచుండుట జుగుప్స-

శంకరభాష్యమున అకృపాఅనిపదచ్ఛేదము చేయఁబడినిష్ఠు

ఈ శ్లోకము శంకరభాష్యమున వ్యాఖ్యానము చేయఁబడలేదు
సంభోగసంవిద్విషమేధమానో
దత్తానుతాపీకృపణోబలీయాన్ ।
వర్గప్రశంసీవనితాంచద్వేషా
ఏతేపరేసప్తనృశంసరూపాః॥౧౯॥

సంభోగసంవిత్ ద్విషమ్ ఏధమానః = సంభోగమునందుబుద్ధికలవా
డును శత్రుత్వముతో వృద్ధిబొందుచున్నవాఁడును, దత్తానుతాపీ
కృపణః అబలీయాన్ = ఇచ్చివేసినచాకికైబాధపడువాఁడును కృప
ణుఁడును బుద్ధిబలములేనివాఁడును, వర్గప్రశంసీ వనితాంచద్వేషా
చేతి = ఇందియవర్గములనుప్రశంసించువాఁడును తనభార్యను ద్వే
షించువాఁడుననెడి, ఏతే పరే క్షప్తనృశంసరూపాః (భవన్తి) = వీ
రు మిగిలిన ఏడుగురు నృశంసులు (అగుచున్నారు).

తా॥ భోగానుభవమునందు బుద్ధిగలవాఁడు మొదలగు నేడు
గురు వెనుకఁజెప్పఁబడని సప్తనృశంసులు - కృపణుఁడనగా స్వల్ప
లాభమునకై ఎంతయువమానమునైనను సహించువాఁడు.

శంకరభాష్యమున (ఏషమ్ ఏధమానః) విషమువలె పరులకు
బాధనెచేయుచు వృద్ధిబొందుచున్నవాఁడు అనికూడ నర్థమువా
యఁబడినది.

జ్ఞానంచసత్యంచదమఃశ్రుతంచ
హ్యామాత్మర్యంప్రీతితత్రానసూయా
యజ్ఞశ్చదానంచధృతిశ్చమశ్చ
మహావ్రతాద్వాదశబ్రహ్మణస్య॥౨౦॥

జ్ఞానంచ సత్యంచ దమః శ్రుతంచ = జ్ఞానంబును సత్యంబును ద
మంబును చదువును, ఆమాత్మర్యంప్రీతి తత్రానసూయా =
మత్తరములేకపోవుటయును సిగ్గును ఓరిమియును అసూయలేక
పోవుటయును, యజ్ఞశ్చ దానంచ ధృతిః శమశ్చ = యజ్ఞంబును
దానంబును ధైర్యంబును శాంతియును, బ్రాహ్మణస్యద్వాదశ మహా
వ్రతాః = బ్రాహ్మణునకు పండ్రెండు మహావ్రతములు.

తా॥ జ్ఞానాదయోద్వాదశవాతతానాః అని ౧౫వ శ్లోక

మనఁ జెప్పఁబడిన జా నాదులు పండ్రిందునియె- జ్ఞానమనఁగా
తత్త్వమును తెలిసికొనుట- సత్యమనఁగా ప్రాణులకు హితమైన
యథార్థమును చెప్పుట- దమమనఁగా మనోనిగ్రహము- శుభ్రతమ
నఁగా పరమార్థమును తెలియఁజేసెడి శాస్త్రములను చదువుకొను
ట- మాత్సర్యమనఁగా అన్ని ప్రాణులయెడనును శహనముతేక పో
వుట- అది తేకపోవుట ఆమాత్సర్యము- హీయనఁగా ఆకార్యముల
ను చేయుటయందు సిగ్గు - తితిక్షయనఁగా శీతోష్ణాదిద్వంద్వములను
సహించుట- అనసూయయనఁగా పరులదోషములను ప్రకటనచేయ
కపోవుట- యజ్ఞములనఁగా పంచమహాయజ్ఞములు మొదలగునవి-
దానమనఁగా బ్రాహ్మణులకు ధనాదులనొసంగుట- కృతియనఁగా
విషయములు సన్నిహితములైయున్నను ఇంద్రియములను నిగ్రహించి
కొనుట- శమమనఁగా చక్షురాదీంద్రియములను ఇచ్చవచ్చినట్లు
పోకుండ పట్టియుంచుట-

యస్త్యేతేభ్యోప్రవసేత్ ద్వాదశభ్యః

సర్వామిమాంసృధివీంసప్రశిష్యాత్ ।

త్రిభిద్వాభ్యామేకతోవావిముక్తాః

క్రమాద్విశిష్టా మానభూతాభవన్తి ॥ ౨౧ ॥

యస్తు ఏతేభ్యః ద్వాదశభ్యః అపివసేత్ = ఎవ్వఁడు ఈపండ్రిండి
టినుండి ప్రవాసముచేయఁడో, సః ఇమాం సర్వాం పృథివీం ప్రశి
ష్యాత్ = వాఁడు ఈసమస్తమయిన భూమినిని పలును- త్రిభిః ద్వా
భ్యామ్ ఏకతోవా ఆవిముక్తాః = మూడింటిచేతఁగాని రెండిటిచేతఁ
గాని ఒక్కదానిచేతఁగాని విడువఁబడనివారు, క్రమాత్ విశిష్టాః
మానభూతాః భవన్తి = క్రమముగా విశేషించినవారై మానులు అ
గుదురు-

తా॥ ఎవ్వఁడు ఈపండ్రిందుగుణములును లేకుండనుండఁడో
వాఁడు ఈభూమినంతటిని తనవశమునఁ జేసికొనును- ఈగుణముల
లో మూడుగాని రెండుగాని ఒక్కటిగాని కలవారలుగూడ క్రమము
గా ఆతిశయమును పొందినవారై మునులు అగుదురు- మోక్షము
నకు తగినవారగుదురనుట.

మానభూతులనఁగా పరబ్రహ్మమే అయినవారు- అనిశంకరభా
ష్యము-

దమస్త్యాగోప్రమాదశ్చ ఏతేష్వమృతమాహితమ్ |

తాని సత్యముభాన్యహుబ్రాహ్మణాయేమనీషిణః || ౨౨ ||

దమః త్యాగః ఆప్రమాదశ్చేతి = దమంబును త్యాగంబును అప్రమా
దంబుననెడి, ఏతేషు అమృతమ్ ఆహితమ్ = పీనియందు మోక్ష
ము ఉంచఁబడియున్నది- యే మనీషిణః బ్రాహ్మణాః = ఎవ్వరు బు
ద్ధులును అగు బ్రాహ్మణులూ, తే తాని సత్యముభాని ఆహుః =
వారు వానిని సత్యమునకుముఖములనుగా చెప్పుచున్నారు-

తా|| దమమునఁగా అంతరింద్రియ నిగ్రహము, ఈవి, పాఠ
పాటులేకపోవుట, ఈమూడును క్రిమముగా మోక్షమును కలిగిం
చునవి- ఇవి మోక్షమునకు ద్వారములని జ్ఞానులగు బ్రాహ్మణు
లు చెప్పుదురు-

ఈశో కముశంకరభాష్యమున వ్యాఖ్యానముచేయఁబడలేదు-

దమోష్టా దశదోషసాన్యేత్ | ప్రాతికూల్యం కృతేభవేత్ |

అన్యతం ప్రైశునంశృష్టా ప్రాతికూల్యం తమోరతిః || ౨౩ ||

లోకద్వేషోభిమానశ్చ వివాదః ప్రాణిపీడనమ్ |

పరివాదోతివాదశ్చ పరితాపోక్షమాధృతిః || ౨౪ ||

అసిద్ధిః పాపకృత్యంచ హింసాచేతిప్రకీర్తితాః |

ఏతైవోష్టావిముక్త్యయస్సదమస్సద్భిరుచ్యతే || ౨౫ ||

దమః అష్టాదశదోషః సాన్యేత్ = దమము పదునెనిమిదిదోషములు
కలది అగును- యస్మిన్ కృతే ప్రాతికూల్యం భవేత్ = ఏదోషము
కలిగినయెడను ప్రాతికూల్యము కలుగునో, అన్యతం ప్రైశునం శృష్టా
ప్రాతికూల్యం తమః అరతిః = అసత్యంబును కొండెములుచెప్పుట
యును విషయములయందలియాశయును అందఱకుప్రాతికూలుడుగా
నుండుటయును అజ్ఞానంబును దొరికినంతమాత్రముతోదృష్టినిజేందక
యుండుటయును, లోకద్వేషః అభిమానశ్చ వివాదః ప్రాణిపీడనమ్ =
లోకులతోద్వేషించుటయును గర్వంబును జనులతోకలహపడుచుండు
టయును తనబ్రతుకునకై ప్రాణులను హింసించుచుండుటయును, పరివా

దః అతివాదశ్చ పరితాపః అక్షమా అధృతిః= ముఖమునుండలి నెడూ
 పించుటయును నిరధఃకముగా పెక్కు మాటలాడుచుండుటయును నిర
 ధఃకముగా దఃఖపడుచుండుటయును శీతోష్ణాదులనుఓర్వలేకపో
 వుటయును దివ్యచాపల్యంబును, అసిద్ధిః పాపకృత్యంచ హింసాచే
 తి=కర్మజ్ఞానవైరాగ్యంబులులేకపోవుటయును పాపములనుజేయుట
 యును ప్రాణులనుచంపుటయునని, దోషః పరీక్షీర్తితాః= దోషములు
 చెప్పబడినవి. యః ఏతైః దోషైః విముక్తః=ఏది ఈ దోషములచే
 త విడువబడినదో, సః సద్భిః దమః ఉచ్యతే= అది సత్పురుషులచేత
 దమముగా చెప్పబడుచున్నది.

తవః రతిః అనియునుపదచ్ఛేదముచేయవచ్చును- రతియనఁగా
 (స్త్రీ)సంభోగము.

తా॥ దమమునకు అన్యతభాషణము మొదలగునవిపడు నెనిమి
 దియును దోషములు- ఈదోషములతోఁగూడినది దమమేకాదు- ఈ
 దోషములులేనిదే. దమమని పెద్దలు చెప్పిరి-

హింసయనఁగా అశాస్త్రీయముగా హింసచేయుట- అనిశంక
 రభాష్యము.

మదోష్ణాదశ దోషః స్యాత్త్యాగో భవతిచక్షిధః।

విపర్యయాః స్మృతా ఏతే మదదోషా ఉచాహృతాః॥౨౬॥

మదః అష్టాదశదోషః స్యాత్= మదము పదునెనిమిదిదోషములుగల
 ది అగును- త్యాగః చక్షిధః భవతి= త్యాగము ఆటువిధములుగలది
 అగుచున్నది- విపర్యయాః స్మృతాః ఏతే= వ్యతిరేకములుగా
 (contraries.) చెప్పబడిన ఈదమదోషములె, మదదోషాః ఉ
 చాహృతాః=మదమునుపోఁగొట్టునవిగా చెప్పబడినవి.

తా॥ మదమునకుగూడ పదునెనిమిదిదోషములు కలవు- మ
 దదోషములనఁగా మదమును పోఁగొట్టునవి యనుట- అవియెవ్వి
 యన్నను వెనుకఁజెప్పబడిన దమదోషములయొక్క విపర్యయము
 (contraries) లయిన ౧సత్యము ౨అపైశునము ౩అతృప్త. ౪అ
 ప్రాతికూల్యము ౫అతమస్సు ౬రతి ౭లోకాద్వేషము ౮అనభిమా
 నము ౯ఆవివాదము ౧౦అప్రాణిహింస ౧౧అపరివాదము ౧౨అన

తివాదము గరితపరితాపము గరక్షమ గరభృతి గరిసిద్ధి గరి అపా
పకృత్యము గరి అహింస అనుపదునెనిమిదె- వీనిస్వరూపములు
౨౫వశో కమువలకు చెప్పఁబడిన దమదోషములకు వివరీతములె కా
న బేటగా నిచ్చటనిరూపింప నక్కఱలేదు- త్యాగంబులాలును ౨౫
వశో కంబున నిరూపింపఁబడును-

శ్రీయాంస్తు వడ్విధ స్త్యాగ స్తృతీయో దుష్కరోభవేత్ |

తేనదుఃఖం తరన్త్యేవ భిన్నం తస్మిన్ జితంకృతే ||౨౭||

వడ్విధః త్యాగః శ్రీయాన్ = ఆటవిధములుగల త్యాగము శ్రేష్ఠ
ము- తృతీయః దుష్కరః భవేత్ = మూడవది కష్ట సాధ్యము అగు
ను- తేన దుఃఖం తరన్త్యేవ = దానిచేతనుదుఃఖమును దాటనేదాఁ
టుదురు- తస్మిన్ కృతే భిన్నం జితమ్ = అది ఆచరింపఁబడినదగు
చుండఁగా మిగిలినదంతయును జయింపఁబడినదే-

తా. || ఆటత్యాగములలోనును మూడవదిగాఁజెప్పఁబడఁబో
వు త్యాగము శ్రేష్ఠము- దానిని సంపాదించుటకష్టము- అదితాప
త్రయమును పోఁగొట్టును- దానిని స్వాధీనము చేసికొనినవాఁడు
అన్నిటిని స్వాధీనముచేసికొనినవాఁడె-

అహాతే యాచమానాయ పుత్రాన్వితం దదాతియత్ |

ఇష్టా పూర్తంద్వితీయంస్యాన్విత్యంవై రాగ్యయోగతః ||౨౮||

కామ స్త్యాగశ్చ రాజేన్ద్ర సతృతీయ ఇతిస్త్వతః |

అహాతే యాచమానాయ పుత్రాన్వితం దదాతీతియత్ = తగినవా
నికిని కోరినవానికిని పుత్రునిసయితము ఇచ్చుటయేదికలదో- (తత్
ప్రథమమ్ = అది మొదటిది)- ఇష్టా పూర్తం ద్వితీయం స్యాత్ = ఇ
ష్టంబునుపూర్తంబును రెండవది అగును- నిత్యం వైరాగ్యయోగతః
= నిత్యముగా వైరాగ్యముకలుగుటవలన, యశ్చ కామః త్యాగః
స్యాత్ = ఏ కామరూపమైన త్యాగము కలుగునో, హేరాజేన్ద్ర
సః తృతీయయితి స్త్వతః = ఓరాజశ్రేష్ఠుఁడా అది మూడవదని చె
ప్పఁబడినది-

తా. త్యాగములాలు నెవ్వీయన్నను — ౧ తగినవానికి ఆ
తఁడు కోరకుండఁగనె ఇచ్చుట ౨ కోరినవానికి ఇచ్చుట ౩ దేవ

తలకై యజ్ఞాది రూపముననిచ్చుట ౪ కోనేరులు నూతులు మొద
లగునవి త్రవ్వించుటకై ధనమునిచ్చుట ౫ ధనాదులయందు వైరాగ్య
ముకలవాడై గృహస్థుడైయేయుండుట ౬ సంన్యసిండుట.

పూర్తమనఁగా పూర్తకర్మములయందు ధనమును వ్రయము
చేయుట- పైతృకకార్యములయందు వ్యయముచేయుటయని కొం
దఱుచెప్పిరి- అనిశంకరభాష్యము

నీలకంఠీయ భారత వ్యాఖ్యానమున ఇష్టము ఆపూర్తము
నెపదచ్ఛేదము చేయఁబడి, ఆపూర్తమనఁగా కోనేరులు త్రవ్వించు
ట తోటలు వేయించుట మొదలగునదియని చెప్పఁబడినది.

అప్రమాదీ భవే దేతై స్సచాప్యష్ట గుణోమహాన్ ||౨౯||

సత్యంధ్యానం సమాధానం చోద్యం వైరాగ్యమేవచ |

అస్తేయం బ్రహ్మచర్యంచతథా సంగ్రహమేవచ ||౩౦||

ఏతైః అప్రమాదీ భవేత్=వీనిజేతను అప్రమాదముకలవాడైఅగును,
సచాపి అష్టగుణః మహాన్ భవేత్= అదియును ఎనిమిదిగుణములుక
లదై గొప్పదిఅగును- (ఆయెనిమిదిగుణము లెవ్వయిన్నను) సత్యం ధ్యా
నం సమాధానమ్= సత్యంబును ధ్యానంబును సమాధియును, చోద్యం
వైరాగ్యమేవచ=ప్రశ్నములుచేసికొనుటయును వైరాగ్యంబును, అస్తే
యంబ్రహ్మచర్యంచ= దొంగతనములేకపోవుటయును బ్రహ్మచర్యం
బును-తథా అసంగ్రహమేవచ= అట్లే వట్టిదలలేకపోవుటయును.

సత్యమనఁగా యథార్థమునుచెప్పుట- ధ్యానమనఁగా మం
డలపురుషుడు మొదలగుధ్యేయవస్తువును నూనె ధారవలె ఎడతె
ఱపిలేకుండ తలంచుచుండుట- సమాధానమనఁగా ప్రణవముతో
విశ్వాదుల యుపసంహారమును జేసి స్వభావసిద్ధమై సచ్చిదానందా
ద్వితీయబ్రహ్మముగా నుండుట-చోద్యమనఁగా నేనెవ్వఁడను ఎవ్వనివాఁ
డను ఎచ్చటినుండివచ్చితిని అనియిట్లుప్రశ్నములుచేసికొనుట- వైరా
గ్యమనఁగా విహతాకాశ పారతాకాశ విషయములు రెండిటియందును
ఆశలేకపోవుట- అస్తేయమనఁగా దొంగతనములేకపోవుట- యే
న్యథాసంతమాత్తానమ్ (౨౭||౩౪||) అనిచెప్పఁబడిన చొప్పున నా
త్తాపహారముగూడ దొంగతనమెకాన నదిలేకపోవుటగూడ నిచ్చుట

నభిప్రేతమ్ - బ్రహ్మచర్యమనఁగా మైథునాంగము నెనిమిదింటిలో నె
ద్దియైనను లేకపోవుట - ఎనిమిదియంగము లెవ్వియన్నను - శో ||
దర్శనం స్వర్ణనం కేలిః కీర్తనం గుహ్యభాషణమ్ | సంకల్పా
ధ్యవసాయశ్చ క్రియానిర్వృత్తిరేవచ | ఏతన్మైథున మష్టాష్టం
ప్రవచంతి మనీషిణః || దీనియధఃము - అపేక్షతోఁజూచుటయును ము
ట్టుటయును ఆటలాడుటయును పొగడుటయును రహస్యముగామాట
లాడుటయును సంభోగింపఁగోరుటయును సంభోగింపనిశ్చయించు
టయును సంభోగమును జరిగించుటయునను నెనిమిదియును మైథున
మునకు ఎనిమిదిఅంగములుగా పెద్దలు చెప్పుచున్నారు - అసంగ్రహ
మనఁగా కొడుకులు పెండ్లాము భూములు ఇల్లు మొదలగువానియం
-దు వేనియందును అభిమానము లేకపోవుట - అనిశంకరభాష్యము -

ఏవందోషాదమస్యోక్తాస్తాన్ దోషాన్ పరివర్జయేత్ |

దోషత్యాగేప్రమాదః స్యాత్సచాప్యష్టగుణోమతః || ౩౧ ||

ఏవం దమస్య దోషాః ఉక్తాః = ఇట్లు దమముయొక్క దోషములు
చెప్పబడినవి - తాన్ దోషాన్ పరివర్జయేత్ = ఆ దోషములను వి
డువవలయును - దోషత్యాగే (సతి) అపిమాదః స్యాత్ = దోష
ములనువిడుచుటకలుగుచుండఁగా అప్రమాదము కలుగును - సచాపి
ఆష్టగుణః మతః = అదిగూడ ఎనిమిదిగుణములుగలదిగా అంగీకరిం
పఁబడినది -

తా || - ఇట్లు దమముయొక్క దోషములు చెప్పబడినవి - ఈ
దోషములను విడుచుటయే త్యాగము - అదికలిగినతోడనే అప్రమా
దముకలుగును - అప్రమాదమునకు సత్యము ధ్యానము మొదలగునవి
యెనిమిదియును గుణములు -

సత్యాత్మభవరాజేంద్రసత్యేలోకాఃప్రతిష్ఠితాః |

తాంస్తు సత్యముఖానాహుస్సత్యేహ్యమృతమాహితమ్ || ౩౨ ||

హేరాజేంద్ర సత్యాత్మా భవ = హేరాజశ్రేష్ఠుఁడా సత్యమునసం
తఃకరణముకలవాఁడవు ఆగుము - లోకాః సత్యే ప్రతిష్ఠితాః = లో
కములు సత్యములో ఉన్నవి - తాన్ సత్యముఖాన్ అహుః = ఆలో
కములను సత్యమెద్వారముగాఁగలవానిగా చెప్పుచున్నారు - అమృ

తమ్ సత్య ఆహితంహి = మోక్షము సత్యమునందె ఉన్నబడినదిగదా

తా|| ఓధృతరాష్ట్రాదా నీవు సత్యమున మనస్సును ఉంచుము- సత్యమువలన మంచిలోకములు కలుగును- మోక్షముగూడ సత్యమువలననే కలుగును-

సత్యాత్మా = సత్యస్వరూపుడవు- అనిశంకరభావ్యము-

నివృత్తేనైవదోషేణతపోవ్రతమహాచరేత్ |

ఏతద్ధాత్రాకృతంవృత్తంసత్యమేవసతాంపరమ్ || ౩౩ ||

దోషేణ నివృత్తేనైవ(సతా) = దోషము నివర్తించినదగుచుండగనే, ఇహ తపోవ్రతమ్ ఆచరేత్ = ఇచ్చట తపస్సునెడివ్రతమును ఆచరింపవలయును- ఏతత్ సత్యమేవ = ఈ సత్యమే, ధాత్రా కృతం సతాం పరం వృత్తమ్ = పరమేశ్వరునిచేత ఏర్పఱుపబడిన సత్పురుషుల గొప్ప ఆచారము-

తా|| దోషములేవియు లేకుండునట్లు తపస్సును ఆచరింపవలయును- సత్పురుషులకు సత్యమే గొప్పతపస్సు అని పరమేశ్వరునిచేత ఏర్పఱుపబడినది-

దోషైరేతైర్విముక్తంయత్ గుణైరేతైస్సమన్వితమ్ |

ఏతత్సమృద్ధమప్యృద్ధంతపోభవతికేవలమ్ || ౩౪ ||

యత్ = ఏది, ఏతైః దోషైః విముక్తమ్ = ఈ దోషములచేత విడువబడినదియును, ఏతైః గుణైః సమన్వితంచ భవతి = ఈగుణములతోగూడినదియును అగుచున్నదో, ఏతత్ తపః = ఈ తపస్సు, సమృద్ధమ్ ఋద్ధమ్ కేవలమపి భవతి = సమృద్ధంబును ఋద్ధంబును కేవలంబును అగును-

తా|| వెనుక సమృద్ధంబును ఋద్ధంబును కేవలంబునని చెప్పబడినతపస్సు, కోధాదిదోషంబులులేనిదియును జ్ఞానాదిగుణములతోగూడినదియైనై యుండవలయును-

యన్తాంపృచ్ఛసిరాజేంద్రసంక్షేపాత్ప్రవిమితే |

ఏతత్వాపహరంశుద్ధంజన్తమృత్యుజరాపహమ్ || ౩౫ ||

హారాజేంద్ర = ఓరాజశ్రేష్ఠుడా, మాం యత్ పృచ్ఛసి = నన్ను

దేనిని అడుగుచున్నావో, తత్ సంతేపాత్ తే ప్రబ్రవీమి = దానిని సంతేపముగా నీకు చెప్పుచున్నాను. ఏతత్ పాపహారం శుద్ధమ్ జన్తమృత్యుజరాపహంచ (భవతి) = ఇది పాపములను పోగొట్టునదియును పరిశుద్ధమైనదియును పుట్టుకనుమృత్యువునును ముదిమినిని పోగొట్టునదియును అగుచున్నది.

తా॥ ధృతరాష్ట్రుఁడా నీవు అడిగినదానిని ఇంక సంతోషముగా చెప్పెదను. నేను చెప్పఁబోవునది పాపములనన్నిటిని పోగొట్టును. పరిశుద్ధమైనది- జన్తము మృత్యువు ముదిమి అనెడి సంసారముఁ గలిగెడి బాధలను పోగొట్టును.

ఇందియేభ్యశ్చ పంచభ్యోమనసశ్చైవ భారత ।

అతీతానాగతేభ్యశ్చ ముక్తశ్చైత్ససుఖీభవేత్ ॥ 31 ॥

హే భారత = ధృతరాష్ట్రవంశమువాఁడా!, పంచభ్యః ఇందియేభ్యః = అయిదు ఇందియములనుండియును, మనసః అతీతానాగతేభ్యశ్చ ముక్తశ్చైత్ = మనస్సునుండియు గతించినవానినుండియు రాబోవువానినుండియు మఱి నయెడను, సః సుఖీ భవేత్ = వాఁడు సుఖవంతుఁడు అగును.

తా॥ విషయములయందు ప్రవర్తింపుచుండెడి ఇందియములును మనస్సును లేనివాఁడును గడిచినవానినిని రాబోవువానినిని సరకు సేయనివాఁడును సుఖవంతుఁడగును.

ధృతరాష్ట్రుఁడవాచ = ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను.

ఆఖ్యానపశ్చమైవేదైః భూయిష్ఠం కథ్యతే జనః ।

తథాచాన్యే చతుర్వేదాస్త్రైవేదాశ్చ తథాపరే ॥ 32 ॥

ద్వివేదాశ్చైకవేదాశ్చాప్యన్యతశ్చ తథాపరే ।

ఏతేషు మేధికం బ్రాహ్మణ్యమహం వేదబ్రాహ్మణం ॥ 33 ॥

(కశ్చిత్) జనః ఆఖ్యానపశ్చమైః వేదైః భూయిష్ఠం కథ్యతే = (ఒకానొక) జనుఁడు ఇతిహాసములు అయిదవదిగాఁగల వేదములచేత మిక్కిలిగా శాశ్వతంబుచున్నాఁడు. తథాచ అన్యే చతుర్వేదాః = అతఁడు మిగిలినవారు నాలుగువేదములు కలవారు. తథా అపరే త్రివేదాః = అతఁడు మఱి కొందఱు మూడువేదములు కలవారు.

ద్వివేదాశ్చ ఏకవేదాశ్చాపి (సంతి) = రెండు వేదములుగలవారును ఒక్క వేదముకలవారును (కలరు-) తథా అపరే (వేదేభ్యః) అన్యతశ్చ (సన్తి) = అట్లు మఱికొందఱు (వేదములకు, వెలుపల (కలరు)- ఏతేషు అధికం మే బూహి = వీరిలో అధికుని నాకు చెప్పుము-యం బ్రాహ్మణమ్ అహమ్ వేద = ఎవ్వని బ్రాహ్మణునిగా నేను తెలిసికొందునో-

తా॥ పురాణములతోఁగూడ నాలుగు వేదములను చదివీకొన్నవాఁడు పంచవేదియని చెప్పఁబడును- నాలుగు వేదములను మాత్రమే చదివీకొన్నవాఁడు చతుర్వేదియనఁబడును- ఇట్లుమూడువేదములను చదివీకొన్నవాఁడు త్రివేదియనియును, రెండువేదములను చదివీకొన్నవాఁడు ద్వివేదియనియును, ఒక్క వేదమును చదివీకొన్నవాఁడు ఏకవేదియనియును చెప్పఁబడును- పేరుగాక వేదమున్నదియె యెఱుంగనివారు కూడగలరు- వీరిలో బ్రహ్మజ్ఞానియనున థముగల బ్రాహ్మణశబ్దముజేతఁజెప్పఁబడఁదగినవాఁడు ఎవ్వఁడు?

సనత్సజాతడవాచ = సనత్సజాతుఁడు చలకెను-

ఏకస్య వేద్యస్యాజ్ఞానా ద్వేదాస్తేదహవోభవన్ ।

సత్యవైకస్యరాజేంద్రీసత్యైకశ్చైవస్థితః ॥౩౯॥

(హారాజేంద్రీ) = ఓరాజశ్రేష్ఠుఁడా) వేద్యస్య ఏకస్య... అజ్ఞానాత్ = తెలియవలసినది ఒక్కటి తెలియకపోవుటవలన, తే వేదాః బహవః అభవన్ = ఆ వేదములు అనేకములు అయినవి- ఏకస్య సత్యస్య (అజ్ఞానాదేవ) = ఒక్క సత్యము (తెలియకపోవుటవల్లనే,) కశ్చిత్ సత్యైవస్థితః (భవతి) = ఒకానొకఁడు సత్యమున నున్నవాఁడు (అగును-)

తా॥ తెలియవలసినది సత్యమనిచెప్పఁబడియెడి పరబ్రహ్మమొక్కటియే- అదిఇట్టిదని తెలియఁబడకపోవుటజేత వేదములు అనేకములయినవి- ఒకానొక్కఁడు ఈలోకమున ఆసత్యమును తెలిసికొని బ్రహ్మానిష్ఠుఁడగును-

ఏకస్య వేదస్య అని శంకరభాష్యపారము- వేదమనఁగాతే

లివి- అనఁగా జ్ఞానస్వరూపమయిన ఒక్కపరబ్రహ్మమును తెలియక పోవుటవలన అనియథాము-

వేదశబ్దము విద్ అనుధాతువునఁగలిగినది. విద్ అనుధాతువునకు నాలుగు ఆధాములు కలవు- అవియెవ్వియన్నను ౧ విచారిం చుట. ౨ సత్తా అనఁగా ఉనికి. ౩ తెలిసికొనుట. ౪ పొందుట. కా గా- పరబ్రహ్మమును గూర్చిన విచారమును చేయునవియనియును, పరబ్రహ్మముయొక్క ఉనికిని సాధించునవి యనియును, పరబ్రహ్మమును తెలిసికొనుటకు సాధనములగునవియనియును, పరబ్రహ్మమును పొందినవియనియును వేదశబ్దమునకు నాలుగు అవయవాధాములు శంకరభాష్యమున వ్రాయఁబడినవి-

ఏవం వేదమవిజ్ఞాయప్రాజ్ఞోహమితి మన్యతే ।

దానమధ్యయనంయజ్ఞో లాభాదేతత్ప్రవతతే ॥ ౪౦ ॥

ఏవం వేదమ్ అవిజ్ఞాయ= ఇట్లు వేదమును తెలిసికొనకయె, అ హం ప్రాజ్ఞః ఇతి మన్యతే= నేను ప్రాజ్ఞుఁడను అనితలఁచుచు న్నాఁడు- దానమ్ అధ్యయనం యజ్ఞః ఇత్యేతత్ లాభాత్ ప్రవ తతే= దానంబును అధ్యయనంబును యజ్ఞంబును అనునది లాభ మువలన ప్రవర్తించుచున్నది-

తా॥ ఇట్లు పరబ్రహ్మప్రతిపాదకము వేదమనియెఱుఁగనివాఁ డుకూడ ఆర్వోజ్యములు మొదలగునపిచేసి ధనమును సంపాదించికొ నుటకై వేదమును చదివికొనితానును వేదజ్ఞుఁడై అనుకొనుచున్నాఁ డు- ఇచ్చట దానమనఁగా వేదమును ఒక్కరికిచెప్పుట- అధ్యయన మనఁగా వేదమును చదివికొనుట- యజ్ఞమనఁగా జ్యోతిషోమము మొదలగునది-

ఈశోకము శంకరభాష్యమున వ్యాఖ్యానముచేయఁబడలేదు.

సత్యాత్ప్రచ్యవమానానాం సంకల్పావితథాభవన్ ।

తతః కమకప్రతాయేత సత్యస్యేనవధారణాత్ ॥ ౪౧ ॥

సత్యాత్ ప్రచ్యవమానానాం సంకల్పాః= సత్యమునుండి జారుచున్న వారి సంకల్పములు, వితథాః అభవన్= వ్యధాములు అయినవి- స త్యస్య అనవధారణాత్= సత్యమును తెలియకపోవుటవలన, తతః కమకప్రతాయేత= అట్లైని కమకము విస్తరింపఁబడును-

వితథా ఆభవన్ అని యుండవలసినదానికి వితథాభవన్ అనియుండుట ఆక్షాము.

తా॥ సత్యమనెడి బ్రహ్మమునెఱుంగని వారినోరికలు వ్యర్థములగును. అట్లేని ఆనోరినవిసిద్ధించుటకు యజ్ఞాదికమక్షములయందు ప్రవర్తించుదురు. ఇదియంతయును బ్రహ్మజ్ఞానము లేకపోవుటను కలిగినదియె.

పరబ్రహ్మజ్ఞానము లేకపోవుటనే సంసారముకలిగినదిగాన, పరబ్రహ్మమెతానని యెంతవఱకు నెఱుగఁడో, అంతవఱకును మొసళ్లుపట్టి యీడ్చినయట్లు రాగముమొదలగునవి తన్నుఱియిడ్వగా ఇటు అటు తిరుగుచున్నవాఁడై తననోరికలు ఈడేరకపోవుటను స్వర్గము విశ్వరూపు మొదలగునవి కలిగెడి సాధనములయందు ప్రవర్తించుచుండును. అనిశంకరభాష్యము.

విద్యాద్భవనాపఠంతంతుబహువాగితిబ్రాహ్మణమ్ |

సపవసత్యాన్నాపైతిసజ్జే యోబ్రాహ్మణస్త్వయా || ౪౨ ||

బహు పఠంతం బ్రాహ్మణమ్ = విస్తారము చదువుచున్న బ్రాహ్మణుని, బహువాగితి విద్యాత్ = చాలచదువుకలవాఁడని తెలిసికొనవలయును. సపవ సత్యాత్ నాపైతిచేత్ = ఆతఁడె పరమేశ్వరునకు తప్పకుండెనా, సః త్వయా బ్రాహ్మణ్యితి శ్లేయః = వాఁడు నీచేత బ్రాహ్మణుఁడని తెలియఁబడఁదగినవాఁడు.

తా॥ నీవువెనుకఁజెప్పిన పంచవేదయైనను చాలచదువుకున్నవాఁడనఁదగినవాఁడెకాని బ్రహ్మజ్ఞానము కలవాఁడని యథామిచ్చెడు బ్రాహ్మణశబ్దముచేతఁ జెప్పఁదగినవాఁడుకాఁడు. వానికైనను బ్రహ్మజ్ఞానముగూడ కలిగియుండెనేని వానిని బ్రాహ్మణుండునవచ్చును.

ఛందాంసినామద్విపదాంవరిష

స్వచ్ఛందయేగేనభవంతితత్రి |

ఛందోవిదస్తేనదతానధీశ్య

గతాహీవేదస్యనవేద్యమార్యాః || ౪౩ ||

హే ద్విపదాం వరిష = ఓ మనుష్యులలో శ్రేష్ఠుఁడయినవాఁడు

డా. ఛన్దాంసి స్వచ్ఛందయోగేన తత్ర భవన్తి నామ- వేదములు
యథేచ్ఛముగా ఆపరబ్రహ్మమువిషయముననే ప్రవర్తింపుచున్నవిగ
దా- తేనచ- ఆహేతువుచేతను, ఆర్యాః ఛన్దోవిదః=పెద్దలైన వే
దజ్ఞులు, తాన్ ఆధీత్య వేదస్య గతాహి=వానిని చదువుకొని వేద
మును పొందిరిగదా- వేద్యం నగతాహి= వేదములచేతఁ దెలియఁజే
యఁబడెడి పరబ్రహ్మమును పొందకున్నారుగదా-

తా॥ వేదములు ముఖ్యముగా పరబ్రహ్మమును తెలియఁ జే
యునవియె. కాఁబట్టి పంచ వేదము మొదలగువారు వేదములనుమాత్ర
ము చదివికొనినవారె- ఆవేదవేద్యుఁడగు పరమపురుషుని తెలిసికొ
నుటలేదు-

శంకరభాష్యమున, ఆర్యాః తాన్ ఆధీత్యవేదస్య స్వరూపం
- గతాహి=పెద్దలు ఆవేదము ను చదివికొని యా స్వరూపుఁడగు ప
రబ్రహ్మముయొక్క స్వరూపమునుపొందిరిగదా- వేద్యం నగతాహి
తెలియఁబడునదియగుప్రపంచమును పొందకుండిరిగదా- అనియోజన
చేయఁబడినది-

న వేదానాం వేదితాకశ్చిదస్తి
వేద్యేనివేదంనవిదునకావేద్యమ్ |

యోవేదవేదంసచవేదవేద్యం

యోవేదవేద్యంనసవేదసత్యమ్ || ౪౪ ||

వేదానాం (మధ్యే తస్య) వేదితా(వేదః) కశ్చిత్ నాస్తి= వేదము
ల (లోపల ఉత్తి) తెలిసికొనెడి(వేదము)ఒక్కటైనను లేదు. వేద్యేన
సహ వేదం నవిదుః= తెలియఁదగినపరమపురుషునితోఁ గూడ వేదము
ను ఎఱుఁగరు, (యస్తాత్) వేద్యం నవిదుః= ఎందువలన వేదముల
చేతఁదెలియఁబడెడి పరమేశ్వరుని ఎఱుగరో, యః వేదంవేద= ఎ
వ్వఁడు వేదమును ఎఱుఁగునో, సచవేద్యం వేద= వాఁడు వేద్యు
డైనపరమేశ్వరుని ఎఱిఁగినవాఁడు. యః వేద్యం వేద= ఎవ్వఁడు
పరమేశ్వరుని ఎఱుఁగునో, సః సత్యమ్ నవేద= వాఁడు పరమే
శ్వరుని ఎఱుగఁడు-

తా॥ వేదములుగూడ పరమేశ్వరుని స్వరూపమునఁతయు లే

లియఁజేయఁజాలవు- కాఁబట్టి పరమపురుషుని స్వరూపముతోఁ
గూడ నేనువేదమును లెస్సగా నెఱుంగుదును అనఁదగినవాఁడు ఎ
వ్వఁడును లేడు- అందుకు హేతువేమనినను ఆపరమపురుషుని ఎవ్వఁ
డును తెలిసికొనలేక పోవుటయె- అయితే యస్యామతం తస్యేమ
తమ్ (కే నో॥ ౨॥ ౩) అనువేదవాక్యమును ఎవ్వఁడెఱుంగునో, వాఁడె
పరమపురుషుని నెఱిఁగినవాఁడు- ఇట్లుకాక పరమపురుషస్వరూప
మును నేనెఱుంగుచునని ఎవ్వఁడనుకొనునో వాఁడు ఆసత్యస్వరూ
పుఁడైన పరమపురుషుని ఏమియు నెఱుంగనివాఁడె. ఎవ్వఁడుపరమ
పురుషస్వరూపము మనము తెలిసికొనదగనిదనుకొనునో వాఁడె ప
రమపురుష స్వరూపము నెఱిఁగినవాఁడు- ఎవ్వఁడు తెలిసికొంటిన
నుకొనునో వాఁడేమియు నెఱుంగనివాఁడని ఆశ్చర్యకథకము.

ఇచ్చట శంకరభాష్యయొజన యెట్లన్నను- వేదానాం మధ్య
సపి వేదః వేదితా నాస్తి = వేదములలోపల ఒక్కటియైనను వే
దఁ పరబ్రహ్మమును తెలిసికొనునది లేదు- వేద్యేన వేదం నవిదుః =
యఁబడుదానిచేత తెలియని తెలిసికొనరు- వేద్యమపి నవి
దుః = తెలియఁబడుదానిగూడ నెఱుంగరు - యః వేదం వేద-ఎవ్వఁడు
జ్ఞానస్వరూపుఁడైన పరబ్రహ్మమును తెలిసికొనునో, సః వేద్యం
వేద = వాఁడు తెలియఁబడుదానిని తెలిసికొనును- యః వేద్యం
వేద = ఎవ్వఁడు తెలియఁబడుదానిని తెలిసికొనునో, సః సత్యం న
వేద = ఆతఁడు సత్యమైన పరబ్రహ్మము నెఱుంగఁడు-

తా॥ ఋగ్వేదాదులలోనొక్క వేదమయినను వాక్కులకుగో
చకుఁడుకానివాఁడును సంవిక్రూపుఁడునగు పరమాత్మను తెలియఁజే
యునది కాదు- ఏమన్నను- తెలియఁబడునదియైన జ్ఞానస్వరూపము
చేతను జ్ఞానస్వరూపమైన పరబ్రహ్మమును తెలిసికొనఁజాలరు-
ఈప్రపంచమును గూడ నెఱుంగరు- జ్ఞానమునుపట్టికదాల్చియును
తెలియఁబడుట-కావునసంవిత్స్వరూపముగు పరమాత్మను ఎవ్వఁడెఱుం
గునో వాఁడె ప్రపంచము నెఱిఁగినవాఁడు- వేద్యమగుప్రపంచము నె
ఱుంగు వాఁడు సత్యమునెఱుంగువాఁడుకాదు-

మో వేద వేదాన్ సచ వేద వేద్యం

నతంవిదువేదవిదోనవేదాః|

తథాపివేదేనవిదంతివేదం

యేబ్రాహ్మణావేదవిదోభవంతి॥౪౫॥

యః వేదాన్ వేద= ఎవఁడు వేదవాక్యములను ఎఱుగునో, సః
వేద్యంచవేద= వాఁడు తెలియఁబడఁదగిన పరమాత్మను గూడ ఎఱు
గును- వేదవిదః తం (స్వయం)నవిదుః= వేదవేతలు ఆపరమేశ్వరు
ని(స్వయముగాను)ఎఱుగరు-వేదాః తం నవిదుః=వేదములు ఆపరమే
శ్వరుని ఎఱుగవు-తథాపి=అయినప్పటికిని,యే బ్రాహ్మణాః వేదేన
వేదం విదంతి= ఏ బ్రాహ్మణులు వేదముచేతను వేదప్రతిపాద్యు
ని తెలిసికొనుచున్నారో, తే వేదవిదః భవంతి=వారు వేదవిత్తులు
అగుచున్నారు-

తా॥ వెనుకటి శ్లోకమునఁ జెప్పఁబడిన యస్యామత మి
త్యాది వేదవాక్యముల నెఱిఁగినవాఁడెవ్వఁడో వాఁడెపరమేశ్వరుని
నెఱిఁగినవాఁడు. అంతకంటె మఱియొక్కపిథముగా నెఱుఁగుటకు
వేదజ్ఞులకు శక్యముకాదు. ఎందువల్లనన్నను వేదములె అంతకం
టె విశేషముగా నాయనను ఎఱుఁగఁజాలవు. శాఁబట్టి ఇట్టి వేద
వాక్యములలోఁ జెప్పినరీతిని ఆపరమపురుషుని నెఱిఁగి వేదమునుజ
దివికొనినవాడె బ్రహ్మజ్ఞానియని యథామునిచ్చేడి వేదవాక్యము
చేతఁ జెప్పఁబడఁదగినవారు.

వేదములను చదివికొనినవాఁడు తెలియఁబడెడి నాని నెఱిఁగి
నవాఁడె కాని అన్తజ్ఞుఁడుకాఁడు. వాక్కులకుగోచరుఁడుకాని ఆపర
మాత్మను వేదముల నెఱిఁగినవారు తెలిసికొనఁజాలరు. వేదములుగూ
డ తెలిసికొనఁజాలవు. అయినను వేదముచేతనే జ్ఞానస్వరూపుఁడ
గు ఆపరమాత్మను తెలిసికొనవలయును. దానిపరీకారము పైశ్లోక
మునఁ జెప్పఁబడును. అనిశంకరభాష్యము.

ధామాంశభాగస్యతథాహివేదా

యథాహిశాఖాచమహీరుహస్య|

సంవేదనేచైవమధామనన్తి

తస్మిన్ హినిత్యేపరమాత్మనోధే ॥౪౬॥

తథాపి- అదియుక మెకవా- ధామాంశభాగస్య సంవేదనా మ
హీరుహస్య శాఖా యథా- నెలపాదుపును తెలిసికొనుటలో ఐ
ట్టుయొక్క కొమ్మ ఎట్లు (ఉపయోగించునో), అథ నిత్యే పరమా
త్తనోథ- తస్మిన్ సంవేదనేచ వేదాః ఏవమ్- ఇకను నిత్యమై
పరమాత్మకొట్టకైన అజ్ఞా నమునందు వేదములు ఇట్లు (ఉపయోగిం
చును), ఇతి ఆమనన్తి- అని చెప్పుచువచ్చును-

తా॥ సన్నముగానుండుటచేత నిపుణదృష్టికిగాని తెలియని
నెలపాదుపును చూచినవాఁడు మఱియొక్క-నికి చూపునప్పుడు ఆ
చెట్టుకొమ్మవైపు నెలపాదుపున్నదని చెప్పినతోడనే అజ్ఞాదను వాఁ
డుగూడ తెలిసికొనును- ఇట్లు నెలపాదుపు జాడకట్టుటకు ఈచె
ట్టుకొమ్మ ఎట్లు ఉపయోగించునో అట్లు భగవంతుని జాడకట్టుటకు
వేదవాక్యములుపయోగించును-

అభిజానామి బ్రాహ్మణమాఖ్యాతారం విచక్షణమ్ ।

ఏవం యోహి విజానాతి స జానాతి పరం హితత్ ॥౪౭॥

అఖ్యాతారం విచక్షణం= ఇట్లు పరబ్రాహ్మణును చెప్పెడి పండితుని,
బ్రాహ్మణమ్ అభిజానామి= బ్రాహ్మణునిగా తెలిసికొనుచున్నా
ను- ఏవం హి యః విజానాతి= ఇట్లు ఎవ్వఁడు తెలిసికొనునో,
సః తత్ పరం జానాతి హి= వాఁడు ఆపరబ్రాహ్మణును తెలిసికొ
నునుగదా-

తా॥ ఇట్లు వేదవాక్యములజాడను పరబ్రాహ్మణు నెఱిగిన
వాఁడె బ్రాహ్మణుఁడు-

సాస్య పర్యవశాం గచ్ఛేత్ప్రతిత్యధిమాకథంచన ।

అవిచిన్వన్నిమం వేదేతతః పశ్యతి తం ప్రభుమ్ ॥౪౮॥

అస్య పర్యవశాం= ఈ బ్రాహ్మణునియొక్క వేదకుట, కథంచన ప్ర
త్యధిమా సగచ్ఛేత్= ఎట్లయినను విరుద్ధములయందు పోగూడదు-
ఇమమ్ అవిచిన్వన్-దీనిని పోగు చేయకున్నవాఁడు, తతః వేదే
తం ప్రభుం పశ్యతి= అట్లైని వేదమున ఆప్రభువును చూచును-

తా॥ ఈ బ్రాహ్మణుఁడు విషయములయందు దృష్టిని ఉంచ
గూడదు- అట్లు విషయ వ్యాసంగములేక వేదవ్యాసంగముననున్నయె

జను పరబ్రహ్మజ్ఞానము కలుగును -

ఈ శ్లోకమునకు శంకరభాష్యమున మఱియొకరవిధము గాఁగూడ యోజన చేయఁబడినది - అదియెట్లన్నను -

ఈయూత్తనువెదకుటను ఆత్మకువిరోధులగుదేహము ఇందియములు మొదలగువానిలాఁ జేయఁగూడదు - అనఁగా దేహదులను ఆత్మగాతలంపఁగూడదనుట - ఇట్లు దేహదులను ఆత్మలాఁజేర్చి పోగుచేయకుండువాఁడు, వీనికిసాక్షిగా ఆత్మయుండునని తెలిసికొని తత్త్వమసిద్ధిత్వాదివాక్యములచేత తానె పరమాత్మయని తెలిసికొనును -

తూష్టింభూతఉపాసితనచేష్టేన్తనసాపిచ ।

ఉపావతఃస్వతద్బ్రహ్మహ్యన్తరాత్మనివైశ్రుతమ్ ॥౪౯॥

తూష్టింభూత(స్సన్) ఉపాసిత = ఊరకున్నవాఁడై ఉపాసనను చేయునది - మనసాపిచ నచేష్టేత్ = మనస్సుచేతనైనను పనిచేయఁగూడదు - తత్ బ్రహ్మ ఉపావతఃస్వ = ఆబ్రహ్మమునుగూర్చి మఱియు తత్ అంతరాత్మని శ్రుతంవై = అది నీయాత్మలోనె చెప్పఁబడియున్నది -

తా॥ బాహ్యేంద్రియములచేతఁగాని మనస్సుచేతఁగాని ఏమియును పనినిచేయకుండువలయును - ఇట్లుమానమును పొందినవాఁడై అపరబ్రహ్మమువైపునకుమఱియు - ఆబ్రహ్మమునకై పానమెచ్చటికిని పోనకలలేదు - నీయాత్మలోనె ఆబ్రహ్మమున్నది -

అద్వైతమతంబున అంతరాత్మయును (జీవుఁడును) పరబ్రహ్మంబును (ఈశ్వరుఁడును) ఒకటయెకాన ఇచ్చట అంతరాత్మని అను శబ్దము హృదయాకాశమునందు అని చెప్పునని శంకరభాష్యమున వాయఁబడినది -

తూష్టింభూతఉపాసితనచేచ్ఛేన్తనసాపిచ ।

అభ్యావతేతబ్రహ్మన్యై బహ్వానంతరమాప్నుయాత్ ॥౫౦॥
తూష్టింభూతః ఉపాసిత = ఊరకున్నవాఁడై ఉపాసనను చేయునది - మనసాపిచ నచేష్టేత్ = మనస్సుతోనైనను కోరఁగూడదు - అన్యై బ్రహ్మ అభ్యావతేత = ఈతనికి బ్రహ్మము అభిముఖమగును - అనం

తరం చూచు ఆపుయ్యాత్ = ఆవెంట నె విస్తారమైనలాభమును పొందుడు.

తా॥ ఊరబండవలయును. మనస్సునకోరిక కూడనుండఁ గూడదు. ఇట్లున్నవానికి బ్రహ్మము అభిముఖమగును. అటువలెని విస్తారము లాభముకలుగును.

మానాన్తునిస్స భవతినారణ్యేవసనాన్తుః ।

అక్షరంతంచయోవేదసమునిశ్రేష్ఠ ఉచ్యతే ॥౫౧॥

సః మానాత్ మునిః భవతి = ఆతఁడు మానమువలన ముని అగుచు న్నాడు. అరణ్యే వసనాత్ మునిః సభవతి = అరణ్యమున నుండుట వలన ముని కాఁడు. తమ్ అక్షరంచయః వేద = ఆ అక్షరమును గూడ ఎవ్వఁడు ఎఱుఁగునో, సః మునిశ్రేష్ఠః ఉచ్యతే = వాఁడు మునిశ్రేష్ఠుఁడుగా చెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

తా॥ ఇట్లు విషయములయెడను మనస్సువైనను పొసేనివాఁడు మునియగును. అరణ్యముననివసించుటమాత్రమున మునికాఁడు. ఇట్లు విషయవరాజ్ఞులుండై పరబ్రహ్మచగ్రహంబున ఆపరబ్రహ్మమునుగూడ తెలిసికొనినవాఁడు మునిశ్రేష్ఠుఁడని చెప్పఁబడును.

సర్వాధానాం వ్యాకరణాద్వైయాకరణఉచ్యతే ।

తన్మూలతో వ్యాకరణం వ్యాకరోతీతి తత్తథా ॥౫౨॥

సర్వాధానాం వ్యాకరణాత్ వైయాకరణః ఉచ్యతే = అన్ని పదాధానములను విమర్శించుటవలన వైయాకరణుఁడుగా చెప్పఁబడుచున్నాడు. వ్యాకరణమ్ తన్మూలతః (భవతి) = వ్యాకరణము ఆయత్తరమూలకముగాను (అగుచున్నది). వ్యాకరోతీతి తత్ తథా (ఉచ్యతే) = శబ్దములను విమర్శించుచున్నదిగాన అది అట్లు (చెప్పఁబడుచున్నది).

తా॥ సమస్తపదాధానములను విమర్శించి ఇదిసాధాకము ఇదినిరధాకము అని ఈమునిశ్రేష్ఠుఁడు విమర్శించుచుగాన వీనినివైయాకరుఁడనిగూడచెప్పుదురు. అక్షరములను పట్టిగదా వ్యాకరణముండును. శబ్దములనువిమర్శించుటనుగదా వ్యాకరణమనిచెప్పఁబడుచున్నది.

ప్రపంచముయొక్క నామరూపవ్యాకరణమంతయును ఆపర-
బ్రహ్మమువలనగలిగినదని శ్రుతిప్రసిద్ధముగదా. కాబట్టి పరబ్ర-
హ్మము సాక్షాత్తుగా వైయాకరణుడు- ఆబ్రహ్మమును విమర్శించు
టచేత ఈమునిశ్రేష్ఠుడుగూడ వైయాకరణుడనఁజూచుచున్నాడు-
అనిశంకరభాష్యము.

ప్రత్యక్షదశలో కానాంసర్వదశభవేన్నరః ।

సత్యవైబ్రహ్మాస్మిన్ సద్విద్వాన్ సర్వవిద్యవేత్ ॥౫౩॥

లోకానాం ప్రత్యక్షదశా నరః సర్వదశా భవేత్ = లోకములన-
న్నిటిని ప్రత్యక్షముగాఁజూచు పురుషుడు సర్వజ్ఞుడు అగుచు
న్నాడు. బ్రాహ్మణః సత్యః సద్విద్వాన్ = బ్రాహ్మణుడు సత్యమునం-
దు ఉన్నవాడై, తత్ విద్వాన్ సర్వవిత్ భవేత్ - ఆబ్రహ్మమును
తెలిసికొనువాడు సర్వజ్ఞుడు అగును.

తా॥ సర్వజ్ఞుడనఁగా ప్రత్యక్షముగా లోకములనన్నిటిని
తెలిసికొనువాడు. పరబ్రహ్మమునందె శ్రద్ధకలిగి పరబ్రహ్మమునె-
ఱిగినవాడు అట్టి సర్వజ్ఞుఁడగును.

జ్ఞానాదిషుస్థితో హ్యేవంబుత్రియబ్రహ్మపశ్యతి ।

వేదానాం చానుపూర్వేణ హ్యేతద్విద్వాన్ బ్రవీమత ॥౫౪॥

హేతుత్రియ = ఓకుత్రియుఁడా, జ్ఞానాదిషు స్థితోపి = జ్ఞానా-
దులలోను ఉన్నవాడును, ఏవం బ్రహ్మ పశ్యతి = ఇట్లు బ్రహ్మ-
మును చూచుచున్నాడు- వేదానామ్ ఆనుపూర్వేణచ బ్రహ్మప-
శ్యతి = వేదములయొక్క అనుసారమునఁగూడ బ్రహ్మమును తెలి-
సికొనుచున్నాడు. హే విద్వాన్ నీలతే తే బ్రవీమ = ఓ పండితుఁ-
డా దీనిని నీకు చెప్పుచున్నాఁడను.

తా॥ వేనుకఁజెప్పఁబడినజ్ఞానాదిమహావ్రతములలో నున్న
వాడు క్రిమముగా పరబ్రహ్మమును తెలిసికొనును. వేదానుసా-
రమున నడచువాఁడుగూడ క్రిమముగాబ్రహ్మమును తెలిసికొనును.
ఈమంశమునె నేనునీకిప్పుడు చెప్పుచున్నాను.

జ్ఞానాదులలో నున్నవాడు సయితము వేదాంతశ్రవణము
లేనియెడను పరబ్రహ్మజ్ఞానమును పొందఁజాలఁడు. వేదములు వే

దస్వరూపుడగు పరబ్రహ్మమును తెలియజేయునవియగుటమ ఇం
కచెప్పెదను- అనిశంకరభాష్యము-

ఇత్యుద్యోగపర్వాంతర్దతసనత్సజాతపర్వణి ద్విచత్వారీం
శోధ్యాయః

ఇట్లు ఉద్యోగపర్వములోని సనత్సజాతపర్వమున నలుబదిరెండవ అ
ధ్యాయము-

సనత్సుజాతపర్వము-

౪ ఆధ్యామము-

ధృతరాష్ట్రీడు వాచ= ధృతరాష్ట్రీడుపలికెను-

సనత్సుజాతయదిమాంపరాధామ్

బ్రాహ్మీంవాచంవదసిహివిశ్వరూపామ్

పరాంహికాద్యేషుసుదుర్భాంకథామ్

ప్రబ్రూహిమేవాక్యమేవంతుమార || ౧ ||

హేసనత్సుజాత= ఓసనత్సుజాతుడా, పరాధామ్= విశ్వరూపామ్
ఇమాం బ్రాహ్మీం వాచం= గొప్పయధాముకలదియును అనేకవిధ
ములయినదియునగు ఈ బ్రహ్మసంబంధియగు వాకును, యత్
వదసి= ఎంచువలన చెప్పుచున్నావో, తత్= అందువలన, హేమ
మార= ఓసనత్సుకూమారుడా, ఏవం వాక్యమ్= ఇట్టి వాక్యమైన
దియును, కాద్యేషు సుదుర్భాం పరాంకథామ్= కార్యములలో
మిక్కిలదుర్లభమైనదియునగు గొప్పకథను, మే ప్రబ్రూహి= నా
కుచెప్పుము-

తా|| ఓసనత్సుజాతుడా మోక్షసాధనమైన బ్రహ్మతత్త్వ
మునుగూర్చిన యుపదేశమును చేసియున్నావు గాన నీవెబిహుదు
ర్లభమైన మఱియొక గొప్పయుపదేశమును చేయుము-

సనత్సుజాతఉవాచ= సనత్సుజాతుడు పలికెను-

నైతద్బ్రహ్మత్వరమాణేనలభ్యమ్

యన్మాంపృచ్ఛస్యభిషంగేణరాజన్ !

బుద్ధాప్రీతినేమనసిప్రచింత్యా

విద్యాహిసాబ్రహ్మచర్యేణలభ్యా || ౨ ||

హేరాజన్= ఓరాజా, ఏతత్ బ్రహ్మత్వరమాణేన నలభ్యమ్=
ఈ బ్రహ్మము త్వరపడువానిచేత పొందశక్యముకానిది- మాం
యత్ అభిషంగేణ పృచ్ఛసి= నన్ను దేనిని శ్రద్ధతో అడుగుచు
న్నావో. బుద్ధాప్రీతినే మనసి ప్రచింత్యా సా విద్యా=బుద్ధియం
దులైనమైన మనస్సునందు తలంపవలసిన ఆ విద్య, బ్రహ్మచర్యేణ
లభ్యాహి= బ్రహ్మచర్యముచేత పొందతగినదికదా-

తా॥ బ్రహ్మమును పొందుటకు త్వరపడినంతమాత్రమున కార్యములేదు - సంకల్పః కల్పరూపమగు మనస్సును విషయములనుండి మఱలించి పరమాత్మయందునిశ్చలముగా నుంచుటయ నెడు విద్యవలన పొందఁదగినది - ఇందుకుబ్రహ్మచర్యము ప్రధానసాధనము.

ఆద్యాంవిద్యాంవదసిహి సత్యరూపామ్

యాప్రాప్యతేబ్రహ్మచర్యేణసద్భిః ।

యాంపాప్రప్యేవంమత్యః భావంత్యజంతి

యావైవిద్యాగురువృద్ధేషు నిత్యా ॥ 3 ॥

సత్యరూపామ్ ఆద్యాం విద్యామ్ వదసిహి - సత్యస్వరూపమైన మొదటి విద్యను ప్రశంసించుచున్నావు గదా - సద్భిః యా బ్రహ్మచర్యేణ పాప్రప్యతే = సత్పురుషులచేతను ఏది బ్రహ్మచర్యమున పొందబడుచున్నదో - యాం పాప్రప్యే = దేనిని పొంది, ఏవం మత్యః భావం త్యజంతి = ఇట్టి మరణమును పొందుచుండువారగుటను విడుచుచున్నారో - యావై విద్యా గురువృద్ధేషు నిత్యా = ఏ విద్య గురువుచేతవృద్ధిబొందింపఁబడినవారలయెడను నిత్యమైనదో.

తా॥ పరమాధికస్వరూపమైనవిద్యను నాకుఁజెప్పుమని నీవు అడుగుచున్నావు - ఆవిద్యను సత్పురుషులగువారు బ్రహ్మచర్యముచేత పొందుచున్నారు - ఆవిద్యలభించినతోడనే మాటిమాటికిచచ్చుచుండుబయ నెడి యీసంసారముకలుగదు - ఆవిద్యలెన్నగుగురూపదేశమును పొందినవారికే లభింపఁదగినది.

ధృతరాష్ట్రీడివాచ = ధృతరాష్ట్రుఁడు పలికెను -

బ్రహ్మచర్యేణయావిద్యాశక్త్యా వేదితుమంజసా ।

తత్తథంబ్రహ్మచర్యంస్యాద్యేదేవిద్యబ్రవీహిమే ॥ ౪ ॥

యా విద్యా - ఏది విద్యయో, సా బ్రహ్మచర్యేణ అజ్ఞానా వేదితుం శక్త్యా = అదిబ్రహ్మచర్యముచేత లెన్నగా పొందుటకు శక్యమైనదికదా - వేదే తత్ బ్రహ్మచర్యమ్ కథం స్యాత్ = వేదవిషయమున ఆబ్రహ్మచర్యము ఎట్లు ఁండును, హే విద్వాన్ మే బ్రవీహి = ఓ పండితుఁడా నాకుఁజెప్పుము.

తా॥ విద్యయనునది బ్రహ్మచర్యముచేతనే లెన్నగా పొందవలెను.

కృష్ణమైనదని చెప్పితిని. వేదమును గూర్చిన బ్రహ్మచర్యమెట్టిదో నాకు చెప్పుము.

సనత్సుజాతఉవాచ = సనత్సుజాతుడు పలికెను.

ఆచార్యయోనిమిహయేప్రవిశ్య

భూత్వాగభాంబ్రహ్మచర్యంచగన్తి ।

ఇహోపతేశాస్త్రకారాభవంతి

విహాయదేహంపరమయాంతిసత్త్వమ్ ॥౫॥

ఇహ యే ఆచార్యయోనిం ప్రవిశ్య = ఈలోకమున ఎవ్వరు ఆచార్యయోనిని ప్రవేశించి, గభాం భూత్వా = గర్భము అయి, బ్రహ్మచర్యంచరంతి = బ్రహ్మచర్యమును ఆచరింపుచున్నారో, తే ఇహ శాస్త్రకారాః భవన్తి - వారు ఈలోకమున శాస్త్రములనుజేయువారు అగుదురు. దేహం విహాయ పరమం సత్త్వం యాంతి = దేహమును విడిచి గొప్పదయి సత్యస్వరూపమైన బ్రహ్మచర్యమును పొందుచున్నారు.

తా॥ ఆచార్యుని దగ్గరచేరి ఆతని శిష్యులయి గురుశుశ్రూషాదిరూపమగు బ్రహ్మచర్యము నాచరించువారు, ఈలోకమున శాస్త్రములను చేయఁదగినంత పండితులుఅగుదురు. అట్లైపని బ్రహ్మజ్ఞానమును సంపాదించుకొని పారబ్రహ్మ సజించినతోడనే పరమాత్మను పొందుదురు.

అస్మిన్ లోకేవిజయంతీహ కామా

బ్రాహ్మీస్థితిమనుతితిక్షమాణాః ।

తతత్కానంనిహారంతీహ దేహ

న్ముంజాదిషీకామివధీరభావాత్ ॥౬॥

ఇహ బ్రాహ్మీస్థితిమ్ అనుతితిక్షమాణాః - ఇచ్చట బ్రహ్మసంబంధియగు స్థితినిగూర్చి సహనమునుపొందుచున్నవారై, అస్మిన్ లోకే కామా విజయన్తి = ఈలోకమున కామములను జయింపుచున్నారు. తే = వారు, ముంజాత్ ఇషీకామివ = ముంజమనెడి గడ్డిలోనుండి కాడనువలె, ఇహ దేహాత్ తత్కానమ్ ధీరభావాత్ నిహారంతి = ఈలోకమున దేహమునుండి ఆత్మను ధైర్యమువలన బ

యలఁదీయుచున్నాను-

తా॥ మోక్షమునుపొందగోరినవారు ధీరిమిగలవారై విషయములనుజయింతురు- వారు తమఆత్మను గడ్డిలోనుండి వెన్నుకాడను డొడఁదీసినట్లు ఈశరీరములోనుండి ఆత్మను డొడఁదీసికొని మోక్షమునుచేంచుదురు-

శరీరమేతాకురుతఃపితామాతాచభారత |

ఆచార్యతస్మయజ్ఞస్సతత్సత్యంవైతథావృతమ్ || 2 ||
హేభారత= ఓభారతవంశమువాఁడా, పితా పితా మాతాచ శరీరం కురుతః=ఈ తండ్రియును తల్లియును శరీరమును కలుగఁజేయుచున్నాను- ఆచార్యతః యత్ జన్మ (భవతి)= ఆచార్యునివలన ఏ జన్మము (కలుగుచున్నదో), తత్ సత్యం తథా అవృతంచ (భవతి)వై=అది సత్యంబును అట్టే ఆమృతంబును అగుచున్నదిగదా-

తా॥ తల్లిదండ్రులు శరీరమును కలుగఁజేయుదురు- ఆచార్యుఁడు తానెఱుఁగని యాత్మ తత్త్వమును తెలియఁజేసి ఆత్మజ్ఞానమునుపట్టి తనకుకొత్తజన్మమును కలుగఁజేసినవాఁడు కాన ఆజన్మము సత్యమనియును ఆమృతమనియును చెప్పఁబడును- సత్యశబ్దవాచ్యుఁడగు భగవంతుని సంబంధముగల జన్మముగాన సత్యమనఁబడును- మోక్షమునుకలుగఁజేసెడి జన్మముగాన ఆమృతమనబడును-

ఆచార్యోపదేశమువలనగలిగిన తానె పరబ్రహ్మమని తెలిసికొనుటయనెడి జన్మము నిజమైనదిగాన సత్యమనఁబడును- అనిశకం రథావ్యము.

సఆవృణోత్యమృతంసంప్రయచ్ఛన్
తస్మైనన్దుగ్రహ్యేతక్రృతమస్యజానన్ |
గురుంశిష్యోనిత్యమభివాదయీత

స్వాధ్యాయమిచ్ఛేత్తస్మాదాప్రవృత్తః || ౩ ||

సః ఆమృతం సంప్రయచ్ఛన్ ఆవృణోతి= అతఁడు మోక్షమును ఇచ్చుచు అవరింపుచున్నాఁడు- అస్య కృతమ్ జానన్= ఈతని ఉపకారమును తలంచుచు, తస్మై నదుగ్రహ్యేత్= ఈతనికి దోహదముచేయఁగూడదు- శిష్యః గురుం నిత్యమ్ అభివాదయీత= శిష్యుఁడు

గురువును నిత్యము నమస్కరించునది- కించ-ఇంతయె కాక, సదా
అప్రమత్తః స్వాధ్యాయమ్ ఇచ్ఛేచ్ఛ-ఎల్లప్పుడును పరాకులేనివాఁ
డై చదువును కోరునది.

తా|| గురువు శిష్యుని అమృతముతో నావరింపుచున్నాఁడు-
అనఁగా నీతనికి బ్రహ్మజ్ఞానమును కలుగఁజేయుచున్నాఁడు-ఆచార్యుఁడు
తనకు చేసిన యుపకారమును ఎల్లప్పుడును తలంచుకొనుచుండి
ఆతనికి విసుద్ధ మైన కార్యమును చేయఁ గూడదు నిత్యమును గురువునకు
నమస్కరించి ఆయనవలన దీవస్వలు పొందుచుండునది- శ్రద్ధతోఁగూ
డినవాఁడై చదివికొనునది.

అభివాదయేత అని యుండవలసినదానికి అభివాదయాత అని
యుండుట ఆర్థము.

శిష్యవృత్తి క్రమేణైవ విద్యామాప్నోతితియచ్ఛదిః|

బ్రహ్మచర్యవ్రతస్వాస్యప్రథమః పాదఉచ్యతే||౯||

శుద్ధిస్సన్ శిష్యవృత్తి క్రమేణైవ విద్యామ్ ఆప్నోతితియత్ = పరి
శుద్ధుఁడగుచు శిష్యుఁడుండవలసినతీరుననే విద్యను పొందుచున్నాఁడ
నునదిమేదికలదో, తత్ అస్య బ్రహ్మచర్యస్య ప్రథమః పాదః ఉచ్య
తే=అది ఈ బ్రహ్మచర్యమునకు మొదటి పాదముగా చెప్పఁబడుచు
న్నది.

తా|| తాను శుద్ధుఁడైయుండి గురువుయెడను తానుండవ
లసినగీతిని ఉండుచు చదువుకొనుటయనునది బ్రహ్మచర్యములో
మొదటియంశము.

యథా నిత్యం గురౌవృత్తిశుశ్రూషత్త్వాంతథాచరేత్|

పుత్రేషుచతథాకుర్వన్ ద్వితీయః పాదఉచ్యతే||౧౦||

నిత్యం గురౌ వృత్తిః యథా- నిత్యంబును గురువుయెడను ప్రవర్తిం
చుట ఎట్లొ, తథా గురుసత్త్వం చరేత్ = అట్లే గురువుభార్యయెడ
ను ప్రవర్తించునది- పుత్రేషుచ తథా కుర్వన్ (స్యాత్)- గురువుకుల
యెడనును అట్లే చేయువాఁడు (కావలయును)-(అయం) ద్వితీయః
పాదః ఉచ్యతే=(ఇది) రెండవ పాదముగా చెప్పఁబడుచున్నది.

తా|| తాను గురువునెడను ఎట్లు సంచరించునో గురువుభార్య

యెడనును గురువుపుతులయెడనును అట్లు సంచరించునది-ఇదిబ్రహ్మ
చర్యముయొక్క రెండవయశము.

ఆచార్యేణాత్మకృతం విజానన్

జ్ఞాత్వాచాథాంభావిత్వాస్త్విత్యనేన

యన్మన్యతేతంప్రతిహృష్టబుద్ధి

సన్మిత్రయోబ్రహ్మచర్యస్యపాదః॥౧౧॥

ఆచార్యేణ ఆత్మకృతం విజానన్ = ఆచార్యునిచేతను తనకుజేయబడినదానిని తెలిసికొనుచు, అథాంజ్ఞాత్వా = పరమాధమును తెలిసికొని, తంప్రతి హృష్టబుద్ధిస్సన్ = ఆయాచార్యునిగూర్చి సంతోషించిన బుద్ధిగలవాడై, అనేన భావితః అస్మి ఇతి మన్యత ఇతి యత్ = ఈతనిచేత కలుగజేయబడినవాడను అయితిని అనితలంచుచు న్నాడనుట ఏదికలదో, సః బ్రహ్మచర్యస్య తృతీయః పాదః = అది బ్రహ్మచర్యముయొక్క మూడవ పాదము.

తా॥ ఆచార్యునివలన పరమాధమును తెలిసికొని ఆచార్యుడు తనకుజేసిన యుపకారమును తలంచునది- అదియెట్లన్నను. ఈ జ్ఞానము కలిగినపైనికదా నేనొక్కవస్తువుగా నెరిగి అని ఆచార్యునివలన తానుక్రొత్తగాఁగలిగినట్లుతలంచుకొనుచు ఆచార్యుడుతలంపునకు వచ్చినపుడెల్ల నతిసంతోషముతోనుండునది. ఇదిబ్రహ్మచర్యముయొక్క మూడవయశము.

ఆచార్యాప్రియం కుర్యాత్ ప్రాణైరపి ధనైరపి

కర్మణా మనసా వాచా చతుర్థః పాద ఉచ్యతే॥౧౨॥

కర్మణా మనసా వాచా = పనిచేతనును మనస్సుచేతనును వాక్కుచేతనును ప్రాణైరపి ధనైరపి ఆచార్యాప్రియం పీరియం కుర్యాత్ = ప్రాణములతోనును-ధనములతోనును ఆచార్యునకు ఇష్టమును చేయునది. (ఆయం) చతుర్థః పాదః ఉచ్యతే = ఇది నాల్గవ పాదముగా చెప్పబడుచున్నది.

తా॥ మనఃపూర్వకముగా ఆచార్యునకు ఇష్టమైన పనిచేయవలయును- ఇష్టమైనమాటను ఆడవలయును- తనప్రాణమునకు భంగమువచ్చినను తనధనమునకు భంగమువచ్చినను ఆచార్యుని ఇష్టమునతి.

క్రమింపఁ గూడదు. ఇది నాల్గవ యంశము-

కాలేన పాదం లభ తే తథాయం

తథా చ పాదం గురుయోగతశ్చ |

ఉత్సాహయోగేన చ పాదమృచ్ఛే

చ్ఛాస్త్రీణ పాదం చ తతో హయాతి || ౧౩ ||

అయిం కాలేన పాదం తథా లభ తే = ఈతఁడు కాలము చేత నాల్గవవంతును అట్లు పొందును - తథా గురుయోగతశ్చ పాదం లభ తే = అట్లే గురువును చేరుటవలన నాల్గవవంతును పొందును - ఉత్సాహయోగేన పాదమ్ ఋచ్ఛేత్ = ఉత్సాహము కలుగుటను నాల్గవవంతును పొందును - శాస్త్రీణ పాదంచ ఋచ్ఛేత్ = శాస్త్రము చేత నాల్గవవంతును పొందును - తతః యాతిహి = అటుపయిని లాభమును పొందుచున్నాఁడు గదా.

తా || విద్యకుఁ గూడ నాల్గు పాదములు కలవు - తగిన కాలము సమకూడుట యొక్క పాదము. గురువుదగ్గఱు చేరుట రెండవ పాదము - అట పైనిచదువునందు శ్రద్ధ గలిగి యుండుట మూడవ పాదము - అట పైనితాను వదిలిన శాస్త్రములవలన నాలుగవవంతు కలుగును - ఇట్లు నాలుగు వంతుల విద్యయును లభించిన తోడ నె పరమపురుషార్థము కలుగును.

కాలమనఁగా బుద్ధియొక్క పరిపాకము. ఉత్సాహమనఁగా బుద్ధియొక్క వైభవము - శాస్త్రమనఁగా తనతోడఁ జదువు వారితో చర్చి చేయుట - ఈశో కములొనవరుస సర్వయోగవరుస కాదు. అని శంకరభాష్యము.

జ్ఞానాదయోద్వాదశయస్య రూప

మన్యానిచాంగాని తథా బలంచ |

ఆచార్యయోగే ఫలతీతి చాహు

బ్రహ్మోద్ధయోగేన చ బ్రహ్మచర్యమ్ || ౧౪ ||

జ్ఞానాదయః ద్వాదశ యస్య రూపమ్ = జ్ఞానము మొదలయిన పండ్రెండు దేని రూపమో, అన్యాని అంగాని = మిగిలినవి అంగములొ, తథా బలంచ అంగమ్ = అట్లే బలముగూడ అంగమో, తత్ ఆచార్యయోగే ఫలతీతి చ ఆహుః = అది ఆచార్యయోగమున ఫలించుచు

న్నదని చెప్పుచున్నారు. తత్ బ్రహ్మచర్యమోగేన బ్రహ్మచర్యమ్ భవతి - అది బ్రహ్మచర్యమనెడివస్తువుయొక్క సంబంధముచేత బ్రహ్మచర్యము అగుచున్నది.

తా॥ బ్రహ్మచర్యమునకు వెనుకఁజేప్పఁబడిన జ్ఞానాదులు స్వరూపము. (అ॥౧౯శ్లో) సత్యధ్యానాదులు (అ॥శ్లో) అంగములు. బలముఅనఁగా ఓపికకూడ అంగమే. ఇవియన్నియును ఆచార్యుఁడుకలిగియున్న నెఱవలెనుననిచెప్పెదరు. బ్రహ్మచర్యశబ్దమునకు బ్రహ్మము ముగూర్చిన చర్యయని యర్థము.

జ్ఞానాదులు ఏవురుమనకురూపమో. ఆవురుమనకుజ్ఞానాదులన్నియును ఆచార్యసంబంధమున నెఱవలెను. గురుశ్రుతిమాదిరూపమైన బ్రహ్మచర్యము బ్రహ్మజ్ఞానముకలుగుటనెఱవలెను అనిశంకరభాష్యము.

ఏతేనబ్రహ్మచర్యేణ దేవా దేవత్వమాపువన్ ।

ఋషయశ్చమహాభాగాబ్రహ్మచర్యేణ చాభవన్ ॥౧౫॥

ఏతేనైవసగంధర్వారూపాణ్యప్సరసోజయన్ ।

ఏతేనబ్రహ్మచర్యేణసూర్యఅహ్మయజాయతే ॥౧౬॥

ఏతేన బ్రహ్మచర్యేణ దేవాః దేవత్వమ్ ఆపువన్ = ఈబ్రహ్మచర్యముచేతనే దేవతలు దేవత్వమును పొందిరి. మహాభాగాః ఋషయశ్చ బ్రహ్మచర్యేణచ అభవన్ = గొప్పభాగ్యముగల ఋషులుగూడ బ్రహ్మచర్యముచేతనే అయిరి. సగంధర్వాః అప్సరసః ఏతేనైవరూపాణి అజయన్ = గంధర్వులతోఁ గూడిన అచ్చరలు దీనిచేతనే సౌందర్యములను గెలిచిరి. ఏతేన బ్రహ్మచర్యేణ సూర్యః అహ్మయజాయతే = ఈబ్రహ్మచర్యముచేతను సూర్యుఁడు లోకములను ప్రకాశింపఁజేయుటకొరకు అగుచున్నాడు.

తా॥ దేవతలుబ్రహ్మచర్యమునాచరించియే దేవత్వమునుపొందిరి. ఋషులుగూడ బ్రహ్మచర్యముచేతనే అంతవాగయిరి. అచ్చరలకును గంధర్వులకును సౌందర్యాతిశయము దీనింబట్టి వచ్చినదే. అనిబ్రహ్మచర్యము స్తోత్రముచేయఁబడుచున్నది.

ఆకాంత్యాథస్యసంయోగాద్రీసభేదాధినామివ ।

ఏవం హ్యేతత్సమాజ్ఞాయ తాదృగ్భవంగతా ఇమే ||౧౭||

రసభేదాధినామివ ఆకాంత్యాధాన్య సంఘోగాత్ - రసభేదము
లనుకొనువారికివలె కావలసినపయ్యజనము కలుగుటవలన, ఏతత్
ఏవం సమాజ్ఞాయ - ఈబ్రహ్మచర్యమును ఇట్లు తెలిసికొని, ఇమే
తాదృగ్భవంగతాహి = వీరు అట్టివారగుటను పొందిరిగాదా.

తా|| చింతామణి మొదలగునవి ఎవ్వరేదికోరుదురో చారికి
దానినిచ్చును. అటు ఈబ్రహ్మచర్యముగూడ ఏదికావలసినవారికి
దానినిచ్చును. కాన దేవతలు మొదలగువారు వారివారి ఇష్టములను
దీనివలన సాధించుకొనిరి.

అన్తవతఃక్షత్రియశేజయని

లోకాజ్ఞానాఃకమణానామితేన ।

జ్ఞానేనవిద్వాంస్తేజాభ్యేతినిత్యం .

నవిద్యతేహ్యన్యథాతస్యపథాః ||౧౮||

తేజనాః నిర్మితేన కర్మణా = ఆజనులు చేయబడిన కర్మముచేత,
అన్తవతః లోకాన్ జయన్తి = అంతముగల లోకములను జయింపుచు
న్నారు. విద్వాక్ జ్ఞానేన నిత్యం తేజః ఆభ్యేతి = జ్ఞానయగువాడు
జ్ఞానముచేత నిత్యమైన తేజస్సును చేరుచున్నాడు. తస్య అన్య
థా పథాః నవిద్యతేహి = ఆచేరుటకు మఱియొక్కవిధముగా మార్గ
ము లేదు.

తా|| కర్మములనాచరించువారలకు కలుగులోకములు కొంత
కాలమే ఆనుభవింపవలసినవై అనిత్యములైయుండును. జ్ఞానులుత
మజ్ఞానముచేత పరబ్రహ్మమునుచేరుదురు. అదిఅనంతముగానుండును.
అదియెనోక్షము. ఈనోక్షమునుచేంచుటకు జ్ఞానముతప్ప మఱివే
టుమార్గములేదు.

ధృతరాష్ట్రీడవాచ - ధృతరాష్ట్రుడు పలికెను.

ఆభాతిశుక్లమివలోహితమివంధో

కృష్ణమథాజ్ఞానం కాత్రవంవా ।

యద్బ్రహ్మణఃపశ్యతియత్రోద్వాక్

కథంరూపంతదమృతమక్షరంపదమ్ ||౧౯||

యత్త్ర యత్ విద్వాన్ బ్రాహ్మణః షష్ఠిః = ఎచ్చట దే
 నిని జ్ఞానియగు బ్రాహ్మణుఁడు చూచునో - (తత్ర)
 అమృతమ్ అక్షరం తత్ పదమ్ = అచ్చటనుండెడి అమృతంబును అ
 క్షరంబునగు ఆపదము, శుక్లమివ ఆభాతివా = తెల్లనిదిగా తో
 చునా, లోహితమివ ఆభాతివా = ఎఱ్ఱనిదిగా తోచునా, అధోక్ష్మ
 మివ ఆభాతివా = ఇఁకనల్లనిదిగా తోచునా, అథ అర్జునమివ ఆ
 భాతివా = ఇఁక కొంచమెరుపుకలిసిన తెల్లనివలె తోచునా, కాద్రీ
 వమ్ ఆభాతివా = పచ్చనిదిగా తోచునా - కథం రూపమే = ఎట్టిరంగుకలది -
 తా॥ బ్రహ్మజ్ఞానికి కలిగెడి బ్రహ్మవర్చనము ఏరంగుగా
 నుండును.

సనత్సజాత ఉవాచ = సనత్సజా తుఁడు పలికెను -
 నాభాతిశుక్లమివ లోహితమివాధో
 క్ష్మమర్జునం వాకాద్రీవం వా |
 నప్రథివ్యాం తిష్ఠతి నాంతరిక్షే
 నైతత్సముద్రే సలిలం విభతి॥ ౨౦॥

శుక్లమివవా లోహితమివవా అధోక్ష్మమివవా అర్జునమివవా కా
 ద్రీవమివవా నాభాతి - తెల్లనిదివలెకాని ఎఱ్ఱనిదివలెకాని ఇఁకనల్ల
 నిదివలెకాని అర్జునమువలెకాని పచ్చనిదివలెకాని స్ఫురింపదు - పృ
 థివ్యాం నతిష్ఠతి = భూమిలోను ఉండదు - అంతరిక్షే నతిష్ఠతి = ఆ
 కాశములోనును ఉండదు - సముద్రే సలిలమ్ ఏతత్ నవిభర్తి - స
 ముద్రములోని నీరుదీనిని భరింపుచుండలేదు.

మోక్షానుభవము తెలుపు మొదలగు రంగులతోనుండదు -
 ఆ మోక్ష స్థానము మనకు కనఁబడెడి భూమిలోకాని ఆకాశములోఁ
 గాఁగను ద్రములోఁగాని లేదు - ఈ ప్రపంచమున కంతటికిని వెలిగా
 నుండునని ముందు (౨౦ శ్లో॥) చెప్పఁబడును -

ఏతత్ సముద్రే సలిలం నవిభర్తి = ఈ బ్రహ్మము సముద్ర
 ములోని నీటిని భరింపదు - అనఁగా పంచభూతాత్మకమైన దేహము
 ను భరింపదనుట - బ్రహ్మము సంసారములోఁ జేరునేని కుండ
 మొదలగు వానివలె వస్తువుగా నుండుటయు రంగులు మొదలగునవి క

లిగి యుండుట యు ఒకదాని నాశ్రయించియుండుటయు సందర్భిం-
చును. ఈప్రహ్లాదుని అపూర్వమైనదిగాన సంసారములో చేరకున్న
ది. కావునవే యాపాదులులేనది అనితాత్పర్యము. అనిశలకరభా-
వ్యము.

నచక్షుఃతన్నయజుష్టునాప్యథవః సు

నదృశ్యతేవైవిచులేషుసామసు!

రథంతరేబాహాద్రధేవాపిరాజన్

మహావ్రతేనైవదృశ్యేద్ధృగివంతత్ || ౨౦ ||

హేరాజన్ = ఓరాజా, తత్ ఋతుచ నదృశ్యతే = అది ఋతుల
లోఁగూడ కనఁబడదు - యజుష్టువాపి నదృశ్యతే = యజుస్సులలోనై
నను కనఁబడదు - అథర్వసు నదృశ్యతేవై = అథర్వవేదము, త్రముల
లో కనఁబడదుగదా - విమలేషు సామసు నదృశ్యతే = పరిశుద్ధము
లైన సామములయందు కనఁబడదుకదా - ధ్రువం తత్ = నిత్యమైన
ఆపదము, రథంతరే బాహాద్రధే మహావ్రతేఽపి వైవదృశ్యతే =
రథంతరమును సామమునందుగాని బాహాద్రధిమను సామమునందు
గాని మహావ్రతమునందుగాని కనఁబడదు.

దృశ్యేత అనియుండవలసినదానికి దృశ్యేత్ అనియుండుట
అవకాశము.

తా॥ ఆనొత్తుమువేదములలోఁజేరిన ఒకఁడుమంత్రముకూడ
కాదు.

అవారణీయంతమసః పరస్తా

త్తదంతతోభ్యేతివినాశకాలే ।

అణీయరూపంచతథాప్యణీయసాం

మహత్స్వరూపంతప్తిపవఃలేభ్యః || ౨౧ ||

తత్ తమసః పరస్తాత్ అస్తి = అది ఈసంసారమునకు వెలుపల
నున్నది - అంతతః వినాశకాలే తత్ అవారణీయం అభ్యేతి = తుద
ను వినాశకాలంబున అది నివారింపశక్యముకానిదై లభింపుచున్నది -
తత్ తథాఽపి అణీయసామ్ అణీయరూపమ్ భవతి = అది అట్లే
సను చిన్నవానికి చిన్నదైనస్వరూపముగలది అగుచున్నది. పర్వతే

భగవంతుఁడు మహాత్మ్యమును పరమేశ్వరుని కంటె గొప్పస్వరూపము కలదియును అగుచున్నది.

తా. మోక్ష స్థానము ఈ సమస్తములలో జేరినది కాదు. ఆ మోక్షమును నది జ్ఞానము ఈ శరీరము పోయిన తోడనే తప్పక లభించును. ఆ మోక్షములో ననుభవింపఁబడెడి పరబ్రహ్మము అన్నివస్తువులను లోపలను వెలుపలను గూడ వ్యాపించియుండుటవలన దేన్నవారికన్న రిన్నరియును పెద్దవానికన్న పెద్దదియైనదియున్నది.

అణియోరూపమ్ అనియుఁడెవలసిన దానికి అణియోరూపమ్ అనియుండుట అవగాపియోగము.

పరబ్రహ్మము ఆవారణీయము అనగా ఒకరనిచేత వారింపక కృతము కానిది. ఏనాశ కాలమునననఁగా ప్రళయ కాలముననలదునది ఆ బ్రహ్మమొక్కటియే. అనిశఁకం భావ్యము.

తదేతదహ్మ సంస్థితం భాతి సర్వం.

తదాత్మవిత్పశ్యతి జ్ఞానయోగాత్ |

తస్మిన్ జగత్సర్వమిదం ప్రతిష్ఠితం

యథాద్విదురమృతాస్తే భవంతి || ౨౩ ||

తదేతత్ సర్వమ్ ఆహ్మ సంస్థితమ్ భాతి - అయి పరబ్రహ్మము అంతయును ప్రకాశముతోను ఉన్నదై ప్రకాశింపుచున్నది. అత్తవిత్ జ్ఞానయోగాత్ తత్ పశ్యతి - పరమాత్మ జ్ఞానము కలవాఁడు జ్ఞానయోగమువలన దానిని చూచుచున్నాఁడు, తస్మిన్ ఇదం సర్వం జగత్ ప్రతిష్ఠితమ్ - ఆ బ్రహ్మమునందు ఈ సమస్తమైన జగత్తును నిలిచియున్నది, యే తత్ విదుః - ఎవ్వరు దానిని తెలిసికొందురో, తే అమృతాః భవంతి - వారు ముక్తులు అగుదురు.

తా. ఈ బ్రహ్మము ప్రకాశము కలది. ఆ ప్రకాశమును పరమాత్మ జ్ఞానము కలవాఁడు తన జ్ఞానయోగమున చూచును. జగత్తు నకంతటికిని ఆ పరబ్రహ్మమే ఆధారము. ఆ పరబ్రహ్మమును తెలిసికొన్నవారు ముక్తులగుదురు.

ఇత్యుద్యోగశర్వాస్తర్గత సనత్సుఖాతపర్వణి త్రిచద్వారిం శోఽధ్యాయః ||

ఇట్లు ఉద్యోగశర్వముతో జేరిన సనత్సుఖాతపర్వం బుశర తేన ఆధ్యాయము.

సనత్సుజాతపర్వము.

౫ అధ్యాయము.

సనత్సుజాతఉవాచ = సనత్సుజాతుఁడు పలికెను.

శోకః క్రోధశ్చ లోభశ్చ కా మోమానః పరాసుతా |

ఈష్యో మో హేయా విదిత్సాచ కృపా సూయా జగుప్సుతా || ౧ ||

ద్వాదశై తే మహాదోషా మనుష్య ప్రాణ నాశకాః |

ఏకైక మేతే రాజేంద్ర మనుష్యాన్ పర్యుపాసతే |

యై రావిష్టా నరః పాపం మూఢ సంజ్ఞో వ్యవస్యతి || ౨ ||

శోకః క్రోధశ్చ లోభశ్చ = దుఃఖంబును క్రోధంబును ఆశ

యును, కామః మానః పరాసుతా = కామంబును మానంబును ని

ద్రాపరత్వంబును, ఈర్ష్యా మోహః విదిత్సాచ = ఈర్ష్యయును

తెలివలేకపోవుటయును విషయములను పొంద గోరుటయును, కృపా

అసూయా జగుప్సుతా = తనవారలయెడను స్నేహంబును అసూ

యయును పరులగుణములను లేవనుటయును, ఏతే ద్వాదశ మను

ష్య ప్రాణ నాశకాః మహాదోషాః = ఈ పండ్రెండును మనుష్య ప్రా

ణములను నశింపఁజేసెడి గొప్పదోషములు. హేరాజేంద్ర = ఓరా

జేశ్రీమృదా, ఏతే ఏకైకం మనుష్యాన్ పర్యుపాసతే = ఇవి ఒ

క్కొక్కటిగా మనుష్యులను ఆశ్రయింపుచున్నవి. యై ఆవిష్టాః న

రః = వేసెచేత ఆవేశింపఁబడిన మనుష్యుఁడు, మూఢ సంజ్ఞ (స్స) =

పాపం వ్యవస్యతి = తెలివలేనివాఁడగుచు పాపకార్యము చేయునో

తా || ఈక్రోధాదులు పండ్రెండును మనుష్యునిచెడఁగొట్టున

వి. ఇవి ఒకదానియపేక్ష ఒకదానికి లేకయె మనుష్యుల నాశియిం

చియుండును. ఈదోషములను పట్టియె మనుష్యుఁడు తెలివితక్కువ

వాఁడై పాపకార్యములను చేయఁదలపడును.

స్పృహయా యురుగ్రః పరుషో వదాన్యః

క్రోధం బిభ్రన్త సావై వికత్తి |

నృశంసథ మాపడి మేజనావై

ప్రాప్యావ్యథాం నోతసథా జయన్తే || 3 ||

స్పృహయాః ఉగ్రః పరుషః వదాన్యః = ఆశకలవాడును దయ

లేనివాఁడును పెటుకుమాటలాడువాఁడును అధికవ్రసంగియును, మనసా క్రోధం బిభ్రత్ = మనస్సున క్రోధమును ఉంచుకొనువాఁడును, వికత్తి ఉత నృశంసధర్మా = తన్ను శ్లాఘించుకొనువాఁడును ఇంతియెకాక క్రూర్యాపారముకలవాఁడును, ఇమే వట్ జనాః - ఈ ఆటగురు జనులును, ఆథం ప్రాప్యపి = ఉపకారమును పొందియును, నస భాజయన్తే = పరులనులక్ష్యపెట్టరు.

తా॥ స్పృహయాభువు మొదలగు నాటగురును తనకు ఉపకారముచేసిన వానినైనను శౌరవింపరు.

సంభోగసంవిద్విషమోతిమానీ

దత్త్వావికత్తీకృపణోదుర్బలశ్చ ;

బహుప్రశంసీవనితాద్విట్సదైవ

సప్తైవోకాః పాపశీలా నృశంసాః ॥౪॥

సంభోగసంవిత్ విషమః ఆతిమానీ = సంభోగమునబుద్ధిగలవాఁడును ఒడుదుడుకుస్వభావముకలవాఁడును అతిగర్వముకలవాఁడును, దత్త్వావికత్తీ = ఇచ్చి పొగడికొనువాఁడును, కృపణః దుర్బలశ్చ - స్వల్పధనమునకై యెననవమానమునులక్ష్యపెట్టనివాఁడును జ్ఞానబలములేనివాఁడును, బహుప్రశంసీ సదైవ వనితాద్విట్ = ఆత్మస్తుతిచేసికొనువాఁడును ఎల్లప్పుడును తన భార్యయెడను ద్వేషముకలవాఁడును, సప్తైవ పాపశీలాః నృశంసాః ఉక్తాః = ఈ యేడుగురె పాపస్వభావులైన క్రూరులుగా చెప్పఁబడిరి.

తా॥ సంభోగసంవిత్తు మొదలగు నేడుగురు అతిక్రూరులనియును పాపస్వభావులనియును చెప్పఁబడిరి.

ధర్మశ్చ సత్యంచ తపోదమశ్చ

హ్యమాత్సర్యంహీన్తి తిత్తానసూయా ।

ధ్యానంశ్రితంచైవధృతిఃక్షమాచ

మహావ్రతాద్వాదశ బ్రాహ్మణస్య ॥౫॥

ధర్మశ్చ సత్యంచ తపః దమశ్చ = ధర్మకార్యములను వేయుటయును సత్యముపలుకుటయును తపస్సును ఇంద్రియనిగ్రహంబును, అమాత్సర్యం హీన్తి తిత్తా అనసూయా = మత్సరములేకపోవుటయును తగని

కార్యము చేయుటయందలిసిగ్గును శీతోష్ణాదిద్వంద్వములను సహించు
టయును అనూయలేకపోవుటయును, ధ్యానం శ్రుతంచైవ ధృ
తిః క్షమాచ= ధ్యానంబును చదువును ధైర్యంబును ధీరీమియును,
(ఇతి) ద్వాదశ బ్రాహ్మణస్య మహావ్రతాః=(అనెడి) పండ్రెండు
బ్రాహ్మణునకు మహావ్రతములు.

తా|| ధర్మాదులు పండ్రెండు బ్రహ్మజ్ఞానమునంపాదించి
కొనువానికుండవలసిన గొప్పవ్రతములు.

మహావ్రతాని అనుటకు ఐదులుగా మహావ్రతాః అని యుం
డుట ఆక్షరము.

శంకరభాష్యమున మహావ్రతాఅని విసర్గ రహితముగా పద
చ్ఛేదము చేయఁబడి వేదములోనుండెడి బహువచనమునకు ఆక్షర
ప్రయోగమని తెలియఁజేయఁబడినది.

యోవైతేభ్యఃప్రచ్యవేద్ద్వాదశభ్యః

సర్వామపీమాంపుథివీంసశిష్యాత్ ।

త్రిభిద్వాభ్యామేకతోవాధితోయో

నాస్యస్వమస్తీతిచ వేదితవ్యమ్ ॥౬॥

యోవైతేభ్యః ద్వాదశభ్యః ప్రచ్యవేత్=ఎవ్వఁడు ఆ పండ్రెండి
నుండి జారునో, సః ఇమాం పృథివీం సర్వామపీ శిష్యాత్= వాఁ
డు ఈ భూమిని అంతటిని శాసించును- త్రిభిః ద్వాభ్యామ్ ఏక
తోవా ఆధితః యః= మూడింటిచేతనుగాని రెండింటిచేతనుగాని
ఒక్కదానిచేతనుగాని కోఁజఁబడియున్నవాఁడు ఎవ్వఁడో, అస్య
స్వం.నాస్తీతిచ వేదితవ్యమ్= వీనికి స్వకీయమైనది లేదనియును తె
లిసికొనఁదగినది.

తా|| ఈ పండ్రెంటిని నడిపించి వంటినిదాటినవాఁడు జ్ఞాని
యగును- ఆతనికిఈభూమిసంతటిని పలుచున్నవానికి ఎంతఆనంద
ముకలిగియుండునో, అంతఆనందము కలిగియుండును- ఒకటి రెండు
మూడు తక్కువయ్యెయ్యండినను ఆతనికి ఈసంసారమునందు మమ
కారమేమియునుండదు.

వీనిలోనొకటి రెండు మూడు అవలంబించినవాఁడుగూడవై

రాగ్యముకలవాడై యుండునని శంకరభాష్యము.

దమస్త్వాగోధాప్రమాదఇత్యేతేష్యమృతంస్థితమ్ ।

ఏతానిబ్రహ్మముఖ్యానాం బ్రాహ్మణానాంమనీషిణామ్ ॥౭॥

దమః త్యాగః అథ అప్రమాదః= ఇంద్రియగ్రహణము వైరాగ్యము ఇతను ప్రమాదములేకుండుట, ఇత్యేతేషు అమృతమ్ స్థితమ్= అనువీనియందు మోక్షము ఉన్నది- ఏతాని బ్రహ్మముఖ్యానాం మనీషిణామ్ బ్రాహ్మణానాం (భవన్తి)= ఇవి బ్రహ్మమేష)ధానము గాగలవారును స్థిరదిత్తులునగు బ్రాహ్మణులకు (కలుగుచున్నవి).

తా॥ దమాదులుమూడును ఎవ్వరియెడను కలిగియుండునో వారికిమోక్షము చేతనున్నదె- ఇవి బ్రహ్మమును పొందుటనె కోరుచునోనిగ్రహణముతోనున్న బ్రహ్మజ్ఞానులకెకలుగును-

ఈకో కముశంకరభాష్యమునవ్యాఖ్యానముచేయబడలేదు.

సద్వాసద్వాపరీవాదోబ్రాహ్మణసశస్యతే ।

నరకప్రతిష్ఠాస్తేష్య ర్యపవంతుర్వతేజనాః ॥౮॥

సద్వా అసద్వా (భవతు)- మంచిదికానీ చెడ్డదికానీ (కావచ్చును). బ్రాహ్మణస్య పరీవాదః నశస్యతే= బ్రహ్మజ్ఞానికి నిండ తగదు- యే జనాః ఏవం పరీవాదం కుర్వతే= ఏ జనులు ఇట్లు నిండనుచేతురో, తే నరకప్రతిష్ఠాః స్యుః= వారు నరకముననుండువారు అగుదురు.

తా॥ ఒక్కటిమంచిదైనను చెడ్డదైనను బ్రహ్మజ్ఞానికి అప్రసక్తియకగరలేదు- కాబట్టి ఈతఁడు దేనినినిందింపఁగూడదు- ఇట్లు మంచిచెడ్డలను ఆలోచించి నిందించువాడు నరకముననుండవలసినవారు.

మదోష్ఠాదశదోమఃస్యాత్పురాముతగిప్రీకిరితః ।

లోకద్యేష్యంప్రాతికూల్యమభ్యసూయామృషావచః ॥౯॥

కామగోధాపారతంత్ర్యంపరీవాదోధృషణమ్ ।

అథాహానివివాదశ్చమాత్సర్యంపాణిపీడనమ్ ॥౧౦॥

ఈస్యామదోతివాదశ్చసంజ్ఞానాకోభ్యసూయితా ।

తస్మాత్ప్రాజ్ఞానమాద్యేతసహస్యేతద్విగహితమ్ ॥౧౧॥

అత్ర పురా యః ప్రికిర్తితః- ఈగ్రంథమున పూర్వము ఏదీ చెప్పఁ
బడినదో, (సః) మదః అష్టాదశదోషః స్యాత్ = (ఆ) మదము ప
డు నెనిమిదిదోషములుకలది అగును- (ఆదోషంబులెవ్వియన్నను) లో
క ద్వేషమ్ ప్రాతికూల్యం. అభ్యసూయా మృషావచకి = జనులకువిరో
ధముగాప్రవర్తించుట ధర్మకార్యాదులకువిఘ్నముచేయుట గుణముల
యెడనుదోషమునారోపించుట అసత్యముపలుకుట, కామకోధౌ
పారతన్త్ర్యం పరీవాదః అథ ప్రేమనమ్ = కామంబునుకోధంబును
మత్తుఎక్కియుండుట నింద ఇక కొండెములుచెప్పుట, అథ
హానిః వివాదశ్చ = ధనమునుదుర్వినియోగముచేసిపాడుచేసికొనుట
వివాదపడుట, మాత్సర్యం ప్రాణిపీడనమ్ = మత్సరము ప్రాణుల
నుహింసించుట, ఈర్ష్యా మదః అతివాదశ్చ = ఈర్ష్యయును గ
ర్వమునుకలిగించెడిగ్రంథోవంబును మిక్కిలిగామాటలాడుటయును,
సంజ్ఞానాశః అభ్యసూయితా = తెలివితేకయుండుటయును ఎప్పు
డునుత్రులదోషముల నెబ్బయబుచ్చుచుండుటయును- తస్మాత్ ప్రా
జ్ఞః నమాద్యేత = అందువలన ప్రాజ్ఞుడు మదమునుపొందఁ
గూడదు- ఏతత్ సదా విగహితంహి = ఈమదమునుపొందుట ఎ
ల్లప్పుడును నిందింపఁబడినదిగదా-

తా|| వెనుకనిరూపింపఁబడిన మదమునకు లోక ద్వేషముమొ
దలగు పడు నెనిమిది దోషములుకలవు- గాన ప్రాజ్ఞుడగువాడు మ
దమును పొందగూడదు- ఈ మదము పిదపచేత ఎల్లప్పుడునిందిం
పఁబడుచుండును-

లోక ద్వేషమనఁగా పరస్త్రిగమనాదికమని శంకరభాష్యము
న వివరింపఁబడినది-

సౌహృదేవైషడ్గుణావేదితవ్యాః
ప్రియేహృష్యన్త్యప్రియేచవ్యథన్తే |
సదాత్మనస్సుహితంయాచతేయో
దదాత్యయాచ్యమపిదేయంఖలుస్యాత్ || ౧౨ ||
ఇష్టాన్ పుత్రాన్విభవాన్ స్యాంశ్చదారా
నభ్యధి తశ్చ హాతిశుద్ధభావః |

త్యక్తద్రవ్యస్సంవసేన్నేహాకామా

దుభిక్షేకమసాశిషంబాధతేచ ||౧౩||

సౌహృదేషట్ గుణాః వేదితవ్యావై=స్నేహమున ఆటు గుణములు తెలిసికొనఁదగినవికదా- పీయే మృష్యన్తి= ఇష్టముకలిగినప్పుడు సంతోషించుదురు- అప్రియే వ్యథనే= అనిష్టముకలిగినప్పుడు దుఃఖించుదురు- ఆత్మనః సుహితం సత్ యః యాచతే= తనకు మిక్కిలియిష్టమైన మంచివస్తువును ఏమితుఁడు యాచించునో, (తప్తై తత్) ధదాతి= (వానికి దానిని) ఇచ్చుచున్నాఁడు- ఆ యాచ్యమపి దేయం స్యాత్థలు=కోరఁదగనిదిగూడ ఇవ్వదగినది ఆ గునుగదా- ఇష్టాన్ పుత్రాన్ విభవాన్ స్వా దారాంశ్చ ఆ భ్యధి=తః= ఇష్టులయిన పుత్రులనును విశ్వర్యములనును తన భార్యనును యాచింపఁబడినవాఁడై, శుద్ధభావః దాతమ్ అహ=తే= పరిశుద్ధమైనయంతఃకరణముకలవాఁడై ఇచ్చుటకు తగుచున్నాఁడు- త్యక్తద్రవ్యః కామాత్ ఇహ ససంవసేత్= ఈబడినద్రవ్యముకలవాఁడు యథేష్టము ఈతని ఇంటను ఉండఁడు- కర్మ భుజ్జే= తన పనివలనవచ్చినదానిని అనుభవించును- స్యాశిషం బాధతేచ= తన మేలును గూడ చెడఁగొట్టుకొనును-

తా|| స్నేహమున నాటుగుణములు కలవు- తనస్నేహితునకు మేలుగలిగినప్పుడు సంతోషించుట మొదటిది- వానికికేడుకలిగినప్పుడు దుఃఖించుట రెండవది- స్నేహితుడడిగినయెడను తనకు మిక్కిలిప్రీతివిషయమైనవస్తువునైనను ఇచ్చును- ఆతడుఅడిగినప్పుడు ఈఁదగనిదిఒక్కటియైననుండదు- తనకుమిక్కిలిఇష్టమైన కొడుకులను తనయైశ్వర్యమును తుదకుతనభార్యవైన మిత్రుఁడు కోరినయెడను తనమనస్సన సంతోచమేమియును లేకయె యిచ్చును- ఇదిమూఁడవది- తానుసర్వస్వము నిచ్చియున్నను వానియింటచాలకాలముండి వాని సొమ్ముగ వినియోగపడును- ఇది నాల్గవది- ఏమియులేకున్నను తనకష్టాజితమున నే బ్రతుకుచుండును- ఇదిఅయిదవది- మిత్రునిమేలుకొఱకు తనమేలును గూడచెడఁగొట్టుకొనును- ఇదిఆఱవది-

చృత్వా శంకరభావ్యమున దేయమ్ ఆయాచ్యమపి యా

చలే = దాతను యాచింపఁదగనిదానిగూడ యాచింపుచున్నాడు-
అనియోజన చేయబడినది.

ద్రవ్యవాన్ గుణవానేవం త్యాగీ భవతీ సాత్త్వికః |

పశ్చాభూతాని పశ్చాభ్యోనివతాయతీతాదృశః || ౧౪ ||

ద్రవ్యవాన్ ఏవం గుణవాన్ ఏవం త్యాగీ = ద్రవ్యముకలవాఁడును
ఇట్లు గుణవంతుఁడును ఇట్లు త్యాగియునగువాఁడు, సాత్త్వికః భవతి
= సత్త్వప్రధానుఁడు అగుచున్నాఁడు. తాదృశః పశ్చాభూతాని ప
శ్చాభ్యః నివతాయతి = అట్టి వాఁడు అయిదుఇంద్రియములనును
అయిదువిషయములనుండి నివర్తకంపఁ జేయుచున్నాఁడు-

తా|| ద్రవ్యము కలిగియుండి వెనుకఁ జెప్పఁబడినగుణములుక
లవాఁడు సాత్త్వికుఁడైన త్యాగియగుచున్నాఁడు. వాఁడు విషయ
ములయందు ఇంద్రియములను ప్రవర్తించనోఁడు-

ఏతత్సమృద్ధమప్ర్యాధ్వంతపోభవతి కేవలమ్ |

సత్త్వాత్ ప్రచ్యవమానానాం సంకల్పేన సమాహితమ్ || ౧౫ ||

సత్త్వాత్ ప్రచ్యవమానానాం సంకల్పేన సమాహితమ్ ఏతత్ తపః =
ధైర్యమునుండి జూరుచున్నవారలకు కోరికతో కూడికొనిన ఈ త
పస్సు, సమృద్ధమపి డిర్ఘం కేవలం భవతి = సమృద్ధమైయున్నను
తరువాతను కేవలము అగును.

తా|| ఇట్లువిషయములనుండి ఇంద్రియములను నివర్తకంపఁ జే
యుటయనెడి తపస్సు ఫలమునుగోరక పరమేశ్వరునిజేందుటకై
చేయబడినయెడను సమృద్ధమగును. అదియెవీనిధైర్యలోపముచేత
ఫలమును కోరిచేయఁబడునేని కేవలమగు తపస్సుఅగును.

వైరాగ్యములేక బ్రహ్మలోకాదులను పొందవలెనని కోరెడి
వారి తపస్సు జ్ఞానమువలె నిచ్చుటనె కార్యకరముకానేరదు. డి
ర్ఘలోకములగు బ్రహ్మదిలోకములను కలుగఁజేసి దానిద్వారమున
కైవల్యమును కలుగఁజేయును. అనిశంకరభాష్యము-

యతోయజ్ఞః ప్రవర్థన్తే సత్యస్యైవావధారణాత్ |

మనసాన్యస్యభవతివాచాన్యస్యాథకమన్తా || ౧౬ ||

యతః యజ్ఞః ప్రవర్థన్తే = దేనివలన యజ్ఞములు వృద్ధిబొందు

నో, తస్య సత్యస్యైవ అవధారణాత్ = ఆ సత్యమునె తప్పకయుం-
డుటవలన, అన్యస్య మనసా (యజ్ఞః) భవతి = లోకవిలక్షణమైన
వానికి మనస్సుచేతనె (యజ్ఞము) అగుచున్నది- అన్యస్య వాచా భ-
వతి = మఱియొకరికి వాక్కుచేతనె అగుచున్నది- అథ అన్యస్య క-
ర్మణా భవతి = ఇక మఱియొకరికి కర్మముచేతనె అగుచున్నది-

తా|| యజ్ఞములుమూడువిధములు- మానసికయజ్ఞములును
వాచికయజ్ఞములును కాయికయజ్ఞములునని-ఆందుమానసికయజ్ఞ-
ములను ఆచరించువారు ఉత్తములు-వాచికయజ్ఞములవాచరించువా-
రు మధ్యములు- కాయికయజ్ఞములను ఆచరించువారు అధములు-
సంకల్పసిద్ధంపురుషమసంకల్పాధితిష్ఠతి|

బ్రాహ్మణస్య విశేషేణ కించాన్యదపి మే శృణు || ౧౭ ||

ఆసంకల్పః సంకల్పసిద్ధం పురుషమ్ అధితిష్ఠతి = సంకల్పములేనివాఁ-
డు సత్యసంకల్పుఁడగు పరమేశ్వరుని చేరుచున్నాఁడు- విశేషేణ
బ్రాహ్మణస్య (అవశ్యమ్) కించ అన్యదపి = విశేషముగా బ్రహ్మ-
జ్ఞానికి (అవశ్యకమైన) ఇదిగాక మఱియొకరదానినిగూడ, మే-
శృణు = నావలన వినుము-

తా|| కోరికయేమియునులేక తపస్సు నాచరించువాఁడు స-
త్యసంకల్పుఁడగు పరమేశ్వరునిచేరును- బ్రహ్మజ్ఞానికి ఉండవలసి-
నది ఇక మఱియొకరటిగూడకలదు-దానినిగూడ చెప్పెదను- వినుము-

పూర్వార్థము సగుణబ్రహ్మసాసకునిగూర్చిన దనియును
ఉత్తర్వార్థము నిర్గుణబ్రహ్మసాసకునిగూర్చినదనియును శంకర
భాష్యము. బ్రహ్మణః ఉదనఁగా నిర్గుణోపాసకుఁడు-

అథ్యాపయేన్లహజేతద్యశస్యం

వాచోవికారాః కవయోవదన్తి |

అస్మిన్ యోగే సర్వమిదం ప్రతిష్ఠిత

మే తద్విదురమృతాస్తే భవన్తి || ౧౮ ||

యశస్యం మహత్ ఏతత్ అథ్యాపయేత్ = కీర్తనకలుగఁజేయున-
దియును గొప్పదియునగు ఈయోగశాస్త్రమును శిష్యులచేతఁబది-
వింపవలయును- (అన్యాని) వాచః వీకారా (ఇతి) కవయః వద-
న్తి

న్తి = (మిగిలిన శాస్త్రములు) వాక్కు-యొక్క వికారములని దూరద
 శులు చేర్చుచున్నారు- ఆస్తిక్ యోగే ఇదం సర్వం ప్రతిష్ఠితమ్ =
 ఈ యోగశాస్త్రమున ఇది అంతయును నిలిచియున్నది- (యే) ఏ
 తత్ విషః = (ఎవ్వరు) దీనిని ఎటుంగుదురో, తే అమృతాః భవ
 న్తి = వారుముక్తులు అగుచున్నారు-

తా॥ యోగియగువాడు ఈ యోగశాస్త్రమును శిష్యులకు
 ఉపదేశింపుచునుగూడ నుండవలయును- మిగిలిన శాస్త్రములన్నియు
 నింత యుపయోగకారులు కావు- ఈయోగశాస్త్రములో సంతయు
 నిమిడయున్నది- ఈయోగశాస్త్రమును లెస్సగా తెలిసికొనినవారు
 మోక్షమును పొందుదురు-

నకర్మణా సుకృతేనైవ రాజన్

సత్యం జయే జ్ఞహుయాద్వా యజేద్వా ।

నైతేన బాలోఽమృత్యు మభ్యేతి రాజన్

రతిం చా సౌనలభ త్యన్తకాతే ॥౧౯॥

(హే) రాజన్ = (ఓ) రాజా, జ్ఞహుయాద్వా = హూమము చేసి
 నను, యజేద్వా = యజ్ఞము చేసినను, సుకృతేన కర్మణైవ సత్యం
 నజయేత్ = లెస్సగాఁ జేయఁబడిన కర్మము చేతనే సత్యమును జయిం
 పలేఁడు- ఏతేన (సహితః) బాలః = ఈకర్మముతో (కూడుకొనిన)
 అజ్ఞుఁడు, (హే) రాజన్ అమృత్యుమ్ నాభ్యేతి = (ఓ) రాజా
 మోక్షమును పొందలేఁడు. అసౌ అన్తకాతే రతించ నలభతి = ఈ
 తఁడు శరీరావసానకాలమున ఆనందమునుగూడ పొందఁడు-

తా॥ జ్ఞానమే మోక్షసాధనము- హూమములు య
 జ్ఞములు మొదలగునవి ఎంతలెస్సగాఁ జేయఁబడినను మోక్షమును
 కలుగఁజేయవు- ఈకర్మముల నాచరించువాఁడు అజ్ఞానియే- వీఁ
 డు మరణానంతరము మోక్షానందమును చెందలేఁడు-

తూష్ణిమేక ఉపాసీత చేష్టేత మనసాపిన ।

తదా సంస్తుభిన్నాభ్యాం ప్రీతిరోపా వివర్జయేత్ ॥ ౨౦ ॥

ఏకః తూష్ణిమ్ ఉపాసీత = ఒంటరియై ఊరక ఉపాసనచేయునది-
 మనసాఽపి నచేష్టేత = మనస్సునఁగూడ పనిచేయఁగూడదు- త

దా సంతతినినా భ్యాం ప్రీతిరోషా వివజ్జయేత్ - అప్పుడు పరుల సోత్త్రనిందలవలనఁగలిగిడి ప్రీతినినికోపమునును విడుచునది.

తా॥ ఒంటరిగా నెమ్మదిగానుండి యుపాసన చేయునది - ను నస్సతో దేనినైనను తలంచుటనుగూడ మానునది - ఎవ్వఁడైనను సోత్త్రముచేసినచో సంతోషింపంగూడదు - నిందించినచోఁగోపపడగూడదు -

అత్రైవ తిష్ఠన్ తుత్రియ బ్రహ్మవిశతి పశ్యతి ।

వేదేషు చానుపూర్వేణ హ్యేత ద్విద్వన్ బ్రవీమి తే॥౨౧॥
(హే) తుత్రియ = (ఓ) తుత్రియఁడా, అత్రైవ తిష్ఠన్ = ఈ ధ్యానమునందె ఉన్నవాఁడయి, బ్రహ్మ ఆవిశతి = బ్రహ్మమును చేరుచున్నాఁడు - బ్రహ్మ పశ్యతి = బ్రహ్మమును చూచుచున్నాఁడు - వేదేషుచ అనుపూర్వేణ ఏతత్ వత్తే = వేదములలోఁగూడ క్రమముగాను ఇదియె (ఉన్నది) - (హే) విద్వన్ = (ఓ) తెలిసినవాఁడా, ఏతత్ (అహం) తే బ్రవీమి = దీనిని (నేను) నీకు చెప్పుచున్నాను -

తా॥ ఇట్లు నిశ్చలమనస్కుఁడుగానుండుటయనెడి ధ్యానమున నున్నవాఁడు పరిశుద్ధాత్మయగును - షరమేశ్వరుని చూచును - వేదములలో క్రమమున తుదకు ఈయంశమె చెప్పఁబడినది - ఆ షరబ్రహ్మముయొక్క స్వరూపమును ఇంక నీకు నేను ఉపదేశించెదను -

బ్రహ్మ ఆవిశతి = బ్రహ్మమును చూచుచున్నాఁడు - అనఁగా బ్రహ్మమే అయిపోవుచున్నాఁడు - వేదములనఁగా జ్ఞానములు - ఆజ్ఞానములలో వరుసవరుసగా మెట్టులనెక్కి యున్నవాఁడు బ్రహ్మమయిపోవును - అనిశంకరభాష్యము -

ఇత్యుద్యోగ పర్వాంతర్గత సనత్సుజాతపర్వణి చతుశ్చత్వా

రీం శోఽధ్యాయః -

ఇట్లు ఉద్యోగపర్వములోని సనత్సుజాతపర్వమున నలువది శాఖగవయధ్యాయము -

౬ అధ్యాయము!

యత్ చుక్చం మహా జ్యోతిర్దీప్యమానం మహాద్యశః ।

యద్వైదేవా ఉపాసతే యస్తా దర్శో విరాజతే ॥౧॥

యోగిన స్తం ప్రపశ్యన్తి భగవంతం సనాతనమ్ ।

యత్ తత్ శుక్రమ్ మహత్ దీప్యమానం జ్యోతిః = ఎవ్వఁడు తత్ అనుశబ్దముచేతఁ జెప్పఁబడునదియును పరిశుద్ధమైనదియును గొప్పదియును ప్రకాశింపుచున్నదియునగు తేజస్సి, (యత్) మహత్ యశః = ఎవ్వఁడు గొప్ప కీర్తియైనవాఁడో, యత్ దేవాః ఉపాసతే = ఎవ్వనిని దేవతలు ఉపాసింపుచున్నారో, యస్తాత్ అర్కః విరాజతే = ఎవ్వనివలన సూర్యుఁడు ప్రకాశింపుచున్నాఁడో, సనాతనం తం భగవంతమ్ = పురాణుఁడైన ఆ భగవంతుని, యోగినః ప్రపశ్యన్తి = యోగులు చూచుచున్నారు.

తా॥ పరమేశ్వరుఁడు పరిశుద్ధమైన గొప్ప తేజస్సు అయిన వాఁడు - తత్ అనుశబ్దముచేత చెప్పఁబడువాఁడు - ఆతని దేవతలందఱును ధ్యానముచేయుచుందురు - లోకములోని వెలుగులకన్నిటికిని గొప్పవాఁడగు సూర్యుఁడు వెలుగుటకుఁ గూడనాతఁడే కారణము - ఆతఁడు ధ్యానముచేయువారిధ్యానమున కనఁబడును -

శుక్లాద్బ్రహ్మప్రభవతి బ్రహ్మశుక్లేనవధతే ॥౨॥

తచ్చుక్చం జ్యోతిషాం మధ్యేతప్తం తపతితాపనమ్ ।

బ్రహ్మ శుక్లాత్ ప్రభవతి = ప్రకృతి పరమాత్మవలన సమర్థమగుచున్నది - బ్రహ్మ శుక్లేన వధతే = ప్రకృతి పరమాత్మచేతనే వృద్ధిబొందుచున్నది - తత్ శుక్లమ్ = ఆ పరబ్రహ్మము, జ్యోతిషాం మధ్యే అతప్తమ్ = జ్యోతిస్సుల లోపల ఒకదానిచేతఁ బ్రకాశింపఁజేయఁబడనిదై, తాపనం (సత్) తపతి = అన్నిటిని బ్రకాశింపఁజేయునది అగుచు) ప్రకాశింపుచున్నది -

తస్మాదేతద్బ్రహ్మ నామరూప మన్నంచ జాయతే ()

అనుశ్రుత్యథా ము పూర్వాధామచేత తెలియజేయఁబడినది.

తా॥ ఈప్రకృతి, సంసారముగా వికరించుటకుఁ దగిన సామర్థ్యము కలదియగుట, ఆపరమేశ్వరుని సంకల్పమున నె - సంసార

హంపముగా విస్తరించుటగూడ ఆపరమేశ్వరుని సంకల్పమున నె-

బ్రహ్మమునఁగా హిరణ్యగర్భుఁడు - ఆతఁడె విరాడూపము
గా వృద్ధినిబొందును - అని శంకరభాష్యము -

పూర్ణాత్పూర్ణమృద్ధరన్తి పూర్ణా త్పూర్ణాఽప్రచక్షతే॥ ౩॥

హరన్తి పూర్ణా త్పూర్ణంచ పూర్ణమే వావశిష్యతే ।

పూర్ణాత్ పూర్ణమృద్ధరన్తి = జ్ఞానానందపూర్ణుఁడగు భగవంతునివల
ననే తాపత్రయముతోనిండియుండెడిజీవుని లేవదీయుచున్నా

రు - పూర్ణాఽప్రచక్షతే = జ్ఞానానందపూర్ణమై
నమోక్షమును జ్ఞానానందపూర్ణుఁడైనభగవంతునివలన నె

చెప్పుచున్నాడు - పూర్ణాత్ పూర్ణాఽహరన్తి = పరమేశ్వరునివ
ల్లనె నిండుగానున్నతాపత్రయమును పోఁగొట్టుకొనుచున్నాడు -

పూర్ణమేవ అవశిష్యతే = జ్ఞానానందపూర్ణమైనఆత్మవ
స్తువే మిగులును -

తా॥ ఈయాత్మ తాపత్రయ పూర్ణమైన ఈసంసారము
ను దాటుటకును జ్ఞానానంద పూర్ణమైన మోక్షమును పొందుట
కును భగవంతుఁడె సాధనము - ఆతని దయలేక ఈరెండును లభింప
వు - ఈసంసారములో నెచ్చటఁజూచిననునిండియున్న తాపత్రయము
ను పోఁగొట్టువాడు ఆభగవంతుఁడె - ఇవిపోయినతరువాత నిలిచె
డియాత్మస్వరూపము జ్ఞానానందపూర్ణమై యుండును -

ఇకశంకర భాష్యయోజన చెప్పబడును - పూర్ణాత్
పూర్ణమృద్ధరన్తి = అపరిచ్ఛిన్నుఁడయినపరమాత్మనుండియె జీ
వుని కలుగఁజేయుచున్నాడు - పూర్ణాత్ పూర్ణాఽప్రచక్షతే =
పూర్ణునివలన (కలిగినవాఁడుగాన) పూర్ణునిగానె చెప్పుచు
న్నాడు - పూర్ణాత్ పూర్ణాఽహరన్తి = ఈజీవునినుండి పరమా
త్మస్వరూపమును హరింపుచున్నాడు - పూర్ణమేవ అవశిష్యతే =
పరమాత్మస్వరూపమే మిగులును -

తా॥ దేశకాలవస్తుపరిచ్ఛేదములేని పరమాత్మవలన నె జీ
వుని కలుగఁజేయుచున్నాడు - అనఁగా పరమాత్మనె జీవునిగాఁడలం
చుచున్నారనుట - ఇట్లు పరమాత్మవలన గలుగుటను జీవునిపరమాత్మ

నుగానె చెప్పచున్నారు- దేహేంద్రియాదులలో ప్రవేశించిన ఈజీ
వుని దేహేంద్రియాదులనుండి విడదీసి స్థూలదేహము సూక్ష్మదే
హము అనఁగాలింగశరీరము అనెడి రెండుదేహములనుండియు బ
యలుదీయు చున్నారు- తరువాతను పూర్ణానందమైనబ్రహ్మమె
మిగులును-

ఆపో థాద్భ్యో స్సలిలం తస్య మధ్యే
సౌభౌ దేవో శిశ్రియాతే న రిక్షే || ౪ ||
ఆదధ్రీచీ స్సవిషూచీర్వసానా
వుభౌభిభర్తి పృథివీం దివంచ |

ఆపః (సృష్టాః) = పంచభూతములు (సృజింపఁబడినవి) - అద్భ్యోః
సలిలం (సృష్టమ్) = భూతములవలన శరీరము సృజింపఁబడినది-
తస్యమధ్యే అన్తరిక్షేఉభౌదేవౌ శిశ్రియాతే=దాని నడుమను హృ
దయాకాశమున ఇద్దఱు ఆత్మలు ఆశ్రయించియున్నారు- సవిషూ
చీః ఆదధ్రీచీః వసానా ఉభౌ= ఉపదిక్కులతోఁగూడిన దిక్కుల
ను ఆచ్ఛాదించుచున్న ఇద్దఱును, పృథివీం దివంచ విభర్తే= భూ
మినిని ఆకాశమునును భరింపుచున్నారు-

విభృతః అని ద్వివచన ముండవలసిన దానికి ఏకవచనము

అర్హము-

లా॥ పరమాత్మచేత పంచభూతములును సృజింపఁబడినవి- ఆప
రమాత్మయే పంచభూతములతో శరీరములను సృజించెను- ఆపర
మాత్మయును జీవాత్మయును ఆశరీరములలోని హృదయములను
ఆశ్రయించియున్నారు- అందు జీవుఁడు పృథివిని అనఁగా తన
కర్తృఫలములకు తగిన దేహాదికమును భరింపుచున్నాఁడు- పరమా
త్మ ప్రకాశమానమగు తనస్వరూపమును భరింపుచున్నాఁడు-

చక్రే రథస్య తిష్ఠంతం ధ్రువ స్యాత్యయకర్తృణః || ౫ ||

కేతుమంతం వహన్త్యశ్వాంతం దివ్య మజరందివి |

అత్యయకర్తృణః ధ్రువస్య రథస్య చక్రే) తిష్ఠంతమ్= నాశస్వభావము
గలదై ఎప్పటికి నుండునదియైన రథముయొక్క చక్రమునందు
ఉన్నవాఁడును, కేతుమంతం దివ్యమ్అజరమ్=జ్ఞానముకలవాఁడును

అపాకృతుడును నిర్వికారుడునగు, తమ్ అశ్వాః దివి వహన్తి =
ఆతనిని గుఱ్ఱములు ఆ కాశమున నడపుచున్నవి.

తా॥ రథచక్రమనఁగా శరీరము-అశ్వములనఁగా ఇంద్రియము
లు- ఒక్క-శరీరము నశించినను మఱియొక్క శరీరము లోకము
లో కలిగియె యుండునుగాన శరీరములేదనుమాట యుండదు, అట్టి
శరీరములో నుండెడి జీవుని, యోగాభ్యాస పరిశుద్ధములగు ఇంద్రి
యములు పరమాత్మను చేర్చుచున్నవి.

నసంద్యశే తిష్ఠతి రూపమస్య
నచక్షుషా పశ్యతి కశ్చిదేనమ్ ॥౬॥
మనీషయా మనసా హృదాచ

యపనం విదు రమృతాస్తే భవన్తి ।

అస్య రూపం సంద్యశేనతిష్ఠతి = ఈతని రూపము ఒకదానిసాటిలో
ఉండదు. కశ్చిదపి ఏనమ్ చక్షుషా నపశ్యతి = ఎవ్వఁడును ఈతనిని
కండ్లతో చూడలేడు. మనీషయా మనసా హృదాచ = ధైర్యముచేత
నును మనస్సుచేతనును భక్తిచేతనును, యే పనం విదుః = ఎవ్వఁడు
ఈతనిని తెలిసికొందురో, తే అమృతాః భవన్తి = వారు ము
క్తులు అగుదురు -

తా ॥ ఈతని స్వరూపమునకు సాక్షియైనది లేదు - ఈత
నిని కంటితో చూడలేరు - ధైర్యముకలవారె మనస్సుచేత ఈతని
ని ధ్యానముచేసి తెలిసికొనువారు ముక్తులగుదురు -

ద్వాదశ పూగా స్సరితో దేవరక్షితాః ॥ ౭ ॥

మ ధీశ తే తదా సంసరన్తి ఘోరమ్ ।

దేవరక్షితాః పూగాః ద్వాదశ సరితః = దేవునిచేతరక్షింపఁ
బడిన గుంపుగుంపులుగానుండెడి పండ్రెండు నదులు, మఱు ఈశ
తే = మఱురమైనదానిని ఏలుచున్నవి - తదా ఆత్మానః ఘోరం
సంసరన్తి = అప్పుడు ఆత్మలు ఘోరముగా సంసారమును చెందు
చున్నారు -

తా ॥ పండ్రెండు నదులనునవి కర్ణేంద్రియము లయిదు
ను జ్ఞానేంద్రియము లయిదును మనస్సును బుద్ధియును అనునవి -

ఇవి ప్రసంగించెడి స్వభావము కలవిగాన సరిత్తులనఁబడును - ఇవి పరిశరీరమును బండ్రిందేసియుండునుగాన పూగములు అనఁగా సముదాయములు అనఁబడును - ఇవి పరమాత్మజేతనే రక్షింపఁబడుచుండును - ఎవ్వని ఈయంద్రియములు వానివానివిషయములను వేటువేటుగా అనుభవింపుచుండునో, వాఁడు, ఘోరమైన సంగారమును చెందుచుండును - కాబట్టి ఇంద్రియములను విషయములనుండి మఱలించి తనవశమున నుంచుకొనవలయును -

త దధర్మామాసం పిబతి సంచితం భ్రమరో మధు ॥ ౮ ॥

ఈశాన స్సర్వభూతేషు హవిర్భూత మకల్పయత్ ॥

అధర్మామాసం సంచితం తత్తే మధు - అధర్మామాసము కూడఁబెట్టఁబడిన ఆతేనెను, భ్రమరః పిబతి = తుమ్మెద త్రాగుచున్నది - ఈశానః స్సర్వభూతేషు హవిర్భూతమ్ అకల్పయత్ = ఈశ్వరుఁడు అన్నిభూతములయందును హవిస్సైనదానిని కల్పించెను -

తా ॥ సంసారియగువాఁడు తిరుగుచుండుటయెస్వభావముగాఁగలవాఁడుగాన భ్రమరమని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు - ఆ సంసారి వెనుక సంపాదించిన కర్మఫలమును తరువాతికాలమున ననుభవింపుచున్నాఁడు - పరమేశ్వరుఁడె అన్నికర్మముల ఫలమునును అనుభవింపఁజేయును -

హిరణ్యవర్ణ మశ్వత్థ మభిపత్య హ్యపక్షకాః ॥ ౯ ॥

తే తత్ర పక్షిణో భూత్వా ప్రపతన్తి యథానుఖమ్ ॥

అపక్షకాః హిరణ్యవర్ణమ్ అశ్వత్థమ్ అభిపత్య = తొక్కలులేనివారు బంగారపుఆకులుగల రావిచెట్టును చేరి, తే తత్ర పక్షిణః భూత్వా = వారు అచ్చట తొక్కలుగలవారు అయి, యథానుఖం ప్రపతన్తి = సుఖముతప్పకుండునట్లు సంచరింతురు -

తా ॥ తొక్కలులేనివారు అనఁగా జ్ఞానములేని వారు, సంసారమును చేరుదురు. అందుప్రకారమున జన్మమును పొంది జ్ఞానముగలవారై మోక్షమును చెందుదురు -

అపానం గీరతి ప్రిణః ప్రిణం గీరతి చంద్రమాః ॥ ౧౦ ॥

అదిత్యో గీరతే చంద్రమాదిత్యం గీరతేపరః ॥

ప్రాణః అపానం గిరతి = ప్రాణము అపానమును మ్రింగుచున్నది -
 ప్రాణం చంద్రమాః గిరతి = ప్రాణమును చంద్రుడు మ్రింగుచు
 న్నాడు - చంద్రమ్ ఆదిత్యః గిరతే = చంద్రుని సూర్యుడు మ్రిం
 చున్నాడు - ఆదిత్యం పరః గిరతే = సూర్యుని పరుడు మ్రింగుచు
 న్నాడు -

తా॥ చంద్రుడనగా మనస్సు - సూర్యుడనగా బుద్ధి - పరుఁ
 డనగా ఆత్మ - యోగసమాధిలో అపానమును ప్రాణమునఁ జేర్చి
 ప్రాణమును మనస్సునఁ జేర్చి మనస్సును బుద్ధిలోఁ జేర్చి బుద్ధిని పర
 మాత్మలోఁ జేర్పవలయును -

ఏకం పాదం నోత్తి పతి సలిలా ద్ధంస ఉచ్ఛరన్ ॥౧౧॥

తంచే శ్శతత ముత్తి పే న్నమృత్యు రామృతం భవేత్ |
 హంసః సలిలాత్ ఉచ్ఛరన్ = హంసము నీటిలోనుండి బయలుదే
 గుచు, ఏకం పాదం నోత్తి పతి = ఒక్క పాదమును ఎ
 తడు - శతతం తమ్ ఉత్తి పేచ్ఛేత్ = ఎల్లప్పుడునుండె
 డేదానిని ఎత్తునేని, మృత్యుః సభవేత్ = మృత్యువు లేకపోవు
 ను - అమృతమ్ సభవేత్ = అమృతము లేకపోవును -

తా॥ సలిలమనఁగా శరీరము - హంసమనఁగా జీవుడు -
 ఈజీవుడు ఈశరీరమును విడిచిపోవునప్పుడు లింగశరీరమును వి
 డువకయె యుండును - ఆలింగశరీరమును గూడ విడుచునేని ఈ
 లోకములోని అనుభవంబులును స్వర్గాదిలోకములలోని అమృత
 పానాద్యను భవంబులును లేకపోవును -

ఇచ్చట శంకర భాష్యమున ఆపిద్యను పోగొట్టువాఁడుగా
 న హంసమనఁగా పరబ్రహ్మ మనియును ఒక్కపాదమనఁగా జీవుఁ
 డనియును చెప్పఁబడి, సంసారమునకు వెలిగానె యుండెడి పరబ్ర
 హ్మము జీవుఁడనెడి యొక్కపాదమును ఉపసంహరింపఁడు - ఎల్లప్పు
 డును వ్యాపరింపుచుండెడి ఆజీవుని నెప్పుడుపసంహరించునో అ
 నఁగా తనమాయచేత తనస్వరూపమునె ప్రాణము మొదలగు ననం
 తములయిన భేదములు గలదానినిగాఁజేసి దానిలోఁజొచ్చిజీవుఁడు
 గా నుండఁడో అప్పుడు జీవుఁడనుమాటయె లేకపోవునుగానను

సారమె యుండదు- సంసారమె లేకపోవుటను సంసారమునఁ దు
చుటయ నెడి మోక్షమునూడ లేకపోవును, అని వ్యాఖ్యానము చే
యఁబడినది-

అజ్ఞువృత్తాంతః పురుషోన్తరాత్మా
లిజ్ఞస్య యోగేన సయాతి నిత్యమ్॥౧౨॥
తమీశ మీద్య మనుకల్ప మాద్యం
పశ్యన్తి మూఢా నవిరాజమానమ్।

లిజ్ఞస్య యోగేన అజ్ఞువృత్తాంతః అన్తరాత్మా సః పురుషః=
హృదయాకాశముయొక్క సంబంధముచేత బొటమన వ్రేలంత
వాఁడై అంతరాత్మయైన ఆపరమపురుషుఁడు, నిత్యం యాతి= జీవు
ని సొందియున్నాఁడు- ఈశమ్ ఈడ్యమ్ అనుకల్పమ్ ఆడ్యమ్ విరాజ
మానం తమ్= ఈశ్వరుఁడును స్తోత్రముచేయఁబడఁదగినవాఁడు
ను సత్యసంకల్పుఁడును మొదటివాఁడును ప్రకాశించువాఁడునగు
ఆతనిని, మూఢాః నపశ్యన్తి= అజ్ఞానులు చూడలేరు-

తా॥ పరమాత్మ జీవుల నందఱిని వ్యాపించియున్నాఁడు-
ఈయీశ్వరుని మూఢులు తెలిసికొనలేరు.

ఇచ్చట శంకరభాష్యమున, పరమాత్మయె లింగశరీరముయొ
క్క సంబంధముచేత ఎల్లప్పుడును సంసారమును పొందుచున్నాఁడు-
ఇట్లుసంసారులు కలుగుటకు కారణము బ్రహ్మజ్ఞానము లేకపోవుట
యె యని యుత్తరాధ్యాయ చెప్పుచున్నది- యోగులగువారు ఆపర
బ్రహ్మమును తెలిసికొనిముక్తులగుదురు-, అనివ్యాఖ్యానముచేయఁబ
డినది-

గుహన్తిసర్పాభవ గర్హరేషు
క్షయం నీత్వాస్వేనవృత్తేనమర్త్యాన్॥౧౩॥
తే విప్రీముహ్యన్తి జనా విమూఢా
స్తైదృతావైమోహయన్తేభయాయ।

(ఇద్రి)యాణి) స్వేన వృత్తేన మర్త్యాన్ క్షయం నీత్వా=(ఇంద్రియ
ముల్)శమమైన నడతచేత మనుష్యులను క్షయమును పొందించి, గ
ర్హరేషు సర్పాభవ గుహన్తి= గుహలలో పాములవలె దాగి

యుండును. తే విమూఢాః జనాః విప్రముహ్యంతి = ఆ మూఢులైన జనులు విశేషముగా మోహమును జెందుదురు. తైః దష్టాః (విషయాః) సూహాయస్తే = వానిచేత ఈ బడిన (విషయములు) మోహమును కలుగజేయుచున్నవి. (తత్) భయాయ (భవతి) = (అది) భయముకొలకు (అగుచున్నది)

తా || పాములు తమకు దొరికిన మనుష్యులను చంపి తిరిగి యు గుహలలో దాగియుండునట్లు ఇంద్రియములు గూడ మనుష్యులను విషయములయందు ప్రవర్తింపజేసెచెడఁగొట్టుచు దాగియుండును. ఇట్లు విషయాసక్తులై మూఢులైన జనులు మిక్కిలిగా మోహమును చెందుచు నె యుండురు. ఆయింద్రియములవలనఁగలిగిన విషయ మోహము సంసారమును కలుగజేసి భయావహమైయుండును.

అసాధనావాపి ససాధనావా

సమానమేత దృశ్యతే మానుషేషు || ౧౪ ||

సమానమేత దమృత స్యేతరస్య

హ్యేవం యుక్తో మధుతద్వై పరీప్సేత్ ||

(విషయాః) అసాధనావా అపివా ససాధనాః (భవంతి) - (విషయములు) అసాధ్యములయినను లేక సాధ్యములైనను (అగుచున్నవి). పతత్ మానుషేషు సమానం దృశ్యతే = ఇది మనుష్యులయందు సమానముగా కానఁబడుచున్నది. పతత్ అమృతస్య ఇతరస్యచ సమానం హి = ఇది మోక్షమునకును మిగిలినదానికిని సమానముగదా. ఏవం యుక్తః = ఇట్లు సాధనానుష్ఠానముకలవాఁడై, తత్ మధు పరీప్సేద్వై = ఆ తే నెను పొందఁగొరునది.

తా || లోకములోని విషయములు కొన్ని ప్రయత్నముచేసినచో సాధ్యములగునవి గానును కొన్ని సాధ్యములు కానివిగానును ఉన్నవి. మనుష్యులు ఈ రెండువిధములయిన విషయములకును ప్రయత్నముచేయుట కానఁబడుచున్నది. కాఁబట్టి మోక్ష మసాధ్యమని తోచినను ప్రవర్తింప వలయును. ఇట్లు ప్రవర్తించువాఁడు మోక్షమును తప్పక పొందును.

ఉభౌ లోకా విద్యయా వ్యాప్యయాన్తి

తదా సుతం చానాహుత మగ్ని-హోత్రమ్ || ౧౫ ||

మాతే బ్రాహ్మీలఘుతా మాదధీత

ప్రజ్ఞానం స్యాన్నామ ధీరా లభన్తే ||

విద్యయా వ్యాప్య = విద్యతో వ్యాపించియుండి, ఉభౌ లోకాయా
న్తి = రెండు లోకములను పొందుచున్నారు - తదానాహుతమ్ అ
గ్ని-హోత్రమ్ అంటే హుతం (భవతి) = అప్పుడు హోతా మము చేయఁ
బడినది అగ్ని-హోత్రముగూడ హోతా మము చేయఁబడినది (అగుచు
న్నది) - తే బ్రాహ్మీ లఘుతామ్ మాదధీత = నీ బ్రహ్మవిద్య చులుక
దనమును పొందింపదు - ప్రజ్ఞానం నామ స్యాత్ = గొప్పజ్ఞానము
నునది కావలయును - (తత్) ధీరాః లభన్తే = (దానిని) ధైర్యము
కలవారు పొందుచున్నారు -

తా || బ్రహ్మజ్ఞానమువలననే ఇహలోక ఫలంబులును పర
లోక ఫలంబులునుగూడ కలుగును - కాఁబట్టి అగ్ని-హోతా త్రాదులను
చేయకున్నను వానిఫలములను పొందుటచేత అగ్ని-హోతా త్రాదుల
ను ఆచరించినవాఁడె యగుచున్నాఁడు - బ్రహ్మవిద్య యెప్పుడును
క్రమముగా వృద్ధినిబొందునుగాని హాసమును పొందదు - ఆబ్రహ్మవి
ద్యను మనో ధైర్యముకలవారె పొందుదురు -

ఇచ్చట శంకరభాష్యమున చులకదనమును పొందింపదు అను
దానికి ఇంక మనుష్య జన్మమును కలుగనీయదు అని తాత్పర్యము
వ్రాయఁబడినది -

ఏవం రూపోమహానాత్మా పావకం పురుషో గిరన్ || ౧౬ ||

యోవైతం పురుషోవేద తస్యేహాత్మా నరిష్యతే ||

ఏవం రూపః మహాన్ ఆత్మా = ఇట్టి స్వరూపముగల గొప్ప ఆత్మా,
పావకం గిరన్ పురుషః = అగ్నిని మ్రింగుచున్న పురుషుఁడు -
యః పురుషః తంవేద = ఏ పురుషుఁడు ఆతనిని తెలిసికొనునో,
ఇహ తస్య ఆత్మా నరిష్యతే = ఈలోకమున ఆతని ఆత్మ చెడదు -

తా || పరమాత్మ నసందృశేవ్యతి (౬ శ్లో ||) ఇత్యా
ది శ్లోకములలోఁ జెప్పఁబడిన స్వరూపము కలవాఁడు - ఆతఁ
డె ప్రళయకాలమున జగత్తును సంహరించువాఁడు - ఎవ్వఁడు ఆ

తనని తెలిసికొనునో వానియాశ్చమో ఈలోకమున చెడని ఆత్మ
 తస్మాత్సదా సతకృతం స్యాన్న మృత్యురమృతంకుతః॥౧౦౧॥
 తస్మాత్ సదా సతకృతం స్యాత్ = ఆబ్రహ్మజ్ఞానము వలన. ఎ
 ప్పుడును మేలు కలుగును - మృత్యుః స(స్యాత్) = మృత్యువు
 కలుగదు - ఆమృతం కుతః (స్యాత్) = స్వర్గానుభవము ఎట్లు
 లుగును -

తా॥ బ్రహ్మజ్ఞానమువలన మోక్షము కలుగును - అందువల
 చచ్చిపుట్టుటకాని అత్యములగు స్వర్గాదుల ననుభవించుటకాని
 లుగదు -

సత్యానృతే సత్యసమాన బద్ధనే
 సతశ్చ యోని రసతశ్చైకపవ!

సత్యానృతే సత్యసమానబద్ధనే (భవతః) = చేతనాచేతనముల
 పరబ్రహ్మముతోడసమానమయినసంబంధముకలవి (అగుచున్నవి
 సతశ్చ అసతశ్చ యోనిః ఏకపవ = జీవులకును అచేతనములకును
 కారణమైనవాఁడు ఒక్కఁడే -

తా॥ చేతనాచేతనములు రెండును ఈశ్వరునివే - ప్రకృతి
 తోఁ జేరియున్న ఈచేతనులకు సృష్టిస్థితి సంహారములు కలుగ
 జేయువాఁడు ఆపరమాత్మయే -

అదర్శనే తిష్ఠతి రూపమస్య
 పశ్యన్తి చైనం సుసమిద్ధసత్త్వాః । ౧౦౨ ॥
 హీనో మనీషీ మన సాభిషశ్యే
 ద్య ఏనం విదు రమృతా స్తే భవన్తి ।

అస్య రూపమ్ అదర్శనే తిష్ఠతి = ఈపరమాత్మయొక్క స్వరూప
 ము చూడశక్యముగాని స్థితిలోను ఉన్నది - సుసమిద్ధసత్త్వాశ్చ ఏన
 పశ్యన్తి = లెస్సగాఁ బ్రకాశింపుచున్నట్టియంతఃకరణములుగలవార
 ఈతనిని చూచుచున్నారు - హీనః మనీషీ మనసా అభిషశ్యేత్ =
 రాగద్వేషాదులులేని పరిశుద్ధాంతఃకరణుఁడు మనస్సుచేత చూచు
 ను - యే ఏనం విదుః = ఎవ్వరు ఈతనిని తెలిసికొందురో -
 అమృతాః భవన్తి = వారు ముక్తులు అగుచున్నారు -

తా॥ ఈతని స్వరూపమును మనము చూడలేము - అయి
నను పరిశుద్ధాంతః కరణములు ఈతనిని సాక్షాత్కరింపుచున్నారు-
కాఁబట్టి రాగ ద్వేషాదులులేని మనస్సుచేత చూడఁబడఁ దగినవాఁ
డె - ఇట్లు ఈపరమాత్మను తెలిసికొనెడివారు ముక్తులు అగుదురు-

ఇమం యస్సర్వభూతేషు చాత్మాన మనుపశ్యతి ॥౧౯॥

అన్యత్రాన్యత్ర యుక్తేషు కిం సశోచేత్తతః పరమ్ ।

త్వత్ అన్యత్ర యుక్తేషు సర్వభూతేషు = మఱియొక్కచోటను
మఱియొక్కచోటను చేరియున్న అగ్నిభూతములయందును , యః
మమ్ ఆత్మానమ్ అనుపశ్యతి = ఎవ్వఁడు ఈ ఆత్మను ధ్యానముచే
యుచున్నాఁడో , సః తతః పరమ్ శోచేత్కమ్ = వాఁడు అటపైని
ఏచారింతునా?

తా ॥ ఒక్కచోటనే యుండక అంతట చేదిరి యున్న ఈ
భూతములయం దన్నిటియందును వ్యాపించియున్న పరమాత్మను ఎ
లప్పుడును ధ్యానముచేయుచున్నవానికి ఏదుఃఖమును కలుగఁ
బోదు -

అన్యత్ర అన్యత్ర యుక్తేషు అనుదానికి , దేహముఇంద్రియ
ములు మొదలగువానిని ఆత్మగా భావించెడి , అనిశంకరభాష్య
మునవ్యాఖ్యానము చేయఁబడినది.

యథోదపానే మహతి సర్వత సంప్లుతోదకే ॥౨౦॥

ఏవం భూతేషు సర్వేషుబ్రాహ్మణస్య విశేషతః ।

సర్వతః సంప్లుతోదకే మహతి ఉదపానే = అంతట నిండియున్న
నీరుగల గొప్ప తటాకమున , యథా = ఎట్లా , బ్రాహ్మణస్య స
ర్వేషు భూతేషు విశేషతః తథా (భవతి) = బ్రహ్మజ్ఞానికి అన్ని
భూతములయందును విశేషముగా అట్లు (ఆగుచున్నది.)

తా ॥ నీటితో నిండియున్న తటాకములో ఎచ్చటనును
టలులేకుండ నీరు ఎట్లు నిండియుండునో అట్లు అగ్నిభూతములయం
దును పరమాత్మ నిండియున్నాడనిబ్రహ్మజ్ఞానికి తెలియును.

ఇచ్చటశంకరభాష్యమున పెద్దచెరువువలన ఎట్లు పరియోజ
నములేదో , అట్లుబ్రహ్మజ్ఞానికి సమస్త భూతములవలనను ఏమి

యును ప్రయోజనము లేదని తాత్పర్యము వచ్చి బడినది-

అహ మేవాస్తి నో మాతా పితా పుత్రోన్యహంపునః ॥౨౧॥

ఆత్మాహ మస్య సర్వస్య యచ్చ నాస్తి య దస్తి చ

పితామహాస్తి స్థవిరః పితా పుత్రశ్చ భారత ॥౨౨॥

మమైవ యూయ మాత్మస్థా నమేయూయంన చాప్యహమ్

వః మాతా ఆహమేవ అస్తి = మీకుతల్లిని నేనె అగుచున్నాను

పితా అస్తి = తండ్రిని అగుచున్నాను. అహం పునః పుత్రః అస్తి

వేను తిరిగియు కొడుకును అగుచున్నాను - యచ్చ నాస్తి = ఏ శరీరము

ములేకున్నదో, యచ్చ అస్తి = ఏ శరీరము ఉన్నదో, అస్య సర్వ

స్య ఆత్మా ఆహమ్ అస్తి = దీనికి అంతటికిని ఆత్మను నేను అగు

చున్నాను - స్థవిరః పితామహః అస్తి = ముసలివాడనైన తా

ను అగుచున్నాను - (హే) భారత పితా పుత్రశ్చ అస్తి = (ఓ)

భారతవంశపువాడా తండ్రియును కొడుకును అగుచున్నాను - ఆ

త్మస్థాః యూయమ్ మమైవ (భవథ) = పరమాత్మత్వగల మీరు

వావారలె (అగుచున్నాను -) యూయం మే న (భవథ) = మీ

రు నావారలు కారు - అహం చాపి (యుష్మాకం) నభవామి =

నేనును (మీవాడను) కాను -

తా. ఒక్కజీవుడే ఒక్కజన్మమున తల్లియును ఒక్కజన్మ

మున తండ్రియును ఒక్కజన్మమున కొడుకును అగుచున్నాడు -

ఇట్లు ఉండి తన శరీరములకును తా నెట్లు ఆస్థమై యున్నాడో

అట్లేగతించిన శరీరములకును రాబోవు శరీరములకును గూడ ఆత్మ

యై యున్నాడు - ఆజీవుడే ముసలివాడైన తాతయును తండ్రి

యును కొడుకునుగూడ జన్మభేదములను పట్టి అగుచున్నాడు - పర

మాత్మమొక్క సంబంధమును పట్టి చూచినయెడను అందఱును పర

మాత్మసంబంధులె కాన ఒక్కరి కొక్కరు సంబంధులగుదురు - మ

నయూత్తస్యహంపములను పట్టి చూచినయెడను మన శరీరములను ప

ట్టి చచ్చినసంబంధమునముతము ఆత్మనులేదుగాన ఒక్కయాత్మకు

ను మనముకాకయాత్మకును సంబంధమునునదియె లేదు -

ననత్పుణ్యాదులు మనబోటి సంకల్పి కాకున్నచు సంసారుల

యనుభవమును తనయందారోపించుకొని ఆత్మస్వరూపమును బోధప
టుచుచున్నాడని యెఱుంగునది-

ఆత్మైవస్థానం మమజన్తచాత్మా

ఓతః ప్రోత్తోహ మజరప్రతిష్ఠః ॥౨౩॥

అజ శ్చరో దివారాత్ర మతన్ద్రితోఽహం

మాం విజ్ఞాయ కవిరాస్తే ప్రసన్నః ।

మమ ఆత్మైవ స్థానమ్ = నాకు పరమాత్మయే స్థానము - మమ జ
న్తచ ఆత్మా = నా పుట్టుకకు కారణంబును పరమాత్మయే , అజర
ప్రతిష్ఠః అహమ్ = కొంచెమయినజారనినిలుకడగల నేను ,
(ఆత్మని) ఓతః ప్రోత్తశ్చ = (ఆత్మయందె) ఓతుడనును ప్రో
తుడనునై యున్నాను - అజః అహమ్ = మఱిపుట్టుకలేని నే
ను - దివారాత్రమ్ అతన్ద్రితః చరః (భవామి) = పగలును
రాత్రియును సోమరితనములేనివాడనై సంచరించువాడను (అగు
చున్నాను) - మాం విజ్ఞాయ కవిః ప్రసన్నః ఆస్తే = నన్ను తెలిసి
కొని సర్వజ్ఞుడై ప్రసన్నుడై యున్నాడు -

తా ॥ నాకు పరమాత్మతప్ప మఱియేదియును అక్కఱలేదు.
కావుననేను బట్టలో నూలు పడుగుపేకలుగానుండునట్లు పర
మాత్మయందె పడుగుపేకలుగా నున్నవాడను - రాత్రింబగళ్లు వి
షయాంతర ప్రసక్తిలేక జాగ్రత్తతో ప్రవర్తింపుచుండును - కావున
మఱి నేను పుట్టవలసిన ప్రసక్తి లేదు - నన్ను ఇట్టివానిగా తెలి
సికొని పరమేశ్వరుడు నాయెడను అనుగ్రహము కలవాడై యు
న్నాడు -

అహో రణీయాన్ సుమనా సుర్వభూతేషు జాగ్రతి ॥ ౨౪ ॥

పితరం సర్వభూతేషు పుష్కరే నిహితం విదుః ॥

అహోః అణీయాన్ = సూక్ష్మమైనదానికంటె మిక్కిలి సూక్ష్మమై
నవాండును , సుమనాః (ఆత్మా) = మంచినంకల్పముకలవాడు
నగు (పరమాత్మ), సర్వభూతేషు జాగ్రతి = అన్ని ప్రాణులయం
చును మేలుకొనియున్నాడు , పితరం (తమ్) సర్వభూతేషు పు
ష్కరే నిహితం విదుః = అన్నింటికిని తండ్రియైన (యాతని)

అన్ని భూతములయందును హృదయమునందు ఉన్నవానిగా తెలిసి
కొందురు -

తా || పరమాత్మ ఆతిసూక్ష్మవస్తువులలోఁ గూడవ్యాపించి
యున్నవాఁడు- సత్య సంకల్పఁడు- అన్నిప్రాణుల హృదయముల
లోను సంతర్భామియైయుండును - ఆతండ్ అన్నిటిని సృజించిన
వాఁడుగాన అన్నిటికిని తండ్రి -

ఇత్యుద్యోగ పర్వాంతర్గత సనత్సుజాతపర్వణి పశ్చాత్త
రింశోధ్యాయః ||

ఇట్లు ఉద్యోగపర్వములోని సనత్సుజాతపర్వమున నలుబదియైదవ
యధ్యాయము -

సనత్సుజాతపర్వము

సమాప్తము-

